

AÑO 8 - N° 457 - 25 DE ABRIL DE 1974 - \$ 5,50 - más 50c.—
EN URUGUAY, \$ 30.— o/a. — EN PARAGUAY, 85 GUARANÍES,
EN COLOMBIA, \$ 12.—, EN VENEZUELA, Bs. 2,50.

GENTE

Y LA ACTUALIDAD



ROBERT REDFORD

**DICEN
LAS MUJERES:
UN FENOMENO**

**VENTA
A CUBA
LA VICTORIA
DE LOS
AUTOMOTORES**



**MARIA
VILLARIÑO:
LE DICEN
"LOBITO"**

**FRENTE
AL
1º DE MAYO**

los negros son hermosos !

MOD. HOMBRE
61-0771



MOD. DAMA
64-6237



MOD. DAMA
64-4137



Blackie, la nueva raza creada para los individualistas

CITIZEN BLACKIE

LOS SOFISTICADOS RELOJES NEGROS DEL NUEVO TIEMPO !

GENTE GENTE GENTE



MARIA DEL CARMEN VILLARIÑO tiene 19 años y un apodo algo sugestivo: "Lobito". Aunque quienes la conocen aseguran que el sobrenombre no influye sobre su suave, dulce y hasta tímido carácter. Eso sí, ama la paz de los paisajes boscosos, la arena —siempre y cuando tenga mar cerquita—, los libros de autores como Sábato y Bioy Casares; también ama su trabajo: posar para fotografías publicitarias y bailar en "Música en Libertad". Si se le pregunta qué espera de la vida, sonríe y no contesta nada: está conforme con lo que le ha tocado en suerte.



JUAN MANUEL FANGIO no quiso posar solo. Porque Juan Manuel Fangio, ídolo único, cinco veces campeón mundial de automovilismo —¡qué lindo es escribir esta frase!— 62 años, que cuando nos ibamos nos aconsejó escuchar la milonga "La media raya", ya no es hombre de antiparras y casco. Es un ejecutivo, empresario, y además el flamante presidente del directorio de Mercedes Benz Argentina. Por eso, porque ya no es tiempo de antiparras y de casco, quiso posar junto a Lázaro Romero, a Peter Braumann, a Hans Peter Reinhardt, a Roland Moesqueu, a William Mosetti, sus compañeros en el alto nivel de las decisiones. Ellos recibieron al nuevo presidente con la euforia con que se recibe a un amigo. "a un amigo que además, con su solo nombre, aumentó el prestigio de Mercedes Benz en el mundo". Y el nuevo presidente aceptó su cargo con la misma sencillez con que entró en la empresa en 1951: "Tendré que trabajar más —aseguró—, pero trabajar acá es como hacerlo en mi casa y con mi propia familia." Esta noticia tiene además una síntesis: un argentino, a quien muchas veces se le ha retaceado en su propio país, recibe de Europa, de una empresa de magnitud mundial, un voto de reconocimiento total.

LA VENTA DE AUTOS A CUBA. EL PAPEL DEL MINISTRO ARGENTINO VIGNES. KISSINGER. AMERICA LATINA Y LOS ESTADOS UNIDOS. LOS PAISES DEL ESTE. LA IZQUIERDA. ARGENTINA EN EL MUNDO. EL VALOR DE UNA VICTORIA.

ARGENTINA PREGUNTA

HABLEMOS DE ESTA VICTORIA

P: La decisión norteamericana de no obstaculizar la exportación de automotores a Cuba es sin duda una gran victoria de la diplomacia argentina. Las filiales argentinas de la fábrica norteamericana de automóviles participarán sin trabas de la política de apertura comercial a Cuba. Esto se logra, por otra parte, en medio de un clima interamericano favorable a la Argentina: la actuación del canciller Vignes en las recientes reuniones de Washington y Atlanta, así como la designación de Buenos Aires como sede del próximo encuentro de cancilleres, tienden a confirmarlo.

R: La "victoria de los automotores" demuestra hasta dónde puede llegar un país, en el contexto internacional actual, cuando está verdaderamente decidido a ejercitar su soberanía. Se habla mucho de los imperialismos. Ellos, sin duda, existen. Pero puede caerse también en el exceso de "exaltar el poder" de los imperialismos a un grado tal que no quede a las naciones periféricas otra alternativa que el sometimiento o la revolución violenta. Esto es simplemente falso. El mundo actual, aun con sus hegemonías y dominaciones, ofrece posibilidades de acción a aquellas na-

ciones no imperiales que resuelvan actuar con independencia. Desde el momento que abrió las relaciones comerciales con Cuba, la Argentina probó este punto. Porque lo que ha seguido a su decisión no es la agresión del imperialismo norteamericano sino, por lo contrario, la modificación de la política norteamericana en Cuba. En este sentido no hay que engañarse. Por más que el Departamento de Estado explique que al no oponerse a la exportación de las filiales argentinas de Ford, General Motors y Chrysler a Cuba hace sólo una "excepción" al bloqueo impuesto a la isla, esta excepción tiene, a la vez, todo el aire de un "nuevo comienzo": me parece que Kissinger obtuvo en este punto, gracias a la iniciativa argentina, lo que se revelará como el comienzo de la reconciliación entre los Estados Unidos y Cuba. Una reconciliación lógica si se piensa que vivimos en el mundo en que todos, desde todos los ángulos, se reconcilian y se disponen a vivir con mayor flexibilidad ideológica las relaciones internacionales. Fíjese usted entonces cómo, al actuar con independencia, la Argentina no sólo logra lo que quiere para ella misma; induce a los Estados Unidos, además, a cambiar su política en el Caribe. Hemos intervenido, de algún modo, en los "asuntos exteriores" de los Estados Uni-

dos. Sin quererlo, como consecuencia de nuestra voluntad de soberanía y autoafirmación.

P: Es que vivimos cada vez más en un mundo de "naciones" libres, flexibles, pragmáticas, en lugar del viejo mundo de "bloques" hostiles, cerrados, introvertidos.

R: Al decidir el comercio con Cuba, al rechazar luego toda restricción que viniera de los Estados Unidos, la Argentina no hizo otra cosa que ponerse a la altura de los tiempos. Lo que ella hizo ahora ya lo habían hecho los propios Estados Unidos con China. Cuba es nuestra China. Este es un mundo en el cual el ingrediente "nacional" prevalece sobre el ingrediente "ideológico". Un mundo, por tanto, en el cual tanto en el Este como en el Oeste cada gobierno se abre en la dirección que más conviene a su nación y sin fijarse si esa apertura coincide o no con sus creencias doctrinarias. Es, en el fondo, la universalización del principio de no intervención, tantas veces sostenido por la Argentina en el ámbito interamericano. Fronteras, además, no son la realidad política de cada nación. Las fronteras afuera, ya no se desarrollan cruzadas sino comercio, entendimiento, negociaciones. Para nosotros, las naciones tienen un único rostro: el de nuestro interés nacional. Las que ofrezcan posibilidades a ese interés nos "interesan". Sean cuales fueren sus métodos internos y, por lo tanto, sin que nuestra convergencia suponga respaldo o comunión ideológica.

P: Sin embargo, queda un motivo "residual" de preocupación. Un periodista le preguntó al canciller Vignes, en este sentido, si el hecho de que los Estados Unidos "den licencia" a las filiales argentinas para exportar a Cuba no implicaba, aun cuando no trabe la exportación en sí misma, una intervención en nuestros asuntos. Porque autorizar es, también, una forma de ejercer el poder. Y así queda pendiente la cuestión de cuál es el Estado que tiene, en definitiva, autoridad sobre las filiales argentinas de las empresas extranjeras: nuestro Estado o el Estado de donde esas empresas proceden.

R: Esto es verdad. Podríamos decir que, al dar licencia para la exportación, los Estados Unidos evitaron chocar contra la soberanía argentina, pero al mismo tiempo se reservaron su propia soberanía para alguna otra eventualidad. La Argentina, por su parte, con sentido práctico, no hizo hincapié en esta reserva, puesto que desde el momento que ella no lesiona nuestros intereses en esta oportunidad el conflicto latente de soberanías puede dejarse para cuando se manifieste abiertamente, si es que alguna vez se manifiesta.

P: Quiere decir que el tema de fondo queda pendiente aunque las formas, esta vez, se salvaron en favor de la Argentina.

R: Algo así. Para mí, el tema de fondo no tiene duda. Cuando decimos que una empresa es extranjera, lo que queremos decir es que es "propiedad de" extranjeros. Este carác-



El canciller argentino Alberto Vignes y el secretario de Estado norteamericano Henry Kissinger hermanados en un fuerte y sincero abrazo. Kissinger dijo que Vignes abrió "un nuevo diálogo con las Américas".

DIPLOMATICA



**CONTESTA
MARIANO
GRONDONA**

ter nadie se lo negará a las filiales norteamericanas ni a las europeas. Pero en esta ocasión lo que estaba en juego no era la "propiedad" de las empresas sino la "soberanía" que regula esa propiedad. Lo comprendió perfectamente el presidente de Ford Argentina cuando dijo que, cualquiera hubiese sido la decisión norteamericana, igual la filial que él dirige habría exportado a Cuba. Esta es la buena doctrina. La propiedad de las empresas extranjeras es, por supuesto, extranjera. Pero la "soberanía" —soberanía viene de "sobre", "encima"—, lo que está "encima" de esa propiedad y la regula y orienta, es, por supuesto, argentina. Admitir lo contrario sería como dar curso dentro del territorio nacional a soberanías diferentes; sobre cada extranjero, sobre cada empresa extranjera, flotaría otro orden legal extraterritorial, como sobre las embajadas o los buques de guerra, a los que el derecho internacional reconoce este privilegio. Esta extensión del principio de extraterritorialidad a todos los casos de extranjería equivaldría a la disolución de la soberanía nacional. Ser soberano no es sólo actuar con libertad en el ámbito internacional. Es, antes que nada, ejercer una dominación indiscutida sobre el territorio nacional. Sobre todo lo que hay en él y cualquiera sea su origen o condición.

■: Esto es evidente. Pero les cuesta aceptarlo, más que a otras a las naciones que tienen grandes intereses fuera de sus fronteras. Por algo existió el colonialismo y existe el imperialismo.

■: Sin duda. Pero creo que la victoria diplomática argentina subsiste pese al hecho sutil de que los Estados Unidos, al "permitir" la exportación, se reservan la atribución de "no permitir" en otra oportunidad. Es, a la inversa, lo que pasó con el Patronato en materia eclesiástica mientras estuvo en vigencia. Resbio de los tiempos coloniales, el Patronato otorgaba al Estado argentino la facultad de "presentar" a la Santa Sede los candidatos a obispos que ella, luego, debía consagrar. Esta facultad nunca fue reconocida por la Santa Sede, que con buen criterio velaba por su propia "soberanía" eclesiástica en materias tan espirituales como el nombramiento de obispos. ¿Cómo se arregló el conflicto mientras el Patronato estuvo en vigencia? Mediante consultas oficiosas. El Estado argentino consultaba discretamente a la Santa Sede los nombres que ella deseaba ver al frente de la o las diócesis vacantes. Y luego se los "presentaba" oficialmente. La Santa Sede "coincidía" con esta presentación y las partes, de este modo, no chocaban. Ahora estamos en

el sistema más lógico, según el cual la Santa Sede nombra a sus obispos, aunque, por deferencia, adelanta los nombres al Gobierno nacional, que tiene, en cierto modo, la facultad de hacerle saber su oposición cuando lo estime necesario. Es el sistema lógico. Pero el otro, que era ilógico, también funcionó.

Me parece que vamos a lo mismo. El Estado norteamericano salva en esta ocasión el principio de su dominio sobre las compañías que operan en la Argentina, pero, de hecho, lo resigna en favor de la voluntad del Estado argentino. Este, por su parte, deja hacer para que los Estados Unidos no deban renegar públicamente de sus principios, pero al mismo tiempo obtiene lo que quería. Alguna vez el anacrónico "patronato" de los Estados Unidos sobre sus empresas en el exterior dejará esta forma oculta de no ejercer se para morir a la luz del día. Mientras tanto, considerémonos satisfechos no sólo por haber logrado en los hechos nuestros propósitos sino también por haber iniciado la declinación del principio de extraterritorialidad de la soberanía norteamericana —en general extranjera— sobre las empresas de ese origen que operan en el exterior. Esto es positivo inclusive para las empresas extranjeras. Ellas saben, ahora, a qué atenerse. ¿Qué hubiera pasado si los Estados Unidos bloqueaban efec-



El canciller argentino Alberto Vignes comparte la mesa con Richard Nixon, Galo Plaza (secretario general de la OEA), la esposa de Galo Plaza y Raúl Sapena Pastor, canciller paraguayo, luego de las conversaciones que culminaron con un rotundo éxito diplomático de la Argentina.



Otro aspecto de las conversaciones entre Alberto Vignes y Henry Kissinger. La opinión argentina pesa y abre rumbos.

tivamente la exportación de General Motors, Ford y Chrysler? Usted se da cuenta en que conflicto hubiéramos entrado? Un conflicto en el cual la Argentina hubiera tenido que optar entre su soberanía y el respeto del capital extranjero. Así como quedaron las cosas la Argentina puede admitir de buen grado el capital extranjero, desde el momento que sabe que su soberanía no está condicionada. Y el capital extranjero confía, por su parte, que no será la víctima de otros conflictos de soberanía en el futuro.

¿ABRIRSE AL ESTE, ES SER DE IZQUIERDA?

P: Parece necesitar una explicación, por otra parte, el hecho de que el Gobierno haya insistido en su apertura a Cuba y los países del Este en el mismo momento en que, en lo interno, giraba de la izquierda inicial del "campesinismo" a una posición del "centro", moderada, equilibrada. Algunos ven una contradicción entre la política exterior "hacia la izquierda" y la política interior, "de centro" que ven coexistir. El castrismo es nuestro amigo fuera. Nuestro enemigo dentro, si han de juzgarse por su vigencia ideológica en la acción y la predica subversivas.

R: Hay contradicción sólo para quienes tengan una concepción "geométrica" de la política. Según una concepción geométrica, hay que ir hacia el centro, la izquierda o la derecha en toda la línea. De otra manera se cae en contradicción. Esto es infantil. Hay ocasiones en que si se sigue una orientación afuera hay que seguir otra adentro para compensarla. La política está hecha de este tipo de integración de oposiciones. Es natural. El Gobierno gira en lo interior de la izquierda al centro, esto es hacia la derecha de donde estaba. La persistencia de una política exterior en la que no se gira desde el centro has-

ta la izquierda —la política exterior no es de izquierda— sino desde la derecha en que se estaba antes del peronismo hasta el centro en que se está hoy es decir, hacia la izquierda de donde se estaba—, viene a compensar al movimiento interno en sentido inverso. Las izquierdas, entonces, quedan desconcertadas. Podrían enfrentarse frontalmente al Gobierno según la situación interna, pero al ver una situación externa que coincide parcialmente con sus postulados se sienten inhibidas de hacerlo. Por otra parte, hay derechas a quienes les sería natural criticar la conducta externa del país, estas nuevas aperturas, pero que se frenan en función de que, en lo interno, se ha seguido el curso contrario. De este modo, unos y otros quedan desarmados, ampliando el espacio político del Gobierno.

P: No estamos, sin embargo, sólo ante una táctica circunstancial. Tanto el giro interno como el externo responden a tendencias permanentes del peronismo.

R: Diría que esa paradoja del viaje "hacia la izquierda" en lo externo y "hacia la derecha" en lo interno es una consecuencia natural del nacionalismo. Lo mismo le pasó, por ejemplo, a De Gaulle. El nacionalismo piensa lo interno en función de la alianza de clases: por lo tanto, se sitúa a la derecha del marxismo, inclinado a la guerra de clases. En dependencia nacional. Se sitúa, entonces, a la izquierda del liberalismo, inclinado a la aceptación de la hegemonía de Inglaterra primero, de los Estados Unidos después. Es "centro" frente a la izquierda dentro —está, por lo tanto, a su derecha— y es "centro" frente al liberalismo fuera —está, por lo tanto, a su izquierda—. El nacionalismo sigue su propia lógica y se desarma a sí mismo. Pero consigue, al hacerlo, desarmar a los marxistas y liberales. A los liberales los desarma porque les ofrece, a cambio de la apertura al Este, que desaparecieran, la paz social interna que ellos prefieren a la guerra del marxismo. Al marxismo lo desarma porque le ofrece, a cambio de la paz social en la que él no cree, la apertura al Este, la indepen-

dencia ante los Estados Unidos, que lo salta-face parcialmente. Como consecuencia de ello el nacionalismo, siendo fiel a sus propias consignas, obtiene al mismo tiempo el debilitamiento político de sus dos grandes rivales.

EL MUNDO DE MR. KISSINGER

P: No podemos ignorar el papel que Henry Kissinger ha tenido en todo esto. Desde el comienzo se supo que era partidario de no obstaculizar la exportación de automotores argentinos, quizás como un primer paso del deshielo con Cuba. Y también se supo que Nixon se oponía. Nixon ha sido, así, vencido por su propio ministro.

R: Este episodio revela quién manda en los Estados Unidos. Richard Nixon, después de haberle prestado a su país inmensos servicios —la paz en Vietnam, la apertura china—, sufre un desgaste irremediable. Y si Kissinger logra más que la confianza de Nixon. Nada menos que con la confianza de la clase dirigente y la opinión pública de los Estados Unidos. ¿Qué quieren esta clase dirigente y esta opinión pública? "Reducir" el papel de los Estados Unidos, haciéndolos retroceder de la posición de gran centro imperial encargado de actuar al mismo tiempo en todas partes a la posición de principal nación entre otras y en sus posibilidades. Kissinger está negociando en nombre del pueblo norteamericano, en el fondo, el retroceso del sueño imperial de posguerra hacia una posición que, sin dejar de ser formidable, deja lugar a los otros pueblos. De ahí Vietnam, de ahí China, de ahí el Medio Oriente. Los demás también existen y Kissinger se empeña en demostrarlo. Por eso su tarea no se agota en la estrella política de Nixon, hoy declinante. Es más importante que el propio Nixon. Kissinger está en el nivel de esos otros cancilleres de quienes escribió, cuando era sólo un profesor, su his-



Una vista del parque automotor de Fiat. Estas son algunas de las marcas que comprará Cuba.

toria: Metternich, Castlereagh, Talleyrand. Cancilleres que rehicieron el mundo después de Napoleón por encima y casi diría al margen de sus jefes de Estado.

■ La Argentina ha entrado en el mundo de Mr. Kissinger como una nación a la cual, también, hay que hacerle lugar.

■ Todo pasó en dos etapas. En su primera etapa de gestión Kissinger, como buen alemán de origen, pensaba al mundo de Este a Oeste. El Sur, simplemente, no existía para él. En esa primera etapa arregló Vietnam y China, el mundo Este-Oeste que se extiende desde Japón hasta los Estados Unidos quedó desde entonces ordenado según el nuevo principio que otorga a los Estados Unidos el primer lugar pero no ya el imperio entre las naciones. En esta primera etapa, Kissinger no soñaba todavía con América latina o con el mundo árabe: quedaban en el remoto Sur. Dos circunstancias, sin embargo, lo obligaron a revisar su perspectiva. Primero, el hecho de pasar de la Casa Blanca al Departamento de Estado: cuando era asesor del presidente podía tomar "sólo" algunos asuntos: los que

más le interesaban. Como secretario de Estado tenía que asumirlos "todos". Y dentro de esos "todos" estaban América latina y el mundo árabe. Segundo, el hecho todavía más importante del desafío del petróleo. Kissinger es un pragmático: para él, cada nación cuenta no por lo que es o lo que merece ser sino por la capacidad de presión que es capaz de desarrollar. Los árabes empezaron a existir para él desde que demostraron su capacidad de poner al mundo occidental en crisis por falta de combustible. Desde ese momento giró hacia ellos en el Medio Oriente y abrió perspectivas de reconciliación. América latina, que tiene dentro de sí a naciones petroleras como Venezuela y Ecuador y a muchas materias primas ahora también escasas, empezó a contar desde el momento que inició políticas concertadas de exportación de ese petróleo y esas materias primas. La Argentina, por su parte, se hizo valer al perforar el bloque a Cuba con una capacidad comercial inalcanzable a otras naciones menores de la región. El mundo de Mr. Kissinger es un mundo de hecho, de facts. Nosotros somos ahora un fact. Por lo tanto, contamos. Lo que empezó en Tlatelolco y siguió

en Washington y en Atlanta, lo que se reafirmará en Buenos Aires, es el reconocimiento de la dimensión Sur del sistema internacional. Lo cual nos vuelve al comienzo de esta conversación. En el mundo actual las naciones que quieren contar pueden contar. Las que se sientan anuladas, será porque no han hecho otra cosa que anularse. En el mundo actual no hay lugar ni para la resignación de los dominados ni para la desesperación de los violentos. Es un mundo abierto, sensible a la acción de los que demuestren firmeza y habilidad. Es un mundo en competencia. Frío y pragmático si se quiere. Sin muchos ideales ni lealtades. Duro para con los que no están dispuestos a ejercer en él todas sus posibilidades. Resistente ante los que sólo crean en la violencia. Despiadado para con los tímidos. Pero, también, blando y dócil ante los audaces, ante los astutos, ante los que proyectan sobre él la salud de su propia situación interna. En ese mundo hay un lugar para los países como el nuestro. Para los países que empiezan a aprender que tienen más poder del que creían y que, dentro de una estrategia mixta de osadía y de prudencia, piensan ejercerlo.

PIENSE EN SUS HIJOS.

Léveles revista Billiken.
Está totalmente renovada.
Como los chicos de hoy.
Enseña más y divierte mejor.

REVISTA
BILLIKEN

Actual, didáctica y divertida.
De Editorial Atlántida para sus hijos.

SEMANA A SEMANA SE REPITE EL DRAMA EN LAS CANCHAS VENGA CON NOSOTROS, PASE CINCO HORAS EN LA TRIBUNA Y SABRA PORQUE

HORACIO DE DIOS SACO UNA ENTRADA POPULAR Y COMPARTIO LA TARDE CON LOS HINCHAS MAS FANATICOS DE BOCA, LO QUE SIGNIFICA ESTAR TANTAS HORAS SIN PODER SENTARSE, NI TOMAR NADA, NI IR AL BAÑO, COMO ROBAR UN RELOJ, GOLPEAR A TRAICIÓN Y ESCAPAR. UN POLICIA DE CIVIL, CON LA 45 EN LA SIEN, NO PUDO ATRAPAR AL LADRON PERO LLENO DE PANICO A LOS DECENTES, SE SABE QUE SON ENTRE 30 Y 40 LOS ENERGUENOS QUE PROVOCAN LOS LIOS PERO NADIE LES PONE FRENO. ¿DONDE DEBE ESTAR LA POLICIA: EN LA CANCHA O EN LA TRIBUNA?



De Dios no está parado para tomar notas sino porque se demoró en sentarse y quedó sin lugar. Lo que más oyó: "A ver qué escribe de Boca..."

En los diarios del lunes apareció como un partido normal. No tenía nada que ver con la guerra de Newell's-Colón (Rosario), ni Boca-Newell's (Bomboneira), ni la del sábado con tiros en Dock Sud y Temperley.

Las crónicas describían las alternativas de un empate dramático y no registraban hechos extra-deportivos.

Pero habían ocurrido muchas cosas que no llegaron a mayores porque a Dios, a pesar de todo, le gusta el fútbol.

13 CUADRAS 13

A las 10 de la mañana se ubicaron 2 agentes por cada una de las cuadradas que separan la estación del Ferrocarril y la cancha de Chacarita. Era una manera de ir sembrando la llegada de los hinchas y disuadir cualquier manifestación belicosa. Un rato des-

pues se ubicaron dos camiones Neptuno, los camiones hidrantes y un celular de "cuilata" frente a la entrada. Dos compañías de tiragases, una en la estación y otra en la cancha, aguardaban para tomar posiciones. También llegaban los perros de policía. En el ingreso a la cancha, después del portero que controlaba las entradas, un cordón de policías uniformados palpaba de armas a los espectadores y les hacía abrir las carteritas masculinas. Incluso se pedía a las mujeres que también abrieran sus carteras. Alrededor de 200 policías de San Martín primera y Regional San Martín de la policía de la Provincia de Buenos Aires participaron de este operativo domingero, el más espectacular de los partidos que se llevan jugados. Era la fecha 13. El visitante venía de 5 derrotas consecutivas y un escándalo en su cancha. El local, Chacarita, llevaba 12 partidos sin



¡ASI SE ENTRA A LA CANCHA!

La policía requirió a todos los asistentes. Encontró manoplas, cadenas, hondas y un cuchillo. Detuvo a 18 sujetos, pero no se pudo fotografíarlos.

ganar. Y todavía no se había apagado el estruendo de la batalla a talazos en Dock Sud.

ENTRAR ES MORIR UN POCO

Esta vez nada de palco de periodistas. Había que meterse en la caldera del diablo. Ese era el desafío planteado por el secretario de redacción. "Vas y te metes en la hinchada". Y si me reconocen, dijo uno tímidamente. "Te ponés una barba postiza y chau". Hacía calor para andar con pelos prestados y fui a cara limpia. Un cartel hecho con cartón de almacén y letras dibujadas con tizas decía: "General \$ 800". La cola desapareció y conversada, viboreaba. La única norma que respetaba era la del más fuerte. Tenía poca

importancia el orden. Porque los apurados se metían de prepo frente a la ventanilla y allí se disolvía el turno de espera en beneficio del codazo más audaz. Uno se preguntaba si no se ganaba tiempo y tranquilidad respetando la cola. Después de todo había poca gente y todavía faltaban 2 horas para comenzar el partido y había huecos en las tribunas. Quizá ese estilo de lucha libre por sacar una entrada forma parte del precalentamiento para el tablón. Me había ido con ropa de cancha: el saco sport viejo, los blue-jeans más gastados y la trikota por si refrescaba. Pero igualmente no quería participar del remolino. No iba a tener más remedio si quería entrar. Me salvó un hinchita al que le sobraba una entrada. No había reventa ese día. Me jugué 800 mangos a que la entrada no era berreta y entré. Me cobró lo justo



¡ASI SE VE FUTBOL EN 1974!



¡AL "PUNGA", AL "PUNGA"!

y la entrada era buena. Un hincha de frente es un tipo honesto, amigo de hacer gauchadas. Gracias.

LAS MANOPLAS TIENEN COSQUILLAS

Uno recién se "avivaba" de la revisión policial al cruzar el primer control. El "cacheo" era prolijo. Yo tampoco me salvé. Aunque produce cosquillas o la sensación de estar en un disturbio callejero y no en un domingo de fútbol. En esa revisión se encontraron, entre otros elementos peligrosos: MANOPLAS CON NUDILLOS DE HIERRO, HONDAS PARA DISPARAR BOLITAS DE ACERO O BALINES Y CADENAS.

En esos procedimientos fueron

detenidos 18 individuos. El camión celular tenía capacidad para 20 plazas y 10 más ubicados en el pasillo. Hizo varios viajes pero no se llenó porque una hora antes del partido se corrió la bolilla fuera de la cancha y los que llevaban estos elementos de agresión los tiraron a la calle. Allí se encontró, entre otras cosas, un cuchillo que un fanático pretendía llevar al partido. Y también muchas botellas hechas afiladas contra el suelo al no poderse colar como proyectiles.

Nos hubiera gustado tener una fotografía de los detenidos por portación de manoplas o cadenas pero no obtuvimos autorización. Es lamentable. Porque es así un primer plano de este PERSONAJE ANÓNIMO que contribuye a convertir el fútbol en lo que no debe ser: un escándalo, un drama. Les pueden corresponder 30 días de detención no redimibles por multa pero entendemos que sería más

aleccionador tener que DAR LA CARA. A los hinchas pacíficos que son la inmensa mayoría les cae la sospecha de cualquier vandalismo y nadie los defiende cuando se adjetiva sobre barbarie en las canchas. Pero no se comprende por qué 18 sujetos sorprendidos infraganti disfrutaban del privilegio del anonimato. En fin. Dentro de un mes, si cumplen los días de arresto, podrán volver a la cancha para tratar de romperle la cabeza a usted o a mí con un botellazo o una honda. Y el herido si que tendrá su foto en primera página...

¿HINCHAS O PUNGAS?

Comenzaba a jugar la tercera. Boca iba puntero e invitado. La tribuna estaba bastante completa pero todavía se podía ascender buscando una buena ubicación. Eran

muchos más los del visitante que los hinchas locales. Se hicieron 13 millones de pesos por entradas generales. Mientras jugaba la preliminar el jugador número 12 iba entonando distintos estruendos y uno de ellos muy singular con la música de Pocho Leyes para Juan Moreyra. No era fácil escucharla a garganta limpia pero les salía bien. El partido iba tranquilo aunque Chacarita se puso 1 a 0. Y los de Boca en lugar de achicarse cantaban más fuerte mientras sus jugadores buscaban el empate. En ese momento se produjo un lío. Como un disparo salió de la tribuna un muchacho de camisa verde mientras la hinchada le pedía que se fuera al grito de "Punga, punga, punga".

Según me explicarón, ésta es una de las causas permanentes de conflicto. Carteristas que se quieren meter entre la gente, y para disparar, una vez que tienen

● Cinco horas o más sin poder moverse. Ni tomar nada. Ni ir al baño. Apretados como en un colectivo. Estas incomodidades son el mejor caldo de cultivo para 30 ó 40 energúmenos que tienen como víctima a la mayoría.

● Los carteristas que se meten en la tribuna son expulsados por los hinchas. Muchas veces son ellos los que provocan las avalanchas para después escaparse. No hay policía cerca y entonces los "pungas" se evaporan.

"el cuero" (billeta), provocan avalanchas. Los hinchas, cuando los descubren, los expulsan. Pero no quieren "botonearlos", es decir, entregarlos a la policía que está lejos, en la entrada. De esa manera se corren un poco más y al rato están en lo mismo. No sólo roban sino que provocan escándalos y problemas. En algunas oportunidades los muchachos les sacan la camisa para ver si tienen marcas de cortes con hojas de afeitar en las muñecas o los brazos. Muchos "pungas" tienen estas marcas como recuerdo de las heridas que se autoprovocaron para que los mandaran a la enfermería y no al pabellón en la cárcel.

La cosa se obvió cuando Charcarita se puso 2-0 y ya faltaba poco para terminar la tercera. Chou invichó. También en tercera, ¡Qué mufa!, rezoñó un fanático. Pero como si la contradicción los motivara aún más, la hinchada de Boca comenzó a alentar más fuerte a su equipo. Al revés de otras hinchadas que se arrugan ante el score adverso, los de Boca se arrandan. Realmente emociona esa fidelidad y ahí, metido en el tablón, daban ganas de gritar con ellos. Siempre inspira respeto el que no se echica.

Pero al rato se produjo, metros más allá, un problema similar. Y también se oyó el grito de "Punga, punga". También quedó sueito para seguir haciendo dedos.

¡MAMA, MAMA, PEINARME!

Terminó la tercera y antes que saliera el equipo de primera la gritería fue en aumento. Parecía

que vinieran de las racha y no de perder 5 veces seguidas. Los de Charcarita también trataban de hacerse oír. Eran menos y tampoco tenían muchos motivos de orgullo. Sólo ganaron el primer partido de la ronda ante San Lorenzo por 2 a 1. Luego 7 derrotas. 5 empates. Como dicen los diarios, ambos equipos buscaban la rehabilitación.

Estaba justo en el medio de la cancha y en la mitad de la tribuna. El mejor lugar. Pero parecía una sardina hirviendo. Estaba asfixiado. Los fanáticos se habían sacado las camisetas y el que tenía adelante revoloteaba el pulvón como si fuera una boledora y me puso los ojos en compota de lana. Eran las 5 de la tarde y estaba allí desde las 3 y pico. Tenía ganas de peinar-me. Es un decir. O de amar algo. O de las cosas a las a la vez. Pero sí bajaba me quedaba sin lugar. Y aunque no podía sentarme ni tenía lugar para moverme estaba en la mejor ubicación para ver el partido. Había que aguantarse. Esta incoordinación obligada me ponía fastidioso. Y el sol de frente golpeaba como en la playa. La presión sonora me hacía como se sentirá un hinchita sometido a esta tortura todos los domingos. . .

Cuando salió Boca creí que el tablón se hundía. En lugar de mirar a la cancha miraba cómo se arqueaba la madera y parecía perder su alma de aserrín en cada salto de la gritería. Quería explicar que el piso se movía porque era imposible hacerse oír. El tablón podía romperse pero la pasión del fútbol era indestructible.

CON EL SLOGAN CAMBIADO

Antes, cuando Boca salía a la cancha, su parloteo era: "¡Y dale, y dale, y dale Boca, dale!". Ahora el canto dominante cambió. Más reflexivamente sus doloridos seguidores dicen:

"¡Ganamos, perdemos, a Boca lo queremos".

Mejor ganamos, rogó un hinchita que tenía incrustado en el codo.

El canto visitante tapó al local. En esa batalla de estruendos sólo en una oportunidad pusieron de acuerdo. Cuando tomaron ubicación en la cancha los policías con pistolas lanzagases y escudos de plástico para protegerse, primero los de Boca y luego los de Charcarita coreaban su paso al lugar de Op-Op-Op, igual que en la colimba. Luego los de Boca se sintieron molestos porque los policías sólo se usaban para frenar a la hinchada visitante y dejaron sin guardia a la local. ¿Por qué unos eran peligrosos y los otros no? También en esta materia distaba la ley del deporte. Antes de comenzar el partido el clima se fue haciendo más agresivo. De algún lado brotó el canto: Coerezza, Coerezza, sí perdemos otra vez, te rompemos el escudo. Es fácil echarle la culpa a un referi. Después, ante los roces del partido, se disparaba frenéticamente:

Pegue, Boca, pegue.

Como que a mí me revientan estos gritos. Y los tenía a lado mío. Aunque los que tenía más cerca se moderaban. Quizá por no salir como enjenermos en GENTE. Lo cierto es que la pasión ciega a la hinchita. En la tarde 22 jugadores ven sólo a 11. Y al de negro, al árbitro, para convertirlo en chivo expiatorio.

En la tribuna había de todo. Había un escribano y fue el que más



Ni un solo extraño pudo entrar a la cancha. El dispositivo policial disuasivo fue total: carros Neptuno, gases, perros y 2 policías en cada esquina. Se temía lo peor y no ocurrió nada. Pero mejor que reprimir es prevenir.

terdo en ponerse nervioso, pero cuando Letanú acertó el penal después de la racha negra de Ferro desde los 12 pasos, se quedó afónico. Y antes del partido de fondo, viendo a su amigo muy silencioso, un empresario textil le preguntó qué le pasaba, y éste, dando un suavísimo perlinfante, le contestó: "Estoy pensando en un vencimiento de mañana". Pero el partido nos ubica en otro mundo. Una cosa es el domingo, el fútbol. Y otra los pagares, el lunes.

ESTADO DE SITIO EN EL 60

El intervalo no terminaba más. Ese cuarto de hora sin poderse mover, ni peinar, ni tomar nada, frente a un sol despadado y toda una sin nada que hacer. Algunos se sentaron. Los que fueron más o menos lerdos ya no pudieron. Yo fui lerdo. De rigurosos infantería. Mientras esperaba que volvieran los jugadores a la cancha, creo que ahí, en el tablón, se puede comprender exactamente cómo nacen y se desarrollan los incidentes que después todos lamentamos. Es inhumano condenar a tanta gente a condiciones de incomodidad tan enormes. Basta el menor pie que para un incidente prenda como naffa frente a un fosforito. Se puede olfatear el "aire de bronca". A veces hasta para matar el rato se producen avalanchas. O como sucedió que un grupo que se atrapó a un parante de hierro lo rompió y por poco se vienen todos en banda. Los pungas se quedaron quietos, quizá planchados por el clima. Pero sí, sin espacio para maniobrar porque ese sector estaba más lleno que un colectivo 60 a las 7 de la tarde. Y para peor sin poder ir a ningún lado hasta el minuto 90.

Un agudo observador de estos problemas, satisfecho de que el partido terminara sin incidentes me dijo:

"¡SABE CUANDO SE VAN A ACABAR REALMENTE LOS LIO?"

¡CUANDO HAYA ASIENTOS EN TODAS LAS CANCHAS, Y TODOS PUEDAN SENTARSE, SE ACABAN LOS DISTURBIOS!

¡DALE SERPICO!

Cuando faltaba poco para terminar el partido un muchacho le manotó el reloj a un espectador que estaba ubicado en la platea baja. El método es el siguiente: alguien lo empuja a un costado y otro le tira fuerte de la muñeca como si quisiera arrancárselo. Ape-

nas tiene el reloj dispara y el otro hace "ropa". Igual que los "pungas" en los colectivos. Uno entreteje y el otro roba. El asalto era un grandote enorme. Cuando el asaltado quiso reaccionar era tarde. Al rato, no conforme con haberlo robado, el grandote, un verdadero ropero, pasó a la carrera y de atrás lo sació con un tremendo golpe en la cabeza. Corrió y buscó salir de la platea baja por un agujero abierto en el alambre pero el que se habían colido. Estaba desfilándose por esa malla cuando un hombre de camisa azul y pantalón oscuro que surgió imprevistamente lo tomó de un brazo con una mano y esgrimiendo una pistola calibre 45 se la puso en la sien. Era un policía de civil que quería detenerlo. La visión de esa arma a los que estábamos a 20 metros de la escena nos llenó de terror. Es increíble lo enorme que puede parecer una 45 vista tan de cerca. Hubo un silencio lleno de miedo. Pero el grandote, pese a tener el arma en la sien, igual hizo fuerza para escaparse y se escapó. La gente ni ayudó a apresar ni a escapar. Simplemente fue testigo de un momento de tensión increíble.

Me había indignado ver cómo robaban a un hombre y después le pegaban a traición. Me parecía muy bien que lo detuvieran y felicitaba a este policía de civil que se movió tan rápidamente. Pero creo que si en lugar de sacar su arma trata de agarrarlo con las dos manos y sin provocar el riesgo de un disparo a la multitud, hubiera sido mucho mejor. Así la gente quedó paralizada. Y vio como se escapaba un malandrán, uno de esos personajes anónimos que contribuye al ejercicio de barbarie que a veces toma al fútbol como excusa. Por eso creo que cuando de la tribuna, una vez que todo acabó, cuando el policía seguía con la 45 en la mano y habiendo perdido de vista al chivo expiatorio, el referto "DALE, SERPICO!", estaba canalizando a través de un chiste el imprescindible desahogo de tanta tensión.

¡A VER, SECOS!

"No gritan, no compran, ¿para qué vienen?", clamaba con toda su voz que es mucha. Había roto mientras trataba de vender turnos a 100 pesos el paquete. Era un espectáculo verlo atravesar la tribuna más poblada y arrojor turnos a 10 o 20 metros y luego recibir el pago por la cadena de manos que le acercaban el dinero. En verano inventó un sistema para vender helados a distancia. Los tira directamente. Como los



COLLECTION
Elegance
PARIS
"LA SEDERÍA DE 'BUENOS AIRES"
Av. CASILDO 1619

EL MUNDO
EXCLUSIVO DE
ELEGANCE

las telas soñadas de Ud. imaginaria y mucho más en Sedería Elegance y Elegance Du Nord.

BUENA NOTICIA:
Están en venta las primicias de nuestra Exclusiva Colección de telas Otoño-Invierno/74

COLLECTION
Elegance
PARIS
du nord
Av. PUEYREDON 1997

turrones. Y todos pagan. El hinch es honesto. Y agradece al que se acerca a aliviarle el hambre o la sed, O que le da motivo para entretenerse un poco. Busico es uno de los que hace gritar a la tribuna. El da pie para los cantos. Los empuja con sus propios gritos. El próximo 25 de mayo cumplirá 34 años siguiendo a Boca. Tenía 10 años cuando fue a la inauguración de la Bombonera y el presidente Justo dio el puntapié inicial de ese amistoso con San Lorenzo que terminó 1 a 1. "Después de todo —murmura— Boca me ha dado más satisfacciones que tristezas", y olvidándose de vender turrones los sigue alentando a gritar por Boca.

CON 30/40 "DESCONOCI- DOS"

Todo el mundo conoce a Héctor Busico. Y lo quiere y lo respeta. Porque es fana-fana pero no le gustan los disturbios y cuando se produce un enfrentamiento en el tablón trata de evitar las peleas. Le gusta Boca pero no la bronca. Pero no todos los fana-fana son así. Hay varios que la misma hinchada conoce y teme. No quieren "botonearlos" porque no les gusta delatar a nadie, pero los rechaza como a los "pungas". Muchos de estos indeseables el domingo no fueron a la cancha. Quizá los disuadió el amplio dispositivo policial, o la requisa en la entrada, o el clima de malestar creado después de los últimos episodios por estos paloteros de tribuna.

Son esos elementos, muy pocos por cierto, la misma hinchada dice que no pasan de 30 o 40, los que desencadenan hechos lamentables por todos.

¿POLICIAS LEJOS O CERCA?

Uno se pregunta, al terminar el partido: ¿si el control policial en la cancha contribuyó a evitar problemas no sería una buena idea ampliarlo a la tribuna? No se trata de una actitud represiva sino preventiva. La mejor manera de solucionar un problema es verlo de cerca. Y creo que viendo varios partidos desde el tablón se puede llegar a identificar claramente al pequeño grupo que causa tantos líos. El "manyamiento" que le dicen. Así se protegería a la inmensa mayoría que va al fútbol a divertirse y no a jugar a la guerra civil.

Eso no es todo. Es cierto que cuando se pueda ver un partido con comodidad las cosas serán más simples. La represión es una parte y no la más importante. Porque el miedo no tiene nada que hacer en una cancha. Pero hasta que haya asientos por lo menos que haya detectives (por favor, desarmados) en los tablones. Y que se manejen con cuidado, porque si quieren proceder sin que sea suficientemente clara su razón puede salir todo al revés. No es una invitación a la infiltración sino a la profilaxis. Detectados esos 30 ó 40 energúmenos habrá más lugar en el tablón aunque tengan que seguir los plantones de 5 horas sin peinarse o muertos de sed o de hambre (salvo los turrones).

Los que tienen en su living sólo una radio para escuchar música, jamás tendrán un auto-stereo en el coche.

Usted es de hoy.
Sabe que la estereofonía es el sonido de este tiempo.

Seguramente en su casa tiene un combinado.

Un equipo o un grabador estéreo.

Tiene más que una radio.

Y en su auto...?

Porque cuando usted sale de su living y se mete en el auto cambia de ambiente, no de oídos.

Quiere seguir escuchando la música que usted elige. Y en estereofonía.

Claro, la radio no es para eso.

El Auto-stereo Kenia sí.

Es un aparato increíble.

Por lo que da: calidad estereofónica, comparable a la del living.

Y en un tamaño más que lógico. Sólo 14 cm de ancho.

Y por lo que tiene:

Circuitos integrados para asegurar una reproducción más clara y potente.

Controles deslizantes que permiten "visualizar" los ajustes de volumen, tono y balance.

Selector de canales. Posibilita el cambio de canal en cualquier momento del tema.

Programador luminoso. Señala cuál de los 4 programas estéreo está usted reproduciendo.

Acople de seguridad. El reproductor enciende automáticamente al introducir el magazine.

Magazine de 8 pistas. Los reproduce sumando la calidad propia que tiene el magazine sobre otros sistemas.

A esta altura, usted se estará preguntando "Y el precio?"

Cuesta más que la radio que tiene en el auto.

Pero no tanto como usted se imagina. Pregunte en un concesionario Kenia.

Y ya que está, escúchelo.

Después, elija.

* Hay reproductores estereofónicos en 8 pistas (la magazines) para el auto, incluso auto-stereos con radio. Y para el hogar.

También modelos a cassette. Todos de marca: todos Kenia.

AUTO-STEREO KENIA 8 PISTAS



¿SE TRATA DE NUESTRAS NIÑAS O DE NUESTRO CORAZO?

M.: Doctor, ¿usted es el creador de una técnica que es el "By-Pass" (puente), no es cierto?

F.: Bueno, sí. Eso de creador no sé. Yo siempre explico las cosas así. No hay creadores. Todo es evolución. En medicina las cosas también son así: evolucionan. Nada nace así como una cosa espontánea, por generación espontánea. Eso no ocurre. Lo que ocurre es que alguien va un paso más allá. Y lo sigo insistiendo. Esto del "By-Pass" es una cosa que se usó en medicina muchos años. Se usó en reconstrucción de las piernas, de la circulación de los miembros inferiores, se usó en reconstrucción de las arterias renales y quizás el único mérito que hemos tenido es en desarrollar toda la técnica a nivel de la circulación del corazón. Pero nada más que eso. Pero es una evolución de algo que viene de antes.

M.: ¿Usted se siente un semidios, doctor Favalaro?

F.: No, en absoluto. No, no existe eso. Yo soy un convencido de que eso no existe. Yo sigo siendo la misma persona de siempre. No, no existe. Los semidioses no existen. Quizá sea un poquito líder de un grupo que trabaja, y nada más que eso. Desgraciado el que crea que tiene cosas sobrenaturales, poderes sobrenaturales o de que Dios lo tocó con la varita mágica. Si, yo creo que Dios en la distribución de talentos, ¿no? Y a algunos les da un poquito más de neuronas que a otros. Pero lo que hay que mantener siempre es la cabeza fría, muy fría. Converse que uno es un ser normal y que a veces la única función es tratar de liderar un grupo y de indicar los caminos y entender que la individualista terminó: en nuestra época vamos a un mundo social, nos guste o no nos guste y el hecho individual terminó. Entonces yo no me siento un semidios.

M.: Usted almuerza? ¿Acostumbra almorzar?

F.: Yo nunca almuerzo, así que no tengo ningún problema... Rara vez...

M.: Entonces hoy vamos a hacer que almuerce...

F.: Sí, hoy vamos a hacer una excepción.

M.: ¿Qué le pasó hoy, que me dijeron los médicos que usted enfermó, que casi no podía llegar al programa, estaba operando, no?

F.: La gente puede pensar que esto está preparado, pero es una cosa auténtica. Uno no sabe cuándo entra en el campo quirúrgico cuánto tiempo va a tardar. A veces las cosas se hacen de rutina y todo sale bien y entonces el tiempo está ya preestablecido. Pero hoy tuvimos los cirujos bastante difíciles, esta mañana. Una se complicó con una serie de problemas, así que sinceramente a eso de la una, una y diez, yo pensé que tenía que mandarle avisar que no venía.

M.: Ay, pobre enfermo, si lo hubie-

ra sabido, qué horror, qué apuro.

F.: No. Todo anduvo muy bien a Dios gracias. Y pude salir.

M.: ¿Se puede prevenir el infarto, doctor Favalaro...?

F.: Yo creo que sí. Yo creo que sí. Usted sabe que esa es la enfermedad de nuestro tiempo. Es decir, en este momento el infarto es la causa número uno de muerte en el mundo civilizado. No sólo en la parte de occidente, sino que en Oriente, en Rusia, es exactamente lo mismo. No hay ninguna duda que está por encima de los accidentes de automóvil o de cualquier tipo de accidente —es una causa común de muerte en nuestro tiempo— y está por encima del cáncer. Es decir la enfermedad coronaria, que es la que produce el infarto, es la causa número uno de mortalidad en nuestro tiempo. Entonces, claro, indudablemente se puede prevenir. ¿Cómo se puede prevenir? Bueno, hay una serie de factores que aumentan el riesgo. Hay un factor hereditario. Hay gente que tiene —digamos así— la mala suerte de haber nacido en una familia que tiene tendencia a... Hace poco operé dos pacientes, dos hijos de una señora del Perú, que perdió a su marido siendo el bastante joven y tres hijos todos por infarto y todos por muerte súbita. Y a estos tres hijos los operé porque tenían lesiones graves. Quiero decir que hay familias que de por sí tienen esa tendencia de producir la enfermedad. Pero a eso se agregan otros factores. Hoy, por ejemplo, el problema actual es la comida. Esto que estamos haciendo ahora, en este momento. Es decir, abusamos de las comidas muy grasas. Especialmente todo lo que es grasa animal. Nos gusta el asado bien gordito, el pollo con bastante grasa. Todo lo que es grasa animal. En eso se incluye la manteca, el queso, los derivados. No hay ninguna duda que eso es una causa fundamental porque la razón de todo esto está en que las arterias —las arterias son cosas elásticas, ¿no?— son como pedicillos de caños de goma elásticos que se distienden. Entonces la arterioesclerosis, ¿qué es? Que la arteria se va haciendo cada vez más dura.

Primero por depósitos de grasa. Es decir se deposita o se incrusta en la pared de la arteria un poquito de colesterol, un poquito de grasa, y entonces se hacen unas placas que nosotros llamamos técnicamente "ateromas", que son las placas de depósitos de grasa, y a raíz de eso, entonces se produce una reacción de la arteria, se hace un tejido de cicatriz, tejido fibroso y al final se deposita calcio y se ponen duras. Entonces ese es el endurecimiento de las arterias que además de eso hacen que la arteria se vaya cerrando. Ese es todo el problema. Entonces el evitar la grasa animal —esto que decimos, la carne con grasa, el pollo con grasa, lo que sea—, todo lo que venga grasa del animal, eso ya es una cosa que ayuda. Lo segundo que ayuda es el no hacer una vida sedentaria. Es decir, nosotros esta-

mos acostumbrados hoy al auto... Eso es malísimo. Entonces un buen consejo: hay que caminar veinte a treinta cuadras diarias. Creo que es importante que la gente haga ejercicio ordenado. Es decir, "¿dos veces por semana voy a jugar al tenis?" o a correr, lo que sea. Pero si no lo puede hacer lo mejor...

M.: ¿Usted lo hace, doctor Favalaro?

F.: Yo camino mucho en la clínica. Los muchachos lo pueden decir. Yo camino todo el día. Subo y bajo, no uso el ascensor. A veces a la tarde cuando todo el mundo ya está cansado —a pesar de que yo soy el más viejito— subo todavía dos pisos y las cosas por la escalera porque creo que es bueno. Así que yo debo caminar mucho en la clínica. Debería hacer más. Antes hacía muchas cosas, pero he dejado de hacer mucho deporte y muchas cosas porque no hay tiempo. Pero caminando yo diría que camino mis buenas 30 ó 40 cuadras en mi propia actividad. Después la otra cosa importante es... el cigarrillo. Hoy hay un aumento de eso, incluso en las mujeres, ¿no es cierto? Las mujeres se han hecho cada vez más fumadoras. No hay más que ir a un cine, a un espectáculo y se ve. Así que... Está demostrado que fuma normalmente quince o veinte cigarrillos diarios, esa persona tiene de 8 a 10 veces posibilidades de hacer un infarto que una persona que no fuma. Ese es otro factor importante que está totalmente demostrado. Y existen otras cosas como es la tensión. Es decir vivimos en un mundo totalmente tensionado. Esa palabra "stress", es decir toda esa tensión que vivimos con los problemas familiares, locales, nacionales, internacionales. Hoy lo que ocurre...

M.: Es un aburrimiento la vida así, ¿no, doctor?

F.: ¡No! Porque la vida tiene muchas cosas lindas.

M.: Prohibe muchas cosas.

M.: No. ¿Por qué? No, en absoluto.

M.: ¿Usted no fuma?

F.: No. No fumo.

M.: Pero a pesar de eso hay gente que tiene infartos ¿no es cierto?

F.: Aunque no fume. Ninguna duda. No todo es tan claro.

M.: ¿Se pueden confundir los síntomas del corazón con otras enfermedades?

F.: Sí, eso es muy importante. La mayoría de los síntomas...

M.: Perdón. Todos dicen que es nervioso porque hay gente que tiene síntomas. Cíganlos en el pecho, que se me ocurren son los comunes en caso de infarto o problemas de corazón y generalmente eso no es nervioso. ¿Y es cierto? Por eso trabajan tanto los psicoanalistas.

F.: Oh, sí. Ninguna duda. Es el trabajo de nuestra época. Hay gente que evidentemente tiene sus trastornos que son nerviosos. Es decir, tienen temores a la enfermedad, entonces, digamos, si le duele la rodilla, no le llaman la atención toman un genio, qué se yo.



INFARTO. ENFERMEDADES CORONARIAS. COMO PREVENIRLAS. CUANDO UN DOLOR ES PELIGROSO. ¿SON MUY CARAS LAS OPERACIONES? ESTO Y MUCHO

MAS EXPLICO EL DOCTOR RENE FAVALORO, UNO DE LOS MAS DESTACADOS CARDIOCIIRUJANOS A NIVEL MUNDIAL, QUE LA SEMANA PASADA ALMORZO CON MIRTHA LEGRAND EN UN PROGRAMA QUE "GENTE" CONSIDERA DE GRAN VALOR PERIODISTICO REPRODUCIRLO EXTRACTAMENTE.

toman una aspirina o lo que sea. Pero si sienten un dolor en la zona del pecho, en la zona de la corbata, en la zona donde está el corazón, entonces empiezan a pensar que eso es del corazón. Entonces hay muchos que no son del corazón. No hay ninguna duda que hay algunos, especialmente en las mujeres, que tienen la suerte de no estar afectadas por el corazón. Ustedes tienen una ventaja tremenda...

M.: Perdón. Usted acaba de hablar de las rodillias. Fíjese qué curioso, la pregunta que me acaban de traer: "¿Es cierto que cuando duelen las rodillias es síntoma de corazón?" Pregunta Bettina, de Morón. Qué gracioso... ¿Es cierto o no?

F.: (Se ríe). No, no. Eso nada más que en la fiebre reumática. Eso es bastante común en nuestro país, entonces pueden dudar de las rodillias, los codos y cuando ataca al corazón, entonces ninguna duda que puede dudar la rodilla por la fiebre reumática, la articulación se hincha, se inflama y entonces también puede estar atacado el corazón. Es la causa más común de las lesiones de las válvulas del corazón. La fiebre reumática. Así que puede ocurrir que duela la rodilla y que al mismo tiempo esté atacado el corazón, especialmente en lo que se llama el reumatismo agudo, el reumatismo infeccioso, que empieza con un dolor de garganta y que después duelen las coyunturas, así las articulaciones, y al final ataca el corazón y lo que más lesiona son las válvulas cardíacas. Pero es interesante...

M.: ¿Es operable: se opera, doctor?

F.: Oh, sí, sí, sí. Nosotros hacemos... M.: Eso le quedó de EE.UU. "Oh sí, sí, sí".

F.: (Se ríe a carcajadas).

M.: Doctor, sobre cateterismo estábamos hablando. Está usted hablando...

F.: No. Está bien. Yo creo que es una pregunta importante y debe ser difundido. Es decir, la gente está acostumbrada a ir al médico, que le haga un examen clínico, ¿no es cierto? Que lo revise bien, después se toma una radiografía y después le hace hacer un electrocardiograma o si es un cardiólogo le hace su electrocardiograma. Y en general después de ese examen le dicen al paciente está todo bien o hay este o cual problema. Pero eso es lo que yo diría "la cardiología clásica". Es decir el examen clínico, la radiografía, el electrocardiograma, los análisis de rutina y ya está. Pero...

M.: ¿Pero sirve o no?

F.: Sí, sí. Eso es bueno. Yo soy de los que creen que todavía —y siempre va a ocurrir— la clínica, el interrogatorio, el buen examen, nosotros a terminar ni damos término porque eso es parte fundamental de la cosa. O sea interrogar bien al paciente, hay que preguntarle todos los síntomas que tiene y examinarlo bien. Pero también insisto que si nos quedamos en eso, en el examen clínico, en

la radiología y en el electrocardiograma de rutina, esa clínica llega hasta un cierto nivel; el diagnóstico llega hasta un punto 6, 7 u 8. Pero para llegar a 10 hay que completar todo eso. Y entonces el cateterismo es muy importante. Esto se acaba desde hace mucho tiempo. Es decir, se hace —con anestesia local— una pequeña incisión en el codo, el paciente está allí, está acostado debajo del equipo que va a filmar, y con una pequeña aguja se hace un poco de anestesia local como quien se da una inyección. Entonces se busca la vena del pliegue del codo y se inserta, y por ahí se introduce un catéter. Mucha gente no sabe lo que es un catéter. Un catéter es una sonda, un tubo de plástico que es hueco y que entonces uno lo introduce y lo avanza en cualquier parte del aparato cardiovascular. ¿Por qué se debe poner ese catéter? Porque si uno saca una radiografía simple la sangre no se ve en los rayos X, es decir, la sangre es un líquido que entonces tiene la misma densidad que la carne, que el músculo, entonces uno lo que ve es la sombra, el corazón y nada más. Ahora, si yo tengo una sonda, que la puse dentro del árbol cardiovascular, digamos en la circulación cerebral o en el corazón o en la circulación abdominal o donde yo quiera, si a estudio el problema, y a través de esa sonda le pongo una sustancia, le inyecto una sustancia con una jeringa, que se mezcla con la sangre y la hace opaca a los rayos X, entonces ahora sí yo puedo ver la sangre. Y si puedo ver la sangre puedo ver lo que está fuera de la sangre. ¿No es cierto? Es decir, si yo está copo la tengo acá llena de ese líquido que tiene esa sustancia que la permite hacer opaca a los rayos X, al fotografar eso puedo ver la copa, porque sale la forma de la copa, ¿no es cierto? Es decir yo lleno el contenido y veo el continente. Entonces así, con esa sonda que avanza y va hacia los diversos territorios, yo puedo ver la circulación. ¿Qué puedo ver? Y, puedo ver toda la circulación cerebral, puedo ver la circulación del corazón que son las coronarias, puedo ver... Entonces cuando hay normalidad eso se filma. Eso a medida que se inyecta se ve en un videotape, nosotros usamos videotape como ustedes en televisión, y tenemos una cámara de televisión. Pero entonces eso que se ve, uno lo filma en una película de 35 mm. Y esa película uno la puede ver después todas las veces que quiera. Entonces así es como se hace el diagnóstico...

M.: Doctor, ¿qué es la prueba ergométrica?

F.: El electrocardiograma que la gente se hace normalmente lo hacen en reposo. Se acostaba en un lugar, le ponen los cables y le sacan el electrocardiograma. Entonces eso es lo que diríamos el electrocardiograma de reposo. En ese momento el corazón no está en su actividad máxima, por el contrario, el enfermo o posible

enfermo está descansando, tiene un pulso normal, la presión normal, es todo dentro de los límites normales. Entonces ese electrocardiograma puede ser totalmente normal. Pero si a la misma persona la ponemos en una bicicleta —que es una bicicleta especial— empieza a pedalear y uno le aumenta la resistencia al pedal, cada vez tiene que pedalear más fuerte, es como subir una montaña. Uno cuanto más sube más esfuerzo tiene que hacer.

M.: Yo le preguntaba al doctor Favalaro si es cierto que su padre era ebanista —me habían comentado— y se sorprendió, ¿no?

F.: Como no. Mi padre tenía una carpintería, hace unos cuantos años, en la Plata. Y yo también fui ebanista, como no. Yo trabajaba, en mis buenas épocas, en las vacaciones junto con mi padre...

M.: Quizás eso le sirvió para aglazar sus dedos y sus manos, doctor Favalaro.

F.: Puede ser, puede ser.

M.: Doctor, estamos en un tema que nos interesa mucho a todos. El costo de las operaciones de corazón, de cardiocirugía.

F.: Bueno, el costo en sí, estas son operaciones costosas. Vamos a hablar del costo de las operaciones. Ovídmolos de los honorarios del cirujano. Dacir por qué son operaciones costosas. Porque esto no es una cosa simple. Una operación corriente, una operación de vesícula, o de la matriz en la mujer, o de lo que sea, esa es una operación en la que intervienen el cirujano, uno o dos ayudantes y se termina la cosa. El anestésista... y ya está. Aquí, primero interviene todo un equipo muy complicado: hace falta el corazón pulmon artificial, hace falta la bomba, todo un equipo de anestesia preparado, hace falta un laboratorio donde hay que estar analizando los problemas de la sangre continuamente, hay que tener un laboratorio anexo a la sala de cirugía, hacen falta todos estos medios de diagnóstico, el cateterismo, etc. El cuidado posoperatorio, el paciente va a una sala especial, con personal especializado, es decir, una válvula cuesta dinero, un marcapasos cuesta dinero, las suturas cuestan dinero, los antibióticos... Entonces esta cirugía es este momento es costoso. Yo insisto: no hablo de los honorarios del cirujano sino de lo que va conectado a la operación. A veces en suturas nada más, en hilos que usamos en operación, se van 150, 200, 300 mil pesos nada más que en suturas que necesitamos. Así que el costo es elevado. Pero eso no quiere decir que esta cirugía sea el privilegio de los ricos. Usted ha asistido recién que mi padre era ebanista, sigue viviendo y yo estoy orgulloso de mi padre y de mi madre que fue modista en su época de oportunidad, y yo vivo de un hogar humilde y para mí es una de las suertes que he tenido: venir de un hogar humilde, ¿no es cierto? Porque eso me ha impactado, me ha dejado muchas cosas: creí en el esfuerzo...

M.: Doctor, ¿qué es la prueba ergométrica?

F.: El electrocardiograma que la gente se hace normalmente lo hacen en reposo. Se acostaba en un lugar, le ponen los cables y le sacan el electrocardiograma. Entonces eso es lo que diríamos el electrocardiograma de reposo. En ese momento el corazón no está en su actividad máxima, por el contrario, el enfermo o posible

Wintergam®

LEGÍTIMA ROPA DE CUERO GAMUZADO



WINTERGAM CREA, fabrica y vende ropa de cuero gamuzado, con o sin piel interior, para público que sabe comprar. Disponemos de sacos, lapidos y camperos en modelos que satisfacen al más exigente. (Inf. Ato.) Realizamos también medidas, reformas, teñidos y limpiezas. NUESTRAS OFERTAS: Saco campero gamuzado, piel interior, dama o caballero: \$ 1.100. Camperabriga gamuzada: \$ 795. WINTERGAM, Talcahuano 492, Capital, Estacionamiento: Córdoba 1343/45.

Fábrica de Muebles Matizos

vende



en Estilo Español-Frailerio o el Nuevo Rústico Argentino

Muebles Argentinos S.R.L.
Franklin 1124 58-2276

ELIGIR LO MEJOR:
¡UN PLACER EN PIEL ES UNA



Taller de venta directa al público. Tapados y sacos en pieles de última moda: Viticchia, Conape, Nuhra, Astracón, etc. Le m-blo y más. OFERTAS: Tapado tipo ocotele desde \$ 2.100. Saco (omitido de nuestra desde \$ 1.850. Saco monton doré desde pesos 1.250. Vaosnes (bichos) desde \$ 200. Guetos de piel listos para colocar, \$ 20.

REFORMAS CREDITOS
Paraná 123 - 2º piso, local 39 - 40-9923

Fábrica de Sweaters
BREAMER y SHTLAND

Venta por Mayor y Directa al Público
ARCOS 3855
70-589716794
De Caidito al 3900, la 3ª paralela hacia el río



BACHILLERATO PARA ADULTOS

Títulos otorgados en escuelas oficiales por el Ministerio de Cultura y Educación.

INSTITUTO BACHILLER
Viamonte 2008 46-0847

PARA GENTE DOBLE "A" BACHILLERATO

Ahora se puede hacer en forma acelerada. ¡Hay que aprovechar esta oportunidad que nos brinda el Ministerio de Educación! La seriedad, lo bueno, el énfasis y la precisión se brindan en el Instituto Bachiller de la calle Viamonte.

zo individual, en que cada uno tiene que esforzarse si quiere llegar a alguna cosa. Es decir, yo tuve la alegría y la suerte de venir de un hogar así. Y entonces yo no puedo ser, ni debo ser, ni nunca lo fui, digamos el cirujano de la gente rica. Y los médicos no son así. Todos los médicos son iguales. Excepcionalmente... los médicos son todos iguales. Yo diría que no hay médico que no añore de gente no pudiente, que no tiene recursos. Entonces nosotros nos hemos planteado que este departamento a pesar de que está en una institución privada, está al alcance de la comunidad. Entonces los pacientes que no tienen recursos nosotros lo solucionamos así: tenemos una fundación —la fundación Guemes— donde Goldman es el presidente— y a través de la fundación nos ayuda bastante en todo esto. Y además tenemos que ser honestos y decirlo: el Ministerio de Bienestar Social también nos ayuda. Nosotros no cobramos nada y todavía queda todo eso, ¿no es cierto? Que la válvula, que la sutura, que el marcapasos, etc., entonces el MBS, nosotros marcamos los antecedentes del paciente, la historia clínica, analizan todo y nos autorizan a operar allí, y ellos nos ayudan con todos los elementos que intervienen en la cirugía. Esto lo hacemos desde hace mucho tiempo, hace más de 3 ó 4 años que el Ministerio... Nosotros estamos acá hace dos años y medio. En dos años y medio, dos años y siete meses que estamos, siempre hemos tenido la ayuda del MBS. Nosotros hemos operado cientos de pacientes sin recursos. Después nos quedan los que están mutualizados. Es decir, el paciente que tiene cobertura por mutual. Bancarios... Las famescas mutuales que algún día habrá que mejorarse y muchas cosas, pero que cumplen su función. Y después viene la clientela privada. Entonces la clientela privada tiene todos los recursos, paga. Y paga lo que el cirujano estipula. Yo siempre he creído que la gente que puede pagar, debe pagar. En eso como en tantas otras cosas. Pero yo insistió que este departamento está al alcance total de la comunidad. Si no, no lo haríamos. Es decir que yo no podría...

M.: Perdón. Es decir que aquella persona que necesita ser operada en alta cirugía y no tiene recursos...

F.: Viene, se presenta directamente, se la atiende. Viene a ver a nuestro equipo directamente y nosotros lo atendemos como a cualquier. Están en el mismo piso. Es decir, ellos no están en la planta diferente. Nosotros en el piso general, ahí están todos igual. El que no puede, el que puede, el millonario, todo se atiende con la misma cosa, con el mismo aparato. Así que nosotros lo hacemos. No podemos hacer la cantidad que quisiéramos porque la fundación tiene los recursos bastante agotados y ahora estamos planeando hacer con el doctor Goldman unas cuantas cosas para juntar más dinero. Pero evidentemente...

M.: ¿Qué almuerzo al medio día usted, no almuerza?

F.: Mire, yo hago así. A la mañana tengo un te con leche con tres o cuatro galletitas, cuando llego a la clínica o a cualquier que me lo trae; al mediodía como un sandwich o alguna fruta y entonces casi no como en todo el día. Pero cuando llego a casa a la noche como una barbaridad. Mi mujer cocina muy bien, entonces cuando llego a las 8 ó 9 de la no-

che, como una barbaridad. M.: No tienen chicos ustedes, ¿no?

F.: No. No tenemos chicos. M.: Creo que su mujer es muy compañera suya.

F.: Sí, sí.

M.: Doctor, ¿el corazón duele?

F.: Sí. Cómo no. Ese es un concepto de la gente. Cree que el corazón no duele. El corazón duele, fíjese que en un infarto que es o más doloroso, el corazón duele. El corazón es músculo. ¿El corazón al final qué es? Es un pedazo de carne. Nuestros paisanos lo comen, ¿sabe? En las caracarasquas y lo comen. Y por ejemplo cuando no tiene la suficiente cantidad de sangre, que es lo que ocurre en la enfermedad coronaria, entonces el corazón duele.

M.: ¿El infarto se opera?

F.: Ah, ninguna duda. Nosotros lo venimos haciendo hace muchos, mucho tiempo. En el año 68 operamos los primeros casos de infarto agudo. Es decir, en medio del infarto. No se operan todos. Tiene que haber una indicación fundamental. Pero algunos de los pacientes que hacen un infarto agudo, entonces si uno se deja evolucionar, nosotros sabemos que la evolución es muy mala. Entonces alguno de ellos se operan dentro del infarto agudo. Yo operé la primera vez esto en el año 68 y después tenemos una experiencia bastante grande. Es decir, la persona que hizo un infarto y está totalmente estable, es decir ya lo pusieron en la unidad coronaria, no tiene ningún problema, la presión es normal, el pulso está bien, ese no hay por qué operarlo. Pero hay pacientes que hacen un infarto agudo, entonces a tener dolor al día siguiente. Hicieron el dolor prolongado del infarto, pero siguen teniendo dolor. O a los dos días o a la semana. Entonces para esos pacientes, nosotros insistimos que deben ser estudiados. Y si el estudio ese por cateterismo demuestra que es posible operar, se lo puede operar con muy bajo riesgo quirúrgico. Otro día de las personas que hay con el infarto es que puede lesionar el tabique. El corazón tiene un tabique que separa la parte izquierda de la derecha. Entonces se lesiona el tabique y al lesionarse se produce una comunicación por un orificio anormal entre el corazón derecho y el izquierdo. Eso se llama defecto interventricular. Es decir corazón derecho que es totalmente diferente del izquierdo, con presiones diferentes, un montón de cosas que no vamos a explicar, es una otra cosa que se debe operar en el infarto.

M.: ¿Los infartos son privativos de la gente de cierta edad o también en gente joven puede ocurrir?

F.: El infarto el problema que tiene es que ataca a la gente en la edad productiva. Yo diría que la mayoría de ellos ocurren en la edad entre los 40 y 60 años. Cuando al hombre le ocurre en plena productividad. Entonces lo común es en esa etapa. Pero hay mucha gente joven, que a nosotros nos alarma porque la vemos cada vez más. Yo pensé en un momento dado que esto era privativo de los EE. UU. Nosotros hemos tenido que ver y operar gente por debajo de los 30 años. En EE.UU. la persona más joven que hemos operado es una mujer, que era una cosa excepcional de 24, 25 años. Pero acá, en nuestro país, nos llama poderosamente la atención la también cantidad significativa de gente joven que tiene un infarto. Yo consulto porque ha tenido infarto o porque sufre de sus coronarias.





Hi Fi Philips **es el sonido en toda su verdad.** **Y lo demuestra.** **Mejor para usted.**

Los concesionarios Philips lo esperan con toda la verdad de la música: HiFi Philips, la verdadera Alta Fidelidad. Para que usted lleve a su casa el mejor sonido, lo ubique en el menor espacio posible y empiece a escuchar música de verdad. Los equipos HiFi Philips fueron creados por un departamento técnico de alta especialización: auténticos audiófilos que saben todo sobre Alta Fidelidad. Hasta cómo disfrutarla. Y con un objetivo: la verdad, simplemente. Venga a escucharla.



- 1 - Tocadiscos HiFi Philips GA 308 de dos velocidades.
- 2 - Amplificador estereofónico Philips 01 RH 536 de Alta Fidelidad.
- 3 - Sintonizador Philips 01 RH 629 de Alta Fidelidad.
- 4 - Cajas acústicas HiFi Philips 01 RH 429.



PHILIPS

COSAS QUE PASAN-COSAS QUE PASAN

LO QUE DEJO TOM JONES

Que tiene voz, que no tiene voz, que se mueve mucho, que no sabe moverse; pocas veces un artista extranjero provocó tanta polémica como Tom Jones en su reciente visita. La prensa especializada lo criticó duramente, el público, que es en definitiva quien elige sus ídolos, lo elogió. Esto es una muestra de todo lo que se dijo.



DIJO LA CRITICA

● Tom Jones actuó con una orquesta a la que evidentemente le faltó ensayo, situación que únicamente pudo superar un intérprete como él, de tremenda potencia de voz, aunque las estridencias lo alejaron bastante de la fama estética de que venía precedido. Igual, el público lo aplaudió mucho. ("La Razón").

● Su voz tiene potencia, expresividad, violencia. Su físico se mantiene adecuadamente ágil y atlético. Sabe saltar, bailar y estremece mientras canta, arrulla o vociferó apasionadas melodías que un poderoso y bien arreglado conjunto instrumental apoya sin descanso durante los 50 minutos de su actuación. El espectáculo funciona sin debilidades y Tom Jones desarrolló su número con un ritmo progresivo que desembocó en un vertiginoso final ("Clarín").

● Por supuesto que alguien que opera en estos niveles de espectacularidad y además se rodea de una orquesta de 40 músicos logra causar su impresión. Pero todo es superficial, previsible y efíctista, lo mismo cuando se deshace atrapado en el melodrama de las baladas románticas que en el momento de agitar la zona pánica al ritmo de envejecidos twists. No obstante la gritería interminable, las inútiles demandas de besos y la atronadora manera en que cumplió su recital, la presentación de Tom Jones fue abrumadora, pero nunca emocionante ("La Opinión").

● Al cabo del show el público se mostró satisfecho. Claro que esto tiene, lamentablemente, poco que ver con la calidad del espectáculo. Es que Tom Jones, además de cantante, puso a prueba su estado atlético haciendo calculadas acrobacias y sus dotes de showman, capaz de enfervorizar a una platea de por sí entusiasta, con recursos inocultablemente demagógicos ("La Nación").

● Grita desde que aparece hasta que se va, dice dos palabras en español y le da la misma entonación a una canción romántica que a Twist y Gritos; se queja de que los pantalones le ajustan, se contonea como una bailarina egipcia o salta como un epiléptico en buen estado y arma todo el jaleo que su público espera. De todos modos hay que reconocer que tiene un vozarrón de altísimo volumen y de paso que no siempre las mayores tienen razón, aunque sin duda tienen plata; digan lo que digan los escépticos. ("La Prensa").

DIJO EL PUBLICO

● He comprobado que el cartel internacional que posee Tom Jones lo merece. Es un verdadero showman. Además, desde el grupo The Celebration hasta la orquesta y el coro todo me pareció perfecto (Aaron Danowicz, 37, empleado).

● Todo fue excelente. Tiene una voz excepcional y pienso que debe ser el mejor cantante del momento. Además, sabe comunicarse con el público, aun con aquellos que no conocen inglés. Sólo objetaría su duración; me pareció corto y el precio muy caro (Jorge Cinesé, 25, empleado).

● Me pareció excepcional porque además de ser un excelente intérprete tiene un gran magnetismo. Pienso que no es auténtico lo que hace, pero está muy bien fabricado y logrado todo. En resumen, creo que fue una gran noche. No me arrepiento de haber pagado lo que pagué (Dardo Gasparre, 33, empleado).

● Bárbaro, sensacional. Me impresionó como un gran cantante y especialmente como un showman sensacional, con un gran dominio del escenario y el público. (Mónica Silveyra, 19, estudiante).

● Yo vi dos veces el show, en el Rex y en el Sheraton, y creo que en este último se esforzó más. De todas maneras pienso que es lo mejor que vi y que vino a la Argentina como showman. Canta bien, se mueve con perfección, sabe comunicarse con el público y tiene una gran simpatía (Jorge Laham, 22, estudiante).

● Creo que vi un show completo como pocos. Me gustó cómo se mueve —es muy personal en ese sentido—, y, por supuesto, cómo canta. No pienso que el espectáculo sea caro, ya que uno está viendo algo realmente distinto (Ana María Cortés, 19, estudiante).

● Realmente me gustó mucho todo. El está estupendo como showman. Tiene ritmo, agilidad y sabe desenvolverse en el escenario. Además, su voz creo que es incomparable, como siempre. Hubo momentos en que me hizo vibrar de verdad (Eva Lugo, 24, empleada).

● Creo que es el primer show en todo el sentido de la palabra que vi en mi vida. Desde The Celebration hasta Tom Jones todo está pensado, diagramado y armado a la perfección. No hay nada improvisado y así debe ser. Todo parte de una gran voz que está vestida con un gran show (Fernando Bravo, 29, locutor y animador).



SOBRE EL REVISIONISMO

● ADOLFO LANUS. El destacado periodista ha sido incorporado a la Academia de Ciencias Morales y Políticas. El acto fue realizado en el Colegio de Abogados, y en la apertura el presidente del cuerpo, doctor Alejandro Lastra, reseñó la rica personalidad del nuevo miembro, quien ha sido editorialista en el diario "La Prensa", funcionario público, diputado, embajador y gobernador. En breve y didáctica conferencia, el doctor Lanús criticó la posición revisionista en materia histórica y aludió extensamente a la situación imperante en los

EL PINTOR QUE LE PONE POESIA A LA PAMPA

JUAN CARLOS DURAN. Dibujante, grabador, pianista y compositor, nacido en la Capital Federal; hace casi cuarenta años que vive en la creación en la pintura. El pasado lunes 22 inauguró en la Galería Witcomb otra de sus muestras, No se equivocaron al nombrarlo como "El poeta de La Pampa" —siendo esta provincia uno de los lugares de residencia estable—, pues absorbió todo su paisaje, su llanura y todo lo que ello implica, como pocos. Es por eso que Juan Carlos Durán demina sus colores, los modula con



SAN-COSAS QUE PASAN-COSAS



claustrales universitarios. Al señalar la tendencia a exaltar las figuras de caudillos de indudable valentía personal, dijo que tal práctica, en su expresión más negativa, refleja los prejuicios contra el pensamiento y la acción de las fuerzas conservadoras. "A esas fuerzas —precisó— se les ha atribuido un sentido reaccionario o de privilegio social. Se desconoce que ser conservador significa sustancialmente respeto por la tradición honrosa, por la historia, por las glorias, por las buenas costumbres sociales, personales y políticas". En otra fase

de su mensaje, Adolfo Lanús examinó el desarrollo de la violencia en el ámbito universitario, adjudicando la responsabilidad tanto a quienes se escudan bajo el amparo de su condición de estudiantes como a los docentes que permiten la indisciplina al interpretar erróneamente el concepto de libertad. Recordando a Marañón, sostuvo que por encima del valor del consejo para la juventud, lo que mayor influencia e importancia tiene es el valor del ejemplo personal.

POR LA SALUD



● CAMPAÑA ANTISARAMPIONOSA.

En estos días el Ministerio de Bienestar Social emprenderá una campaña en todo el país destinada a vacunar a todos los niños cuyas edades oscilen entre los 9 meses y los dos años de cumplidos. "Hasta no hace mucho tiempo —explicaron los doctores Saúl Biocca y Jorge Luis Leo Ferro, funcionarios de la Subsecretaría de Medicina Sanitaria— las madres creían que el sarampión no era peligroso. Creían, incluso, que sus hijos «debían» contraer la enfermedad. Pero no es así; muchas veces el sarampión no es benigno y ocasiona diversas complicaciones que pueden poner en peligro la vida de los enfermos. Durante 1958, por ejemplo, murieron más de 2.000 chicos en todo el país." Para prevenir estos hechos durante el mes de abril se vacunarán alrededor de 600.000 niños. Los consejos de las autoridades son bien claros: las vacunas contra el sarampión no tienen ninguna contraindicación formal. Ante la duda, vacúne a su hijo. Colabore con la campaña encargada por el Ministerio de Bienestar Social. Colabore con usted mismo.

frucción poética, con notable técnica. Cierta vez el escritor Raúl González Tuñón habló de Durán de esta forma: "Cuando algunos aseguran que el paisaje (y hasta la pintura) ha perimido, hay quienes, y entre ellos Durán, continúan tratándolo con obstinada paciencia y amor". Figuran en la muestra más de veinte óleos entre los cuales se cuentan "Homenaje a Victorica", "Nocturno campero", "Crepúsculo luminoso", "Rancho del puestero", típicos paisajes de nuestra pampa. La exposición se exhibe hasta el 4 de mayo.



UN ESPECTACULO MAYOR

● MARIA ROSA GALLO volvió a demostrar su extraordinaria versatilidad y su talento en "Amor y locura", un espectáculo tipo café-concert que presentó el grupo Artes, Ciencias y Letras Argentinas (ACLA). Una vieja casona colonial ubicada en la calle Defensa, propiedad de Piccardo Manufactura de Tabacos, fue el marco ambiental elegido por la actriz para hacer una serie de juegos interpretativos sobre grandes obras del teatro universal. Allí, en un gran patio cubierto y rodeado por gruesas paredes de adobes, Maria Rosa Gallo

recreó fragmentos de "Hamlet", "Romeo y Julieta", "Macbeth", "Las troyanas", "Un tranvía llamado deseo" y poemas de varios autores. "Amor y locura" fue el primer espectáculo del ciclo Noches de San Telmo que ha programado para este año Artes, Ciencias y Letras Argentinas. En los próximos meses la entidad cultural organizará en la casona de la calle Defensa recitales, presentaciones de libros, reuniones benéficas y repetirá, probablemente, el espectáculo confiado a Maria Rosa Gallo.



GENTE Y LA ACTUALIDAD

Director Ejecutivo
Anibal G. Vigli.

Director Editorial
Carlos Fontanarrosa.
Jefe de Redacción
Marcelo Capurro.

Secretarios de Redacción
Samuel Gabilung y Wanda Landolf.

Prosecretarios
Rafael Fain Binda,
Eduardo San Pedro.

Redactores

Pené Salas, Rodolfo E. Bracci, Alfredo Serra,
Emilio Giménez Zapata, Agustín Bottinelli,
y Alberto del Priore.

Coordinador

Jorge de Luján Gutiérrez.

Colaboradores

Néstor Barreiro, Mariano Grondona, Jorge Monil,
Geno Diez, Alberto Ledesma, Dimas A. Suárez,
Marcela Lovey, Leo Sala, María Larreta, Roberto
Torres, Helena Gohi, Emilio Arfio, Gabriel Díaz,
Jorge Palomar, Alberto Parrone y Helena Serrot.
CORRESPONSALES: EN U.S.A., Alberto Oliva, y
en ROMA, Julio Altarezz.

Director de Arte

Loranzo Carballo.

Jefe de Arte

Alfredo Misil.

Diagramadores

Horacio Fernández, Alberto Lehrhuter y Carlos
Dardano.

Jefe de Fotografía

Ernesto Carreño.

Coordinador

Antonio Legarreta.

Fotógrafos

A. Abaca, R. Alfari, R. Alfari (h.), E. Banco, O.
Burrill, K. Chui-Bas, E. Forte, C. Flores, E. Filas,
J. González Cocchi, E. Giménez, E. Klenk, H.
Maffucci, J. J. Pérez, G. Prego, A. Rodríguez,
R. Solari, M. Speranza.

Jefe Servicio Periodísticos Especiales

Héctor Lula Zabele.

Director Económico-Financiero

Carlos Aller Atucha.

Director de Ventas

Juan Carlos Fernández.

Gerente de Circulación

Pablo O. Rima.

Gerente de Producción de Publicidad

Rolando Navarro.

Jefe de Publicidad

Jorge L. Arigos.

Promotores de Publicidad

Enrique Amigo, Manuel Ocampo.

Talleres Gráficos

Director Ejecutivo

Jorge Terra.

Gerente de Talleres

Alberio Casiro.



GENTE, fundada por Editorial Atlántida S. A., el 29 de julio de 1965, es publicada en Buenos Aires, Argentina, por Editorial Atlántida S. A., Azopardo 579, R. 91. T.E. 33-4591.
General Carlos Vigli. APARCE LOS JUEVES. Precio del ejemplar en todo el país: \$ 5,50 o más. 520.—. SUSCRIPCIONES. En la República Argentina: 1 año, \$ 280.— o más 28.000.—. En el exterior, con franquía por aérea certificada: Países limítrofes (Bolivia, Brasil, Chile, Paraguay, Perú y R. O. del Uruguay), 1 año (52 números), \$ 50,85. Resto de América y Canadá: \$ 85,70. Europa (incluido Rusia y Turquía): \$ 113,30. Asia, África y Oceanía: \$ 129,75. Registro Nacional de la Propiedad Intelectual N° 1.205.291. Impreso exclusivamente con tintas Letta en los Talleres Gráficos de la Editorial Atlántida S. A., editora de las revistas Biliiken, Para Ti, El Gráfico, La Chacra y Canal TV. Adhiera a la Asociación Argentina de Editores de Revistas, a la SIP y al Instituto Verificador de Circulaciones.



Tango en las calles de Nueva York: la cara de una Argentina que queremos.

Quizá por influencia de "Ultimo tango en París", quizá por influencia de "El gran Gatsby" —una película que bate records en los Estados Unidos—, el tango argentino ha despertado. El fenómeno, curiosamente, ocurre lejos. La semana pasada, cuando nos llegaron los primeros rumores de ese despertar, nos comunicamos por télex con Alberto Oliva, nuestro corresponsal en los Estados Unidos, y le pedimos que hiciera un insólito ensayo. Oliva y su mujer —Cristina, fotógrafa— salieron a recorrer las calles de Nueva York con un extraño equipaje: un tocadiscos, varios discos de tango —Rivero, Gardel, Salgán, Piazzolla— y una cámara fotográfica. Instalaron el artefacto en plena Quinta Avenida, en el "promenade" del Rockefeller Center, en Broadway, en las escalinatas de la catedral de San Patricio, siempre con un alentador resultado: los apurados neoyorquinos se detuvieron, escucharon, aplaudieron, y algunos de ellos, sin rubores ni inhibiciones, se largaron a bailar a despecho de horarios y de bocanazos. "Fue algo muy emocionante —escribió Oliva al final de su nota—, algo que yo jamás hubiera creído. Algunos me pidieron los discos prestados, otros me confesaron que asisten a las muchas academias de tango que se han creado en Nueva York, y la mayoría quiso opinar sobre nuestra música, a la que consideran inteligente y sentimental, cálida y comunicativa". Más tarde, para terminar su experiencia y su investigación, el corresponsal recorrió casas de discos: en todas, absolutamente en todas, el tango tenía su bien ganado lugar junto a los éxitos de última hora. Evidentemente, algo auténticamente argentino ha pasado las fronteras. . .

* * *



GENTE en una tribuna: la cara de una Argentina que no queremos.

Pero hay otras fronteras más cercanas, internas, que nos duelen. Mientras en Nueva York "fabricamos" una experiencia piloto para llegar a un hermoso resultado, acá, en nuestro propio territorio, un hombre de GENTE asistía a un fenómeno que ya señalamos, que nos preocupa, que nos abochorna. Horacio de Dios trepó a las tribunas del fútbol como un espectador más. El partido elegido fue Boca Chacarita, pero cualquiera hubiera sido lo mismo. Trepó a las tribunas, soportó la cosa previa y los apretujones, y fue testigo de toda esa violencia subterránea que late cada domingo en nuestras canchas y que no necesita de muertos y heridos para ser igualmente repudiable. Horacio de Dios escuchó insultos, vio robos billeteras, vio volar piedras, sintió a flor de piel la presencia prepotente de "los asesinos del domingo, los que nunca dan la cara", como dijimos en números anteriores. Volvió triste, preocupado, y escribió su nota. Al otro día, la reflexión nos asaltó con fuerza insoslayable. Lejos, la Argentina emocionaba con su música y lograba una importante victoria diplomática. Cerca, en su propia entraña, la Argentina mostraba una cara fea en algo tan simple, tan sano, tan brillante como un espectáculo deportivo. Lejos, estaba la Argentina que queremos todos. Acá, en una tribuna, estaba la que sólo quiere una absurda minoría. Ya no es tiempo de preguntarse por qué. Es hora de actuar.

Hasta la próxima . . .

GENTE

Cuatro tipos.



Cuatro hombres. Cada uno con un tipo de pelo distinto.
—O acaso no sabía que también
los hombres tenemos distintos tipos de pelo?—

SHAMPOO PANTEN® para hombres

es el único que se presenta en cuatro tipos:

- Azul: shampoo anticasca • Verde: para cabellos normales
- Bordó: para cabellos secos • Plata: para cabellos grasos

Elija el suyo. El que corresponde a su pelo.
No se olvide que SHAMPOO PANTEN® para hombres, es el único
que contiene PANTYL®, sustancia vitamínica que nutre el pelo
y su raíz dándole más fuerza y brillo.
Ahora lo sabe: SHAMPOO PANTEN®
tiene un shampoo especial para cada tipo de pelo.
Ya encontró el suyo?

Y para un cuidado más completo de la salud de su pelo,
no se olvide de los masajes diarios
con LOCION CAPILAR PANTEN®.

Es el complemento ideal de SHAMPOO PANTEN® para hombres,
para combatir caspa y seborrea y detener la caída del cabello.



PANTEN®

La empresa que más conoce de pelo en el mundo entero.

ES VITAL, ES UN SER QUE MIRA CON TERNURA, ES UN REMOLINO... ¡ES HERMOSO! (FIRMADO: MARIA GRANATA)

PRIMERO FUE "BUTCH CASSIDY", Y NADIE QUEDO INDEMN ANTE SU BRILLANTE PERSONALIDAD. ROBERT REDFORD ASCENDIO VERTIGINOSAMENTE, Y AHORA ESTA EN BUENOS AIRES CON DOS PELICULAS EN LAS QUE SOBRESALE SU PECULIAR ESTILO DE SEDUCTOR-SIN-QUERER. AQUI, MARIA GRANATA, LA AUTORA DE LA EXCEPCIONAL NOVELA "LOS VIERNES DE LA ETERNIDAD", EXPLICA A FONDO EL "MITO REDFORD".



Yo veo venir a Robert Redford desde el sepia de "Butch Cassidy", ese sepia que por momentos aparece en sus ojos sobre un fondo de azules cargados y que se le mezcla a la mirada. Es un ser que mira —y eso es importante—; es decir, que sale de sí mismo. Y es como si para él todo estuviera más lejos de lo que está, porque con frecuencia entrecierra los párpados para ver. Porque no es de los que toman a zarpazos las imágenes. Me da la impresión que para él ver es tratar de comprender, y por eso el detenimiento de su mirada, que necesita tiempo para percibir las cosas no sólo como se muestran sino como son. No pude precisar si sus ojos son castaños o de un azul profundizado en el iris, acaso porque lo realmente válido de sus ojos es, precisamente, su forma de tomar el mundo para entrar en él.

Lo magnífico de Robert Redford es que está vivo a su manera, no a la manera de los demás, acaso porque es un ser absolutamente

libre, con esa libertad no elaborada que da la vitalidad. Por eso puede estar metido en una multitud sin perder su contorno: emerge, aunque nunca dominante, y si domina es por alguno de sus estremecimientos, de esos que se le ven correr bajo la piel, y jamás por una actitud imperiosa. Cuando se acierta con uno de los caracteres fundamentales de un ser, los demás se van eslabonando, y es lo que me sucedió al observar a este gran actor: en cuanto descubrí que él no está agarrado al esplendor estético que suelta su estampa sino a su interioridad, en donde se le desputan el coraje y también el miedo, intuí los otros componentes de su personalidad, sus contradicciones, y esto lo digo en su favor porque nadie que esté ciertamente vivo se salva de las contradicciones. Robert Redford, como todo ser responsable, también tiene miedo, y es cuando el muchacho que aún vive en su yo y se le asoma a la cara con tanta frecuencia lo hace aparecer

desamparado. Y en el fondo él lo está, y de ahí su ternura. Pero ocurre, como siempre, que quienes son capaces de estremecerse en esa sensación de desamparo, aun teniendo muchas cosas, terminan siendo, en última instancia, los que de veras amparan. "Es medianoche y no conozco a nadie", dice en uno de sus papeles. Y se tiene la certidumbre de que él se lo ha dicho alguna vez en la vida. Pero es seguro que él quisiera conocer a toda la gente, y que la peor condena que podría sufrir es que fuera siempre medianoche y siguiera sin conocer a nadie. Como todo ser vital, está ávido de gente; es decir, de muchos, para quedarse con alguien, para que el sol salga de una vez. Aunque ya tiene un sol aplastado en su pelo; pero lo radiante no le surge de allí, de esa parte de su cáscara humana. Su sol le viene de adentro, más exactamente de su inocencia. Es tan inocente que se muestra a plena luz, sin intentar cubrir ninguno de sus temores, ninguna de sus

La escritora, frente al nuevo mito, María Granata vio "El golpe" y "Nuestros años felices", y nos explica qué y quién es Robert Redford.

lastimaduras. Por eso sorprende. En su modo de caminar, de mirar, de quedarse desconcertado, se le ve la limpieza y el valor que significa ser uno mismo.

En el Chicago del '30, acechante, electrizado, es el timador, el que le huye tangencialmente a la muerte en una carrera en la que siempre parece llevado por el viento, de cuya condición participa porque empuja, barre lo que menos sirve, y, aun estando en el reverso de la legalidad, lo turbio no lo toca. Y ahí reside quizás el porqué de su magnetismo: haga lo que haga está sostenido por una inocencia sin resquebrajaduras en donde se asienta su personalidad. Es puro con todo lo que ello significa; es un ser que ha hecho su síntesis, que anda con su resumen dentro



y lo trasluce. Parece fácil contentar dentro la propia reseña, pero no lo es: mucho es lo que hay que salvar de la fricción con el mundo para que los hechos nos nutran y no se nos evaporen por los poros; para andar como anda él, con su historia no a cuestras, como una carga, sino adentro, como una fuente. Un ser así irrumpe siempre, y es el caso de Robert Redford.

Es él, y es así aunque represente personajes del todo distintos y aun antagónicos. Porque, ¿qué tiene que ver el Johnny Hooker de "El golpe", pieza que se mueve con precisión en la organización de la gran estafa y que salva un destello de gracia aun en las abismales persecuciones, con Hubbell Gardiner, de "Nuestros años felices", enclavado en una serenidad que no resiste el sacudimiento del conflicto y que le descascara la lucidez hasta hacerle ver y comprender y temblar por dentro contentamente, como él lo hace, con el movimiento casi imperceptible de los grandes sentimientos? ¿Qué hay de común entre uno y otro? Nada, en apariencia, pero todo en lo que hace a lo fundamental. Es que en este caso, como en otros del buen cine de todos los tiempos, la condición de actor no invalida la personalidad humana sino que la exalta. De ahí las constantes. Ante Robert Redford el público siente que se encuentra frente a un extraordinario actor y, coincidentemente, en presencia de un hombre que trasunta todo aquello que ha contribuido a formarlo porque no ha permitido que su historia se evapore sin dejar sedimentos, sino porque la ha concentrado en una actitud, en una mayor cantidad de calor, en una manera de asombrarse o de creer.

Sin duda, sigue siendo él en todos sus papeles; no son muchos los que le conocemos, pero ciertamente continuará siendo así. Arastra desde "Butch Cassidy" un hermoso primitivismo cuya violencia termina disolviéndose en una marejada de ternura que lo invade como una irrigación sanguínea. Es cuando su encanto gana altura, es decir es el momento en que su rebeldía o su violencia no se secan, no llegan a la dureza de la agresividad y se humedecen en el propio sollozo, y es también cuando se queda sin saber qué hacer,

• "Una mujer sabe que al lado de un hombre como él puede recorrer el mundo con..."

aunque de inmediato acriente por lo más espectacular. Pero antes vació y tembló. El hermoso valor es el que viene después de esta pausa. Es el anti-robot, dotado de una consciente inseguridad, pero como es un instintivo—cualidad sagrada, remoto legado de la especie—no necesita estar seguro para dar con la única salida posible, para terminar salvándose, porque está adherido a la vida con toda su sangre.

Hay momentos en que está a punto de parecer un chico, tal vez por esa alegría que le brota, que es imposible componer y endosarse. Su alegría, otra de las razones de su magnetismo. Yo diría que su presencia despeja como un lugar al abierto donde se ensancha la respiración. Es que además posee algo de silvestre; de pronto parece recién salido de un bosque; anda por la ciudad como si lo hi-

ciera por la orilla de un río o por un campo, con pasos que no se ajustan a moldes ni ritmos prefijados: más bien, los pasos exultantes de la aventura, aunque sólo tenga que ir hasta la esquina. Pero ocurre que cuando él va nada más que hasta la esquina está yendo lejos. Es que los pasos no se deben contar arítmicamente, no deben representar un simple traslado, sino el contacto, la combustión con los demás. Una mujer sabe que al lado de un hombre como él puede recorrer el mundo con unos pocos pasos. Porque lo importante no es a dónde se va sino con quién se va o hacia quién se va.

¿Por qué Robert Redford ha provocado esta conmoción que anuncia al ídolo? Nada debe ser contestado simplemente porque todo es complejo, y si este nuevo actor ha causado un sacudimiento, ha



Redford, el seductor sin querer, con Barbra Streisand, en "Nuestros años felices".

irrumpe en su buena parte por su frescura, pero no sólo: creo que por todo lo anotado anteriormente, y también por una especie de congénita humildad que lo hace aparecer vulnerable y que es la condición que lo protege de la mistificación y de toda instanciación deshumanizadora. Porque es evidente que Robert Redford ha pulverizado los convencionalismos y se ha defendido de toda posible suficiencia. Le sonríe al éxito como un chico de la calle le sonríe a un carrito de manzanas. Es que su frescura es intrínseca, más que una actitud una sustancia que lo compone. Creo que atrae también porque es un luchador: no ha dejado que se le pegue a la piel ni al alma nada impuesto; no ha permitido que su ego se fuera mineralizando, emplazado en el éxito con la consiguiente aridez de todos los egocentrismos. Claro que es un luchador, porque la defensa de la propia frescura, de la capacidad de amar, de sorprenderse y admirar implica un buen número de combates cotidianos.

El suyo no es un rostro precisamente bello. Y ahí está en parte su libertad: puede ser expresivo sin quebrar la fijación de una absoluta armonía; además está tocado por un aire de rudeza casi selvático. Otra de sus virtudes. La decadencia no encontraría en su cara un centímetro cuadrado para instalarse, un punto de apoyo para su expansión. Tal vez, sin proponérmelo, haya trazado el cuadro por un aire de verdadera vitalidad en lo que no se puede dejar de reparar por su condición de fuente, de afluencia y de recreatividad continuas. Es que Robert Redford es uno de ellos.

Me gustó más dirigido por George Roy Hill que por Sidney Pollack. Es decir, más en "Butch Cassidy" y en "El golpe" que en "Nuestros años felices". Tengo la impresión de que George Roy Hill ha sabido extraer de él una mayor cantidad de cosas que lo componen. De lo que estoy completamente segura es que sería inútil trazar en torno de su figura el círculo opresor del actor de moda; él, con sus pasos impulsivos, que en ocasiones están a punto de dar un salto, trascenderá todo cerco. Está hecho de una sola pieza y, por lo mismo, no corre el riesgo de que se le despegue nada; y si algo intentara cercenarlo ya lo imaginó en una de esas carreras que parecen llevarse la vida por delante, precisamente para salvar la propia autenticidad, y no caer en el pozo de las claudicaciones, que para algo sirven los saltos. Y esto lo sabe Robert Redford, que es hombre, muchacho, niño, y nos mira desde de la pantalla como si nos conociera.

Dan ganas de decirle: "No es medianoche y nos conoces a todos. Al negro Luther no lo arrojaron por la ventana. Y no perderás a Katie. Y dejarán de perseguirte. Y la violencia no te inmovilizará en el sepia de 'Butch Cassidy'". Pero es bueno que todo haya sucedido de otra manera para que pudiéramos recibir su estremecimiento, su enorme naturalidad, que se abre paso entre la sofisticación como una corriente. Es que los seres vitales participan de la condición de los fenómenos y paisajes naturales: son un remolino, un bosque, y cuando nos miran o cuando podemos verlos nos dan todo eso en una ráfaga. Y es hermoso.

MARIA GRANATA

Braun Astronette el primer secador libre como el aire

Para su total libertad de movimiento.

Para liberarla de la atadura de los secadores convencionales. Es una cofia superliviana a colchón de aire. Con ella se puede andar.

O maquillarse. O vestirse. Mientras su cabello se seca. Es una miniturbina silenciosa con la que si se puede hablar por teléfono o escuchar música. Mientras su cabello se seca. Braun Astronette. Para hacerlo todo. Mientras su cabello se seca.

Con un secado profesional, rápido y pareja. De peluquería. Pero en su casa. O en lo de una amiga. Porque además, es pequeño y fácil de llevar.

Braun Astronette es un secador libre como el aire.

Como todo lo Braun es para usar... y mirar (y regalar).

En secadores, la libertad la inventó Braun.



BRAUN

Nuevo Spray se llama Set y es de Panten.®



Vitaminizado

• la condición que usted esperaba •

Una condición que hace realidad el sueño de tener un peinado natural, con brillo y movimiento.

Porque SET DE PANTEN® acondiciona el peinado con naturalidad y lo protege de la humedad por mucho más tiempo.

Además contiene PANTYL®, sustancia vitamínica que refuerza y mantiene la salud del cabello.

Ahora, con SET DE PANTEN®, su peinado mantiene todo el encanto y la hermosura del primer día.

Como lo sabe su peñador.

En tres tipos:

- LILA, fijación suave para cabellos secos
- CELESTE, fijación normal para cabellos normales
- ROSA, fijación fuerte para cabellos grasos



PANTEN®

La empresa que más conoce de pelo en el mundo entero.



las espantosas investigaciones de Landru!

HOY: EL TANGO



EL TANGO INTELECTUAL

Si usted es músico y quiere dedicarse al tango moderno intelectual, no se olvide de tener en cuenta lo siguiente: Componer un tango tan lento y con tantos cambios de tonalidades y de ritmos que sea prácticamente imposible bailarlo.

Un tango intelectual debe contener la siguiente proporción de géneros musicales: vals (30 %), balada (20 %), blue (20 %), música barroca (10 %), pata-pata (10 %), folk-rock (5 %), música progresiva (4 %) y tango (1 %).

Las letras deben ser asimétricas, retorcidas, libres y bautizadas con sugestivos nombres ultramodernos, como "Balada del delirante", "Grandulón de Chiquin" o "Good bye, Chichilo".

Esta música sólo podrá ejecutarse en un café-concert con capacidad no mayor de 25 personas, para no restarle al concierto su misteriosa intimidad.

Todo concurrente a un café-concert donde se ejecute tango moderno deberá concentrarse y permanecer en el mayor de los silencios, como si estuviera en un templo religioso. Los que osaren hablar podrán ser expulsados del café-concert por profanadores y ser señalados con el dedo gordo.

Los asistentes deberán ser preferentemente intelectuales, con sus correspondientes barbas y camperas importadas, y no mayores de 25 años, pues bien sabemos que los mayores de 25 años son viejos decrepitos que no entienden nada de nada.

Los ejecutantes de tangos modernos no deberán usar los arcaicos moñitos ni los sacos oscuros. Estos podrán ser reemplazados con un blusón adherido al cuerpo, línea evasee.

El director deberá ser bandoneonista, reir lo menos posible, no peinarse jamás, tener mirada angustiada, profundas ojeras, dejarse de vez en cuando barba para dar la impresión de que se renueva y tocar el bandoneón de pie, con la pierna derecha apoyada sobre un "puff" de cuero de elefante comprado en Dakar.

El o la cantante y el recitador no tienen nunca que sonreír, deberán poner cara de actores de una tragedia griega y saludar con los brazos ligeramente abiertos mirando al suelo, como si del mismo fuese a brotar petróleo.

Jamás deberá el conjunto repetir un tema ni interpretar más de tres, porque el esfuerzo del músico del tango intelectual es tan grande que por ordenanza municipal el propietario del café-concert se ha visto obligado a colocar el siguiente letrero: "Habiendo tocados, el propietario no se responsabiliza de los espasmos histéricos que puedan sufrir los ejecutantes del tango intelectual".



ESTOY DESEANDO QUE ME ABANDONES PARA ESCRIBIR LA LETRA DE UN TANGO!





IMAGEN DE UN MUSICO DE ORQUESTA TIPICA

Saco negro.

Pantalón bombilla de fantasía.

Corbata moñito color cuervo oscuro.

Trapo para poner sobre las piernas y evitar de esta manera que el bandoneón roce el pantalón y lo gaste (la zona de las rodillas es la más delicada).

Pañuelo blanco al cuello, más conocido en el ambiente con el nombre de lengue. (El violinista se lo quitará y lo ubicará entre su garganta y el instrumento).

Botines puntiagudos con taquito militar, que golpearán contra el suelo cada vez que interpreten la milonga "El esquinazo".

Movimiento de cabeza de arriba hacia abajo llevando el compás (para bandoneonistas).

Unas esmaltadas.

Cara recién afeitada con navaja, pelo y contrapeño.

Sonrisa hacia un costado, imitando a Gardel. (Indicadísimo para el cantor.)

Pasos cortos al caminar, con rápidos movimientos de brazos y leve balanceo del cuerpo.

Cara tristesima, con las cejas arqueadas indicando melancolía, imitando la expresión de un empleado de pompas fúnebres.

El glosista debe tener las mismas características que el músico de orquesta típica, con la diferencia de que cada vez que se acerca al micrófono debe decir: "Tango que me hiciste mal y sin embargo te quiero". Al decir esta frase la letra "s" deberá pronunciarse como "sh", y la palabra tango deberá pronunciarse "targo", como lo hacía El Zorzal Criollo.

MANERAS DE LLAMAR A CARLOS GARDEL

El Morucho del Abasto - El Bronce que Sonrie - El Malogrado - El Zorzal Criollo - El Maestro - El Troesma - El que cada día canta mejor - La voz mayor de Buenos Aires - El Rey de la música ciudadana - El Cantor - El Único - El Sin Par - El Incomparable - El nunca olvidado - El Gran Carlos - La víctima de Medellín - La Voz de Oro - El Principe del dos por cuatro - El Eterno - La Voz máxima - La voz canora de la ciudad - El rey de la canción porteña - El inolvidable - La Voz del Arrabal - Carlitos - La Garganta de Oro - El suburbio que canta - El embajador del Tango.

LA GUARDIA VIEJA

Ultimamente están teniendo bastante éxito algunas orquestas o conjuntos que sólo interpretan tangos antiguos al estilo de principio de siglo. Sugerimos a los músicos interesados, empresas grabadoras o productores musicales los siguientes nombres para nuevos conjuntos u orquestas de la guardia vieja: "Decrépitos del 900", "Don Jacinto y su quinteto", "Los tururú tango", "Los craqueas de antes", "Trio Los Engominados", "Don Gagá y su piano", "Quinteto Los Desvanecidos Mentales", "Elvino Santanassio y sus Fósiles", "Los caducos del tango", "Quinteto típico Los Carcamanes de Ayer".



COMO BAILAR BIEN EL TANGO

Si se encuentra en una confitería de barrio no tiene que levantarse de la mesa para sacar a bailar a una señorita. En cuanto oiga las notas de un tango límitese a mirar a su posible compañera, y cuando la mirada de ésta se cruce con la suya haga un imperceptible cabezazo de derecha a izquierda, orientando los ojos hacia la pista de baile.

Una vez que esté en la pista no comience a bailar de inmediato. El Código de Baile del Profesor Gaeta establece que antes de entrelazarse con su compañera hay que dejar pasar, por lo menos, seis compases.

Acérquese a su compañera con tres pasi-

tos cortos y rápidos arrastrados, y tómla de la cintura con firmeza, para demostrarle que por lo menos en el baile él que dirige es usted.

El brazo izquierdo deberá extenderlo hacia arriba y dejarlo rígido hasta que termine la danza. No es indispensable poner un pañuelo entre su mano y la de su compañera.

No se le vaya a ocurrir salir a bailar el tango con un sombrero de torero ni al finalizar exclamar "¡olé!"

La condición de bailarín está en relación directamente proporcional con la variedad de pasos. Aconsejamos, por lo tanto, aprender cuanto antes los siguientes: la corridita, el ocho, el cuatro, el paralítico, la sentadita, la media vuelta, la patadita, la lustrada, la frenadita, el calambre, el firulete, la cortada, la quebrada, el filigrana, el filiteo y la corridita otra vez.

Recuerde que el tango termina cuando la orquesta hace "chan chan". Si usted continúa haciendo el ocho, la sentadita o la quebrada cuando el disco-jockey ha puesto "La fiesta de Blas" por el Cuarteto Imperial, se chamuscará hasta el fin de su existencia.

No es indispensable que lleve un facón escondido para marcar la cara a todo aquel que mira con insistencia a su compañera. Los taitas ahora vienen de tiro corto, sin cuchillos y con una túnica unisex color galletita.

Para bailar milonga haga los mismos pasos que en el tango, pero en lugar de a 33 revoluciones por minuto, hágalos a 78.

¡LLAMÁ A UN MÉDICO! FELIPE TODAVÍA NO ESTÁ MUY PRÁCTICO EN EL OCHO



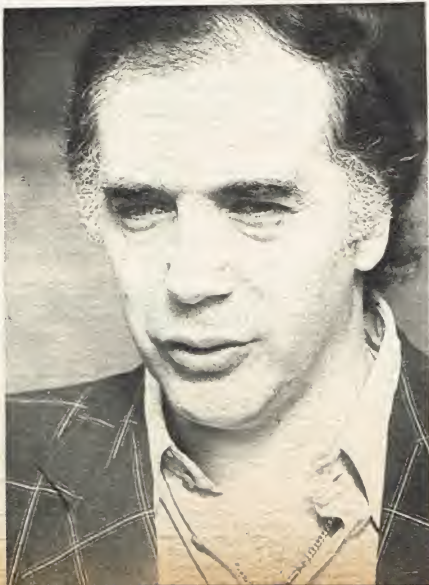
TIENE GANAS DE VOLVER AL



"EL TOTEM", una de las primeras obras de Brook. Puesta en una clínica romana.

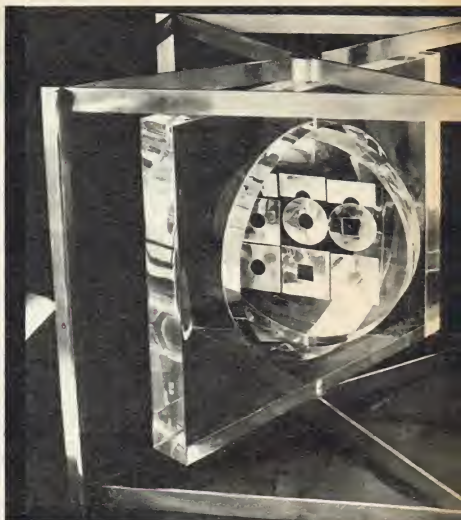


HACE DIECIOCHO AÑOS QUE SE FUE DEL PAÍS Y SE RADICÓ EN ITALIA. ESTUVO EN BUENOS AIRES DE PASO Y ESTUVIMOS CON EL. FEDERICO BROOK ESTA CONSIDERADO UNO DE LOS ESCULTORES MODERNOS MÁS IMPORTANTES. ES ARGENTINO Y MUCHAS DE SUS OBRAS ADORNAN LA MODERNA ARQUITECTURA EUROPEA. PIENSA ALGUNA VEZ RADICARSE EN LA ARGENTINA. MIENTRAS TANTO, SU SUEÑO ES VER UNA DE SUS ESCULTURAS EN LA AVENIDA 9 DE JULIO. SIN LUGAR A DUDAS, UN TALENTO QUE TENEMOS LA OBLIGACIÓN DE HACER VOLVER A SU PATRIA.



BROOK se asombró de Buenos Aires. Cree que el porteño ha madurado mucho y notó un cambio en el modo de ser de la gente. Quiere a su ciudad.

PAIS Y HAY QUE CONVENCERLO



"PIANO ESPACIAL". Con esta obra Federico Brook ganó la Bienal de Venecia en 1972.

Rafael Alberti dijo de Federico Brook y de su arte nada menos que esto: "Música aquí la luz el espacio que gira"

delgado y transparente, despertando en los nuevos oídos el callado rumor de las esferas, maravillando al hombre que en el día y sin sueño puede al tocarlo percibir el mismo temblor puro de la mano que supo construirlo."

Y un poema de Alberti no es un trofeo que pueda lograr cualquiera. Pero ocurre que Federico Brook es uno de los escultores modernos de más importancia en el mundo del arte plástico. Federico Brook es argentino. Triunfó en Europa, y después de muchos años de ausencia pasó por Buenos Aires hace muy pocos días. Estuvimos con él y nos contó de su arte. De su búsqueda a través de elementos nuevos, como el acrílico, combinados con otros más tradicionales, como el acero, la piedra y el vidrio. Tiene muchas ganas de volver a la Argentina. Y aquí, más precisamente en Buenos Aires, comenzó su historia.

Cuando recién había cumplido los 22 años decidió irse a Europa. La aventura de un mundo nuevo se mezclaba inconscientemente con el afán de aprender. Para ese entonces Brook ya sabía de su vocación por el arte y de su necesidad de conocer escuelas, de aprender estilos. Roma fue su primer destino.

—¿Cuáles eran sus experiencias en materia artística antes de irse a Europa?

—Pocas. Yo había estudiado arquitectura y abandoné la Facultad en 1956. Ese mismo año me fui a Italia con la intención de aprender escultura y contactarme con el arte europeo. Tenía ganas de ver, de aprender cosas que acá no existían.

—Veintidós años, en Europa, sin mucha experiencia, ¿fue muy duro ganarse la vida?

—Sí, muy difícil. Pero ya se sabe que a esa edad todo se aguantaba, inclusive el hambre. Al comienzo hice dibujos para los programas de televisión de la RAI y me inscribí en la Academia de Bellas Artes de Roma. Poco a poco fui conociendo gente y así comencé con mis primeros trabajos, basados más que nada en la arquitectura.

—¿Cuál fue su primer trabajo importante?

—En 1961 hice dos terracotas de unos ocho metros de altura para el Palacio del Trabajo durante la exposición "Italia 61", de Turín.

A partir de aquí el trabajo de este argentino fue haciéndose cada vez más importante en Europa. En 1963 realizó en Roma una fuente de piedra que denominó "Estructura latina". Al año siguiente, en 1964, Brook esculpe en piedra y bronce una obra: "Tótem", que fue utilizada en la arquitectura de la clínica Villa Mafalda, en Roma. Luego, este año, gana el premio de la Bienal de San Marino. Sin descanso, Federico Brook continúa aportando su arte y su nombre ya es conocido en toda Europa. La RAI le encarga la fuente de su nueva sede, en Roma. El baptisterio de la iglesia de San Martino Papa, realizado en vidrio, piedra y aluminio, también le pertenece.



EN ROMA, Brook recibe en su casa a otros plásticos argentinos. Alicia Penalba, Carriaga, María Luisa (esposa de Brook), Julio Le Parc, Antonio Seguí, Federico Brook, De Mario y Hugo Demarco se reúnen con frecuencia para "quitarse la nostalgia". Todos ellos están radicados en Europa.

"ALGUN DIA VOLVERE A MI PAIS". Este deseo se posterga por otro sueño de Brook: la integración cultural latinoamericana.

"ESTRUCTURA LATINA", una fuente construida por Brook y que está ubicada en un complejo edilicio de Roma.



—¿Cuándo comienza a producirse el cambio de su obra, es decir, el paso de la escultura, digamos tradicional, a esta nueva manifestación plástica en donde se utilizan materiales como el acrílico, por ejemplo?

—Hoy en día el mundo evoluciona tan rápidamente que el arte se queda siempre atrás. Es como si estuviera ajeno a las nuevas formas de vida que el hombre adopta. Sin dudas estamos en una era espacial, y de allí surge en mí la necesidad de crear una nueva forma artística. Entonces intento buscar la combinación del espacio y la luz.

—¿Su obra trata de ser intemporal?

—Claro. Yo ubico formas en el espacio, sin referencias, tratando de dar la visión del hombre en el cosmos. Mi escultura es espacial, pero sin la presencia de lo desconocido, sino como objeto técnico, simple y elemental.

Brook se demora en encender su cigarrillo. Es de modales sobrios. Habla despacio, sin precipitarse. Hay algo que quiere decir.

—Yo he vuelto a mi país invitado por la Secretaría de Prensa y Difusión. En estos momentos estoy a cargo de la vicesecretaría cultural del Instituto Italo Latinoamericano, y traigo una misión: llevarme a Italia una muestra de platería argentina.

—¿Cuáles son exactamente las funciones del Instituto?

—El acercamiento cultural entre Europa, a través de Italia y América latina. Hay mucho que hacer al respecto. Nuestras culturas deben conocerse más a fondo en Europa, por eso vine a buscar obras nacionales para llevar allá.

—Se siente nostálgico cuando se triunfa fuera del país?

—Sí, pero algo más que nostalgia es un poco crearse la obligación de llegar cada vez más lejos y poder regresar un día definitivamente. A mí me conocen como argentino y no como italiano. Lo mismo ocurre con Julio Le Parc, Alicia Penalba, Antonio Seguí y otros artistas que están radicados en Europa.

—Falta mucho para que Federico Brook regrese para siempre a la Argentina?

—Desde el día que me fui, en el '56, he vuelto en el '61 y el '72 por unos días. Esta vez me voy a quedar un poco más, pero no mucho, ya que debo volver a hacerme cargo del Instituto. Y no sé, quisiera venir muy pronto, traer a mi mujer, a mis tres hijos y quedarme a trabajar acá. Pero todavía tengo mucho que hacer y estoy muy preocupado por la integración de la cultura latinoamericana.

—Por qué su obra no es conocida en nuestro país?

—Realice muchas exposiciones, la última fue en Caracas. Aquí pienso traer este año algunas obras mías para exponer y vender.

—Son muy caros sus trabajos?

—Mi mujer dice que nosotros nunca podremos comprar ninguno.

Brook camina por Buenos Aires y se asombra. Comenta lo nuevo de la arquitectura de la ciudad, hace planes y dibuja con la mano edificios y puentes. Brook está soñando.

—Me gustaría que una escultura mía estuviera en la avenida 9 de Julio, por ejemplo. Tal vez esto se concrete muy pronto. Ojalá. Al menos habrá algo mío en mi patria.

—¿Cuántas horas por día trabaja en el taller?

—Muchas. Normalmente trabajo hasta las cinco de la tarde en el Instituto y después me voy a

Trastevere, donde tengo mi estudio. Allí me quedo hasta las diez u once de la noche. Los sábados, todo el día en el taller. Actualmente estoy terminando los cielo rasos del nuevo Ministerio de Correos y Telecomunicaciones de Roma, tal vez mi obra arquitectónica más importante, teniendo en cuenta que son más de 1.200 metros de techo.

Federico Brook desocupa sus manos en los bolsillos del saco. De pronto recuerda algo, saca una billetera y me muestra una foto de su mujer y sus tres hijos. Me explica:

—Esta es mi mujer, María Luisa. Es argentina y tiene un carácter muy especial. Estos son mis tres hijos, Carolina, que hace poco cumplió once años; Martín, de ocho; y Polimón, de seis. Mientas yo voy al taller mi mujer se dedica a la traducción de libros. El último que tradujo fue "El Boom", de José Donoso, el escritor chileno.

—¿Cómo se ve Buenos Aires después de tantos años?

—A pesar de que estuve en el '72 fue tan rápido mi viaje que recién ahora tengo tiempo de detenerme a mirar a Buenos Aires. Le decía recién que me asombra la arquitectura moderna. Pero en la parte social creo que Buenos Aires es una ciudad que da posibilidades a todos. Yo he notado un importante progreso en el modo de ser de la gente, en las vidrieras de los negocios. El porteño sigue siendo el mismo, posiblemente mucho más maduro. Cuando hablo de los porteños, por supuesto, me refiero a Quien lo oiga hablar, quien conozca su trabajo, quien sepa realmente de los valores humanos y artísticos de Federico Brook, concluirá en que Argentina debe volver a la Argentina.

Pero por ahora Brook tiene un objetivo inmediato:

—Tengo la convicción de que Latinoamérica es un gran país. Que debemos integrarnos, también creo que la cultura puede ser el nexo ideal para comenzar a conocernos mucho más.

—No hace mucho una colección de cuadros que estaba en el país fue vendida en Inglaterra. ¿Cómo puede evitarse eso?

—Me importa el tema porque pienso que tendría que haber leyes de preservación cultural. Y si alguien un día trae una obra de arte para él, hoy debe pensar en el país. En materia de cultura tenemos que pensar en el mañana, pero ese mañana lo hacemos hoy y no mañana.

—Por qué no quiere hablar de los premios que le fueron otorgados en todos estos años de trabajo?

—Porque para un artista los premios tienen un valor relativo que no hace que ese artista se mantenga. Alguien es algo por lo que su obra representa y no por los méritos que le pueda otorgar un jurado. Yo he recibido muchos premios y cada uno de ellos sirvió para que mi próximo trabajo fuera mejor. Esto es tal vez lo más importante que tienen los premios para un artista: el estímulo.

Hay una afinidad entre Brook y su obra y que se pone de manifiesto cuando el fotógrafo le pide que él elija la última foto que quisiera hacerse en Buenos Aires antes de regresar. Brook pensó un momento y le respondió:

—Es imposible. Quisiera volar sobre la ciudad...

También quiere volver definitivamente a ella, a su país. Y eso es mucho más fácil de concretar.

AGUSTIN BOTTINELLI
Foto: JOSE MIRKO

Por qué LR1 es una radio "de primera"?

Hay hoteles "de primera", pasajes "de primera", establecimientos "de primera", etc. En todos los rubros las categorías están bien definidas, por atributos que señalan la diferencia. En materia radiofónica, Radio El Mundo tiene lo que caracteriza a una emisora "de primera".

EDIFICIO PROPIO PROYECTADO Y CONSTRUIDO

ESPECIALMENTE - UNA POTENTE EMISORA DE ONDA LARGA CON 110 KW (LR1)

- 4 EMISORAS DE ONDAS CORTAS (LRU, LRX, LRX1 y LRX2) - UNA EXCELENTE

EMISORA DE FRECUENCIA MODULADA (LR1) - UNA PROGRAMACION

ACTUALIZADA - LOS ARTISTAS, PERIODISTAS, ANIMADORES

Y LOCUTORES DE MAYOR PRESTIGIO.



radio EL MUNDO

"Una radio de primera, para todo el mundo"

GENTE



TARYN POWER. Tiene cara de niña, una espiñolita nariz y los ojos más dulces del mundo. Es la hija menor del legendario Tyrone Power y Linda Christian. Llegó a la Argentina contratada por Rafael Cohen, quien será productor y director de la película "Maria", basada en la famosa novela de Jorge Isaac. Hace tres años también estuvo en Buenos Aires una hermana suya, Romina, que poco tiempo después se casó con el cantante italiano Al Bano. Taryn es la protagonista de "Maria" junto a Richard Harrison, y actúan junto a ellos China Zorrilla, Carlos Percivalle, Antonio Gasalla, Donald y Marcelo Marcote, entre otros.



JACK LEMMON. Con su desopilante humor marcó hitos importantísimos. Su verdadero nombre es John Uhler Lemmon y desde su aparición en el cine ha obtenido dos premios "Oscar". Lemmon tiene 46 años y al recibir su segunda estatuilla —en la última entrega de premios de la Academia de Hollywood— fue la figura más aplaudida de la fiesta. Más allá de su enfrentamiento verbal con Marlon Brando (al referirse a los que desprecian los premios que otorga la Academia), el actor norteamericano demostró a través de su labor en "Save the Tiger" que hizo méritos para ser considerado "el mejor actor del año".

TCH CHEMISE GAGS



WEST CHEMISE GAGS



FLASH SHETLAND



SNOS CARDIGAN GAGS



THE BARBARO BODY TOPS GAGS



BIG SHETLAND



MOONSTONE LEVI'S VELVET



WINCHESTER LEVI'S WASHED



FLYER



TWO POCKETS LEVI'S WASHED



LEVI'S SUNBEAM NUOVOS



LEVI'S TWO



pub. marcovechio pub.

Los nuevos Levi's+Tops de Gags te dan

Para vivir / estudiar / week-end / trabajar / vagar / mañanear / tardear / nochear GAGS tiene en sus 8 reducidos conjuntos coordinados LEVI'S + TOPS, que dan nuevas y sofisticadas posibilidades al vestir casual e informal.

SPITFIRE GAGS

COLT BODY TOPS GAGS

BODY TOPS GAGS

FANTASTIC SHETLAND MARINE GAGS

MARINE S

GAGS

GAGS

BONNY GAGS

LITTLE GAGS

NEW SHETLAND GAGS

HOUSE BODY TOPS GAGS

SHETL

CORDS

LEVI'S SUNBEAM WASHED COLOUR

LEVI'S TWO PATCH WASHED COLOUR

LEVI'S LO. DOWN NUVOS

FLYER LEVI

*Mãeque,
corte por
GAGS!*

NUVOS

FLYER LEVI'S CORDS

LEVI'S TWO PATCH NUVOS

FLYER LEVI'S CORDS

SUNBEAM LEVI

023 sofisticados conjuntos diferentes. -(tu ego nunca tuvo tantas posibilidades de sentirse... lind



GAGS

donde están todos tus LEVI'S + TOPS

Levi's

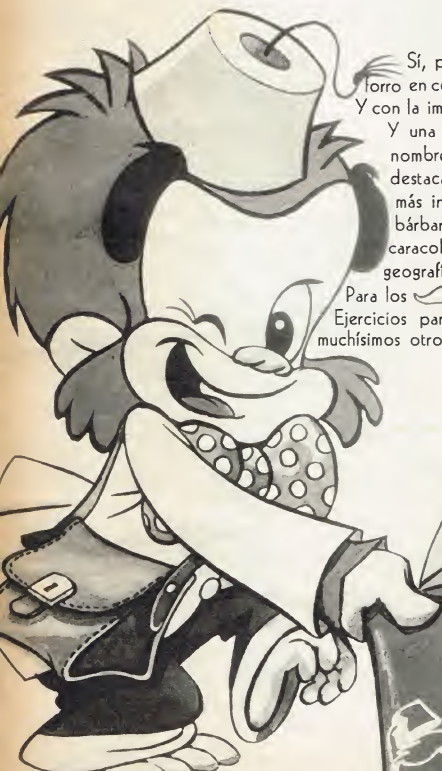
GAGS pant-shoe:

Elisida 012 / Rodríguez Peón 1099 / Cabilde 2340 / Lavalle 2300 / Rivadavia 6667 / 9 de Julio 401 - San Isidro / Ayda Weeks 82 - L. de Zamora / Calle 49 Nº 6421

Para el mejor del colegio...

EL CUBRETODO QUE TRAE

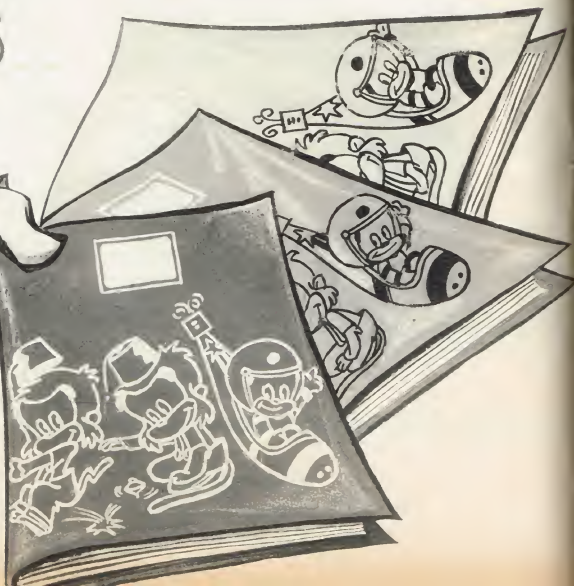
REVISTA BILLIKEN.



Sí, para todos los chicos un sensacional y divertido
torro en color para proteger los cuadernos y libros.
Y con la imagen del Mono Relojero.

Y una etiqueta impresa para anotar su
nombre y división. Y para que se sigan
destacando en la escuela, los temas
más interesantes: Rocas y minerales. Una nota
bárbara sobre animalitos como la tortuga, el
caracol, y la lombriz. Para sacarse un 10 en
geografía, la cuenca hidrográfica argentina.

Para los más chiquitos: el Jardín de Infantes.
Ejercicios para aprender jugando. El Continente Asiático. Y
muchísimos otros temas y diversiones.



Revista

BILLIKEN

De Editorial Atlántida.

LO HICIMOS PENSANDO EN UD.

¿QUE PASO?

Hechos y protagonistas



MARTES 20.30

PERSONA



MIERCOLES 21.30

**CRISIS
MUNDIAL**



JUEVES 20.30

**MESA DE
CORRESPONSALES**



VIERNES 21.30

PIENSE EN NOSOTROS

canal 7

LO MAS PARECIDO AL TUNEL DEL



TIENE FORMA OVALADA Y 90 AÑOS DE VIDA. EN SU INTERIOR SE ATESORAN LAS COSAS MAS INVEROSIMILES Y AÑEJAS QUE EL HOMBRE PUEDA IMAGINAR. ES UNO DE LOS CINCO MUSEOS MAS IMPORTANTES DEL MUNDO. ESTA EN LA PLATA, ENCLAVADO EN MEDIO DE UN BOSQUE. VISITARLO ES CASI UNA OBLIGACION. Y UNA AVENTURA: ES METERSE EN EL TUNEL DEL TIEMPO.

PRODUCCION:
CARLOS ALBERTO MAGGI
Fotos: SOLARI, MAFFUCHE y
SPERANZA



Estas canoas fueron utilizadas por los indios en Canadá y al noreste de los Estados Unidos hasta fines del siglo pasado. Son de muy poco peso y sus características "aerodinámicas" todavía asombran: claro que habían sido hechas para navegar por ríos torrentosos.

"UNO DE LOS MUSEOS MAS IMPORTANTES DEL MUNDO"

"Este es el cuarto museo en importancia de América. Sólo lo superan en calidad dos, que están asentados en la ciudad de Nueva York y otro en Chicago. No hay dudas, este museo es uno de los cinco mejores del mundo". Quien dijo esto está autorizado: pisó por primera vez el museo de La Plata en el año 1939 y desde ese día hasta hoy no ha dejado de trabajar allí. Se llama Mario Teruggi, tiene 48 años y una pasión: las piedras. Es el jefe de la División de Mineralogía y Petrografía. Se conoce casi todo el mundo y, como es obvio, habló con nos-



otros de lo que más le entusiasma: "Aquí tenemos 40.000 piezas de piedra. Desde mármoles ónix, que están siendo explotados desde el siglo pasado en nuestro país y en México, hasta berilo, piedra que tiene gran uso en la tecnología de acero." Los "viajeros del espacio" (los meteoritos) también tienen su lugar en las vitrinas del museo platense. "Hace 15 años que no nos visitan" —dice Teruggi. "El más famoso de todos es el Toba, y el más grande encontrado en la Argentina pesó siete toneladas."



TIEMPO (AUNQUE LO LLAMAN MUSEO DE LA PLATA)



• Parece el casco de una lancha con motor fuera de borda. Pero no: ésta es "la sala de la ballena", y aquí se muestran las estructuras óseas de algunos ejemplares. Como se observa, la técnica copia "el diseño" que magistralmente realiza la naturaleza.

• Éste es el mamut, especie totalmente extinguida que tenía un tamaño considerablemente superior al de sus primos hermanos, los elefantes. Poseían dos colmillos bajo la trompa. Su desaparición data del período diluvial.



Este es el más grande de los dinosaurios herbívoros: el tiranosaurio, que media cinco metros de alto. Habitó el continente americano hace más de cien millones de años. Estas razas se extinguieron, por lo general, cuando variaron las condiciones ecológicas.

LO QUE CONVIENE SABER ANTES DE VISITARLO

¿DONDE ESTA? En el corazón del Paseo del Bosque de La Plata, sobre la avenida Iruola y al lado del Zoológico y del Observatorio Astronómico. Funciona de 13 a 18 todos los días.

¿CUANDO Y POR QUE SE CONSTRUYO? El 17 de septiembre de 1884 se dio a conocer el decreto del gobierno de la provincia de Buenos Aires por el cual se fundaba el museo, que tuvo como base el Museo Antropológico y Arqueológico de Buenos Aires. El doctor Francisco P. Moreno, quien donó sus excepcionales colecciones, fue director vitalicio desde el momento de su fundación.

¿COMO SE FINANCIO LA OBRA? Con recursos de la provincia. Hay que pensar que el presupuesto provincial apenas llegaba a los 6 millones de pesos y que, en ese tiempo, se estaban construyendo la mayor parte de los edificios públicos de la flamante La Plata.

¿QUIENES LO DISEÑARON? En octubre de 1884 comenzó a edificarse bajo la dirección de los famosos arquitectos Heynamann —alemán— y Aberg —sueco—.

¿CUANTO COSTO? La suma de 300.000 pesos. De aquella época, claro.

¿QUIEN ERA EL PERITO MORENO? Francisco P. Moreno nació el 31 de mayo de 1852 y murió el 21 de noviembre de 1939. Protagonizó, durante su fecunda existencia, tres hechos históricos: la exploración de la Patagonia; la defensa de los intereses argentinos en el pleito de límites con Chile y la fundación del museo de La Plata. Logró para nuestro país una superficie calculada en 42.000 kilómetros cuadrados por su habilidad y conocimiento de nuestro territorio. Al retirarse de su vida activa recibió la medalla George IV, con la que la Royal Geographical Society de Londres premiaba a los grandes servidores de la ciencia.

¿CUANDO SE TERMINO EL MUSEO? En 1889.

¿CUANTO CUESTA LA ENTRADA Y CUANTA GENTE LO VISITA? 100 pesos viejos. Lo visitan 100.000 personas por año.

¿QUE DISPOSICION TIENE? En la planta baja hay 16 salas dedicadas a zoología, botánica, mineralogía, geología y paleontología. En la planta alta hay 4: antropología, arqueología y etnografía, y la magnífica sala peruana, que contiene centenares de valiosas piezas de las culturas incásica y preincásica.

ANTIGUEDADES MUY MODERNAS

Como dice el tango, "Todo está igual, nada ha cambiado". Estos bolsos se hacían primitivamente con fibras de caraguatá teñidas con colorantes vegetales. Para tejérlas, nuestros antepasados utilizaban bastidores verticales. Esos bolsos y también los ponchos han retornado por decisión de la mujer moderna: en los tiempos antiguos los ponchos se tejían en telares con pelo de vicuña, de cabra o de llama. La simetría del dibujo y la utilización y distribución de los colores reflejaban el espíritu, creencia y modo de ser de un pueblo. Eran algo así como una bandera. Todo está en el museo de La Plata.



Bolsos tejidos, ponchos. Moda del altiplano argentino-boliviano durante siglos, hoy rescatada por la mujer moderna.



Megaterio. Así se llamaba este "bicho" que media cinco metros y medio de largo y unos tres metros de alto. Notoriamente, era muy robusto. Especialmente en los extremos inferiores; se comprende: "todo esto" pesaba hasta cuatro toneladas.

El diplodocus media 25 metros de largo y 4,50 de alto. Su peso aproximado era de diez toneladas. En el museo de la Universidad Nacional de La Plata "resucitan" ejemplares de todas las razas extinguidas del reino animal.



UN GRAN TRABAJO DE INVESTIGACIÓN



El doctor Rosendo Pascual habla con sus colegas del nuevo hallazgo: un cocodrilo marino de más de 100 millones de años. Fue encontrado en el cerro Loteno, a 40 kilómetros al sur de Plaza Huincul, en Neuquén.

El doctor Rosendo Pascual no salía de su asombro. Uno de sus colaboradores relataba con lujos de detalles el nuevo hallazgo: a 40 kilómetros al sur de Plaza Huincul, en Neuquén, donde antes era un golfo, se había encontrado un cocodrilo marino (quizá el último en su especie, en el país) de más de 100 millones de años. El cerro Loteno, que se alza en medio de la majestuosa cordillera de los Andes, guardaba en sus entrañas al insólito "bicho". Dentro de él se descubrió lo que no había sido otra cosa que su último bocado: un pescado de apenas 35 centímetros. Ahora, tanto Pascual como sus colaboradores intentan desmenuzar prolijamente la arcilla que recubre al cocodrilo, para luego ubicarlo en alguna de las atiborradas vitrinas. Así, con pasión, con esmero, se trabaja sin pausa en el museo. Esta no es más que una de las tantas anécdotas que se ventilan entre las cuatro paredes de los humildes laboratorios del subsuelo de la casa. Pero claro que no todo es color de rosa. En general, las personas que tienen que ver con el normal funcionamiento del mismo coinciden en afirmar que el presupuesto que se le asigna para su manutención e investigación es bajo. No hay plata, y por lo tanto es muy poco lo que se puede hacer. Los que se juegan la patrida de realizar alguna expedición por el interior del país en busca de nuevas piezas muchas veces deben recurrir a sus propios bolsillos. Pero se trabaja sin desmayo.

OLAF, EL VIKINGO





Los Poseídos.

Levi's





Aparecieron en la bruma
del primer atardecer del
otoño.
Eran jóvenes.
Y estaban poseídos por la
mágica alegría de vivir.
Eran como espíritus
luminosos.
Y poseían a Levi's.
Sentían, sobre la piel, una
caricia suave como la brisa.
Y cálida como el
resplandor de una fogata.
Insinuante como el hechizo
de sus Levi's.
Los poseídos se acercaron.
Y, al verlos, muchos
jóvenes se vistieron con la
creación otoño-invierno.
Con la magia de Levi's.
Entonces, cada una de las
mil creaciones estuvo
poseída por sus ganas de
vivir.
Y de soñar.

Levi's

**La Creación
Otoño-Invierno.**

Enzo Angileri

**Para hombres
que no están cortados
por la misma tijera.**

Helena Rubinstein

Presenta

DIAMOND TOUCH

(colección otoño-invierno)



Diamond Touch es un estilo. Una manera de vestirse. Una manera de moverse.

Por primera vez, Helena Rubinstein lanza

nuevos para ojos y labios. Pero sobre todo, inventa una nueva mujer. Más mujer.

Pura y perfecta como un diamante. Capaz de brillar con mil facetas diferentes. Diamond Touch se puede comprar. En dos nuevos cuartetos de sombras, en tres nuevos tonos de lápiz labial, en una nueva base, y un exquisito tono de polvo volátil o compacto. Pero hay algo de Diamond Touch que no se compra. Es el estilo elegante y femenino de otros tiempos. Un estilo que se tiene o no se tiene.

Y que sólo una experta de Helena Rubinstein puede ayudarte a descubrir en vos.

Helena Rubinstein.
Donde está la belleza.



Cuartetos de sombras: Big Azur Eyes; Big Grey Eyes - Lápiz labial Silk Fashion: Apple Red; Red Embers; Sweet Pink - Rubor Compacto Silk Fashion: Cameo Pink Terra Rosa - Coverluid. Diamond Brandy - Skin Dew Maquillaje Humectante Bisque Dew - Polvo Volátil Silk Fashion: Diamond Pink - Polvo Compacto Silk Fashion: Diamond Pink - Lash Brush Mascara: Blue; Black - Delineador Automático



Da Vinci jeans. O lo de siempre.

Da Vinci

CAMISAS - PANTALONES - JEANS

Un nombre: San Huberto Un apellido: Calvet



YUSTE

**Calvet pone en sus vinos
todo el saber de Francia.**

HC&C

HUDSON GIOVINI Y CIA. S. A. C. I. DIV. CALVET-DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS



Suiza en verano?

Nosotros terminamos de

Suiza es maravillosa en el verano y felizmente poca gente sabe esto. El sol brilla cariñosamente y Ud. ve aún las montañas cubiertas de nieve en el horizonte. Los cafés están llenos de jóvenes y los campos llenos de flores. Si Ud. tiene un poco de imaginación, sabrá que Suiza es el único país donde uno puede todavía hacer cosas distintas como caminar tranquilo, esquiar sobre la hierba o jugar con la nieve en traje de baño. Le queda todavía alguna duda?



Swissair. La manera suiza de volar.



Bettmeralp (Wallis).

Suiza en invierno? **finitivamente con la duda.**

Suiza es maravillosa en el invierno y justamente por eso los suizos saben acoger muy bien en esta estación. Ud. comerá un fondue inolvidable en una salita alumbrada por el fuego. Ud. va a dormir en un lecho todo envuelto en un acolchado de plumas que le causará nostalgia a su retorno a la Argentina. Los suizos saben esquiar pero entienden porqué Ud. no consigue hacerlo y le enseñan con paciencia los trucos de la nieve. Le queda todavía alguna duda?



Swissair. La manera suiza de volar.



GENTE

BARBARA EDA YOUNG. Es una deslumbrante rubia que pertenece a una familia de artistas: directores de cine y teatro, actores, actrices y libretistas. "Pero yo decidí encontrar mi propio camino e ingresé en pequeños grupos de teatro vocacional en Nueva York. Nunca me importó mucho el dinero, siempre quise hacer algo digno." Actuó en más de veinte obras de teatro pero alcanzó la fama y trascendencia acompañando a Al Pacino en "Serpico". Tiene 26 años y esta película le abrió las puertas grandes del cine. Incluso tiene la posibilidad de concretar el sueño de su vida: filmar con Marlon Brando. "También me gustaría mucho poder filmar alguna película con Marco Ferreri ("La gran comilona") porque es un director fuera de serie", dice.



*"Este otoño.
Este invierno."*

*"Atardeceres donde
se comparte tanto."*

Encontrarse así.
Encontrarlo todo
en Lee.

LEE
Colección



RICHARD BURTON Y ELIZABETH TAYLOR. Indudablemente, son una pareja nacida para la noticia, la polémica y el escándalo. Los primeros años de matrimonio estuvieron signados por la pompa y el lujo de los regalos y fiestas que hacían o recibían. Posteriormente sobrevivieron épocas de crisis y rumores divorcistas, hasta que tanto fue el cántaro a la fuente que llegó la primera separación. La reconciliación no se hizo esperar y así repitieron, como un juego, una serie de escándalos y riñas. Hace poco asistieron en México a una recepción que les ofreció el presidente, Luis Echeverría, y al día siguiente se separaron tempestuosamente. Ocurrió que los presuntos "celos" de Liz descubrieron a Richard Burton actuando de "Don Juan" con una mucama del hotel donde se alojaban. No hubo regalos que aplacaran su furia y viajaron separados a Londres. Pero a la semana renació la calma. Ya pasean y se muestran en público. Algunos comentarios punzantes aseguran que es un método publicitario de la pareja para atraer sobre sí la atención de todos. Pero lo cierto es que ésta es una historia que vale la pena.

La fragancia del amor en libertad

Salvaje y misterioso como su origen en el Tibet legendario.
Personal y diferente porque se recrea sobre la piel para
convertirse en el perfume de la nueva generación.
Aceite de Musk. Vuelta a la naturaleza agreste.
Placer sin prejuicios. Secreto estimulante del amor en
libertad.

MUSK

ORIGINAL



YANBAL
COSMETICS



Florida 571, Entre Ríos
Tel.: 392-1824/1864/1924
Buenos Aires

Ya está en venta en los mejores
negocios de la Argentina

EL "CASH" DE LA MODA LO DA Cashmilon®

Al abrigo del color, tibieza
de CASHMILON en las frazadas
más abrigadas y livianas.

Las frazadas realizadas
en fibra acrílica CASHMILON
son suaves al tacto,
de colores luminosos, abrigan
térmicamente sin sofocar,
son lavables, de fácil secado,
no se apollan,
no son atacadas por el moho,
no producen alergias.
"Cash" de CASHMILON
en las mejores creaciones
de la moda actual.

FIBRA ACRILICA



*Producidas por
S. FINKELSTEIN HNO.
y CIA. S.A.I. y C.
Dr. Roberto J. Crotti 656
Valentin Alsina.
Feia. de Bs. As.*



FRAZADAS
Campomar

h
hisisa

Diagonal Norte 842 • Cobilda 2279 • Rivadavia 6766 • Buenos Aires • Y en toda la República

serenGs
NARÓ



**LA ROPA
DE CUERO
DE NARÓ**



Buen día, belleza


CUBRECAMA PALETTE de Chenil

Se lavan en casa. No se planchan. Livianos e inarrugables. Vivibles.



UN PRODUCTO DE LA LINEA HOGAR DE ALPARGATAS S.A.I.C.,
EMPRESA ARGENTINA QUE PRODUCE PARA EL PAÍS DESDE 1885.





Para vivir libre...

ROBERT LEWIS

Blazer y
pantalón
en
CORDEROY
INDIGO



Cómo puede revitalizar su cabello en 10 minutos

1. Lávese el cabello con Shampoo Flex Bálsamo Tratante con Proteínas. Esta fórmula única de doble acción hace abundante espuma, limpia su cabello sin alterar su color natural. Lo embebe con proteínas acondicionadoras que le dan fuerza y suavidad a la vez que un brillo nuevo y radiante.

2. Vierta Flex Bálsamo Acondicionador Instantáneo con Proteínas. Penetra en cada mechón para ayudar a reparar puntas florecidas, a dar vida a cabellos secos y quebradizos. Realmente ayuda a revivirlo, a darle cuerpo y apariencia de radiante salud. Son 10 minutos grandiosos para su cabello!.

Flex Bálsamo con Proteínas por REVLON



Si, más de 1.000.000 de ejemplares. Los ofrece Editorial Atlántida cada semana. Con Para Ti, Gente, Billiken y El Gráfico. Suman más de 1.000.000. Para que usted también sume, cada vez que pautas sus avisos en las revistas de Atlántida.



Robert Norfleet, Mario Martínez Celis, y Pedro Felszlar, de Culver: primero, la calidad.

ALBERTO V05: LA CLAVE PARA SU PELO

Después de dos años de investigaciones, visitas y entrevistas, la compañía Alberto Culver—líder en el mercado norteamericano de productos para locador—, inició, a fines de 1973, sus operaciones en Argentina. Su primer paso en el país fue el lanzamiento de uno de sus artículos más conocidos en el campo internacional: el champú Alberto V05. "Se trata de un producto desarrollado básicamente en los laboratorios que la empresa tiene en Estados Unidos—explica el licenciado Mario Martínez Celis, Gerente de Area de Alberto Culver—, pero que ha sido adaptado a las características étnicas y climatológicas del mercado nacional. Una de sus particularidades más notables es que contiene cinco componentes diferentes; tres de ellos para limpiar el cabello y los otros dos para embellecerlo."

En la actualidad, Alberto Culver es una de las 500 empresas de mayores ventas en los Estados Unidos. Por otra parte, es la que realiza las inversiones publicitarias más importantes en el sector, a tal punto que está ubicada entre los primeros veinte anunciantes de ese país. "Todo ese respaldo y esa experiencia—asegura Martínez Celis—nos ayudarán a trabajar con éxito en el mercado argentino. Por lo pronto, hemos confiado la distribución del nuevo champú a J. B. Williams, que ya lo ha colocado en todas las zonas del país, y preparado una interesante campaña de publicidad con la agencia Gowlend. De esta manera estamos cumpliendo con la filosofía de Alberto Culver: vender productos de la mejor calidad, a precios accesibles y con distribución masiva."

INFORMACION PARA EJECUTIVOS: DESDE AHORA, EN CASSETTES

A partir de esta semana los empresarios de Buenos Aires tienen a su disposición un método totalmente novedoso para estar bien informados: se trata de Síntesis Informativa Empresarial, un noticioso diario y oral presentado en cassettes que sintetiza los hechos más importantes que publican los diarios y revistas de la Capital, el interior y el extranjero. De este modo, los ejecutivos que se suscriban al nuevo servicio recibirán a la hora y lugar que indiquen un resumen de los acontecimientos ocurridos el día anterior. "Esta fórmula—comentan Roberto Gítard y Enrique Sobral, responsables de la Síntesis Informativa Empresarial—es mucho más eficaz que las gacetas y resúmenes que a menudo preparan las grandes firmas para informar a sus funcionarios. Por otra parte, todo el material que incluiremos en los cassettes será seleccionado teniendo en cuenta las necesidades de nuestros clientes. Pensamos, además, entregar notas y comentarios realizados por distintos especialistas."

Para poner en marcha el nuevo servicio, Gítard y Sobral reunieron un equipo de más de treinta personas que incluye a periodistas, locutores, secretarías y empleados que se encargarán de la rápida distribución de los cassettes. "El cliente—agregan—recibirá un moderno pasaportito a transportes que le permitirá escuchar la información en su oficina, mientras viaja en automóvil o en su propia casa. Los cassettes quedarán en su poder a fin de que pueda formar su archivo exclusivo y nosotros le enviaremos semanalmente un índice impreso para facilitar la ubicación de las noticias ya recibidas". El costo del servicio, uno de los primeros de su tipo en Argentina y el mundo, es de aproximadamente 2.000 pesos nuevos por mes.



Roberto Gítard y Enrique Sobral: noticias para oír y guardar.

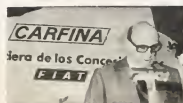
FECULAX: ALGO MAS QUE UN HABITO

Esta vez, la campaña no se limita a destacar la imagen de un producto. Lo muestra, simplemente, como un elemento familiar, como parte integrante de hechos y actitudes cotidianas. En esta originalidad de enfoque reside, quizás, el mayor acierto de la nueva campaña publicitaria preparada por Feculax para 1974. Todos los protagonistas de los avisos están relacionados, de una u otra forma, con Feculax: la madre, el padre y, lógicamente, el bebé. "Nuestra intención—comenta Eduardo Risso, presidente de Weica Publicitaria S.A., la agencia que maneja la cuenta de Feculax—fue publicitar el producto en su "ámbito natural". De este modo se logra un aviso mucho más realista, mucho más coherente".

Las tres películas que se verán este año en televisión, agrega Risso, conforman una misma historia. La primera, que salió al aire a comienzo de este mes, muestra a sólo dos de los personajes, el padre y la futura mamá; al finalizar el comercial, una voz en off recuerda que "ya va siendo tiempo de pensar en Feculax". Un consejo que se repite en las otras dos películas que completan la serie. "La publicidad que hará Feculax este año—dice Risso—tiende a afianzar y a jerarquizar la marca en el mercado. Es decir, ya no se trata de popularizar el producto. Todo el mundo lo conoce y, además, es líder en el país. Por eso es que tratamos, solamente, de recordar un hábito. Un hábito llamado Feculax."



BOLSA DE NOTICIAS



CARFINA, NUEVO EDIFICIO - La financiera de los Concesionarios Fiat, Carfina S. A., inauguró recientemente su edificio propio en Suipacha 428. A la ceremonia de inauguración asistieron autoridades nacionales, eclesiásticas, representantes de

la banca, del cuerpo diplomático y el presidente de Carfina, doctor Adolfo M. Aguilera.

VAN ESS, LOCION DE LUJO - La firma Kolynos S. A. acaba de lanzar al mercado nacional una nueva línea de lociones. Se trata de las Lociones de Lujo Van Ess, que abarcan las fragancias Floral, Chipse, Eau Verde y Amber.

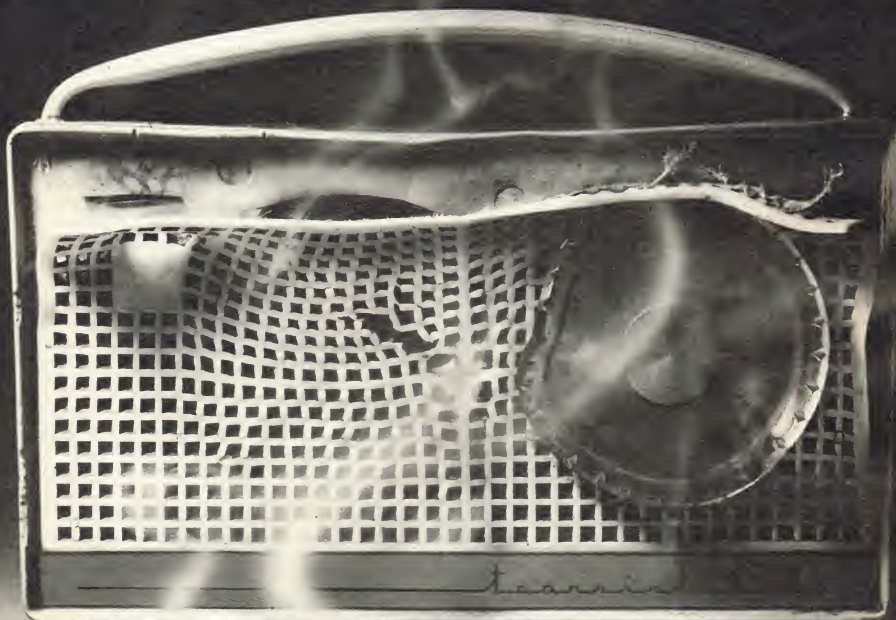
BAHIA BLANCA, INAUGURACION - A mediados del mes de

abril se inauguró en esa ciudad el nuevo edificio de Sastreías Raro. El local, ubicado en la calle O'Higgins 15, fue concebido de acuerdo con las tendencias contemporáneas que imperan en las capitales europeas de la moda.

RICARDO DE LUCA, GIRA - El Director de Cuentas de la agencia, Horacio Montes de Oca, inició una gira por diversos países de Europa. Montes de Oca se propone visitar en este viaje las casas matrices de la empresa Bols.

+DE 1.000.000 x SEMANA

Editorial Atlántida



HAY RADIOS QUE NO AGUANTAN A LOS CALIENTA MICROFONOS.

Y USTED TAMPOCO. PORQUE SU OIDO
YA NO AGUANTA ESOS PROGRAMAS.
USTED TIENE QUE CAMBIAR.
DEFINITIVAMENTE.

MOVER LA PERILLA DE CAMBIAR DE ES-
TACION Y CLAVARLA EN LA PUNTA DEL DIAL.
ENTONCES SU RADIO SE LO AGRADECE-
RA, Y SU OIDO TAMBIEN.

HAY PROGRAMAS PARA DISFRUTAR ES-
CUCHANDO RADIO.
ESOS PROGRAMAS SOLO LOS TIENE RADIO
CONTINENTAL.

TOME NOTA: "LA GALLINA VERDE -
LA CALESITA -
DIALOGO CON BLACKIE - LAS 12 HORAS -
LA PEÑA DEL CAMIONERO".

Y MUCHOS MAS. DISFRUTELOS.
NOSOTROS DISFRUTAMOS HACIENDOLO.



6 7 9 11 14 16

**RADIO
CONTINENTAL**

Los que disfrutan haciendo y escuchando radio, están en la punta del dial.

MOSTRO SU ROPA, SU CASA, HABLO DE SU MARIDO, DE LOS HOMBRES...

CERCA, MUY CERCA DE SOFIA LOREN Y NO EN EL CINE (EN SU CASA)



Con frecuencia hay amigos en su casa. Carlo no se opone, tampoco Cipi; su hermanito Eduardo, que apenas tiene 1 año, duerme. "Me gusta conocer gente, charlar", contó en su hermosa casa de París. Tiene dos más en Suiza, la otra en Roma.

DESDE SU CASA DE
PARIS, EXCLUSIVO PARA
"GENTE". DE DÍA,
DE NOCHE, SOLA, CON SU
MARIDO, CON SU HIJO
CIPÍ. SOFIA, LA ÚNICA,
RADIOGRAFIADA DESDE
TODOS LOS ÁNGULOS,
CONTO TODO: COMO ES,
COMO VIVE, QUE QUIERE.



Sofia Loren está estratégicamente sentada. Cuando entro en la sala advierto que un espejo mural junto a la puerta le permite una visión total de mi persona. Camino hacia ella simulando indiferencia, el saco al hombro, la sonrisa ingenua. Me observa con sus ojos vivaces. Tiende su mano delgada.

—Hola.

Voz oscura, resquebrajada. Sus pies, sobre una mesita. Las rodillas, apenas dobladas. Usa medias. Y una pollera gris ajustada, que le cubre más de la mitad de las pantorrillas. En la base de su largo cuello, muy cerca del hombro, descubro un pequeño lunar negro. Maquillaje suave sobre la cara. Un rojo tenue sobre los anchos pómulos. Sus labios, tan sensuales, están firmemente pintados. Bajo el techo que forman sus negras pestañas, los tranquilos y gigantes ojos castaños de la Loren me miran con curiosidad. Delineamiento de lápiz en vez de cejas. ¡El cabello cortado! ¡Qué decepción! Son cabellos muy castaños, muy brillantes, pero cortos.

Cuando caigo sobre el sillón, estoy definitivamente en las nubes. No es extraño. La admiro fervientemente desde chico. ¡Qué decepción! ¿No era que las divas del cine —especialmente si han perdurado un cuarto de siglo— causan desilusión cuando se las ve en vivo y en directo? Sofia no. Es de veras una bomba. Se parece a la reina Nefertitis, del antiguo Egipto. Un cuello largo y liso; boca



No siempre Sofia es sofisticada, adora las pieles, prefiere la ropa de vestir, descarta casi lo sport. Es —a los 40— espléndida.



Es de las que están elegantes a cualquier hora. No descuida su ropa, es detallista y en general bastante simple para elegir su vestuario.



"No soy nada fría, soy una napolitana explosiva, y si Carlo citara a una chica yo me voy. El lo sabe. No se atrevería. Si quiere perderme..." Así definió Sofia su temperamento italiano. Es de las que no perdonan.

grande con labios sensuales; nariz grande con aletas finas; pómulos destacados, ojos grandes, castaños, profundos, de bestia selvática. Le digo que me parece magnífica: entonces se pone colorada. Asombroso en una mujer casi cuarentona que durante toda su vida ha escuchado piropos y alabanzas.

—Me hace sentir tímida. ¿Habla en serio?

—Me extraña que no se haya acostumbrado a los piropos.

—Soy mujer. Me gusta que me halaguen. Pero no lo haga con demasiada frecuencia.

—Después de tantos éxitos es posible que los piropos la aburran.

—El éxito no es un valor en sí. Me gusta hacer cosas buenas. Si traen aplausos; ¡bárbalo! Y si no... Mire: ser famosa no... digo, ser conocida por la gente no significa nada. Me satisface cuando me dicen que soy buena actriz. ¿Qué piensa de mí modo de actuar?

—Usted trabaja bien. Pero la belleza supera al talento.

—Hay millones de mujeres lindas en el mundo. No trabajan en cine y entonces no trascienden. Ser hermosa es una virtud relativa. Hay que poseer belleza inte-

rior, y saber sacarla afuera en la pantalla. Tal vez usted supone que todas las mañanas, cuando me levanto, me miro al espejo y pienso: "¡Qué linda soy!" Sería ridículo.

—Verla a usted es como la realización de un sueño. No sólo un sueño mío. Un sueño de todos los hombres. Usted hace vibrar en todos sus papeles.

—¡Ah! Usted mismo lo dice. Porque actúa bien. No irá a pensar que yo soy en la realidad como en las películas. ¿Se cree que hago "strip tease" en mi casa? ¡Ja! ¡Ja! ¡Ja! En "Dos Mujeres", que filmé hace 12 años, yo era la madre de un chico de 14. Uno de mis mejores papeles. Y no estaba linda precisamente.

—Estaba increíblemente atractiva.

—Cuando interpreto un personaje, hago todo lo posible por hacerlo auténtico. ¿Qué tiene que ver la belleza física, por Dios!

—En vano intenta decepcionarme. Usted es espléndida.

—Qué dulce es usted al decirme eso.

Nació el 20 de septiembre (Virgo) de 1934, en una clínica romana. Sofia, fue bautizada. Su padre, Ricardo Scicolone, era un "tiro al

aire" que rehusó casarse con la mamá de la niña, Romilda Villani (una mujer idéntica a Greta Garbo). Romilda luchó desesperadamente por ser estrella cinematográfica; pero debía dar clases de piano para sobrevivir. Ella llevó a Sofia a casa de sus padres en Pozzuoli, cerca de Nápoles, quienes la llamaron Rafaela; sobrenombre: Lella.

Ricardo la reconoció como su hija. De vez en cuando Ricardo aparecía en Pozzuoli, renaciendo en Romilda esperanzas de casamiento.

Tres años después nace Marie. Esta niña no sería nunca reconocida por su padre. Tan pronto como Sofia se hizo famosa y rica, hizo un juicio a su padre por ese motivo. Ricardo lo perdió.

La guerra no tuvo secretos para Lella. Hambre, bombardeos, muertes, heridos en las calles, dormir en túneles ferroviarios, pobreza. Cumplía trece años cuando su profesor de gimnasia le ofreció casamiento. Su madre no consintió. Un año más tarde (15 de septiembre de 1949), Lella tomó parte en un concurso de belleza. Ella, la Reina de Pozzuoli, resultó décima. Como miles de chicas ita-

lianas, quería ser estrella de cine. En esos momentos Italia estaba con la saga al cuello. Fue a Roma con su mamá. Ambas consiguieron trabajo en las partes mudas de la película "Quo Vadis?". Después viajaron las fotovelas. La llamaron Sofia Lazarro.

Consiguió un pequeño papel en "Africa bajo el sol". El director la bautizó Loren porque adoraba a los suizos.

Después de medio año en Roma, le sucedió el milagro deseado por todas las jovencitas de su tiempo. El famoso productor Carlo Ponti se enamoró de ella. Además, le hizo un contrato por 800 dólares mensuales durante siete años. Pese a la fama de Ponti, Scia tardó tres años en hallar el papel ("Oro de Nápoles") que la enviaría volando a los dorados cielos de la fama y el estrellato. Con su cara sensual, sus caderas llenas, sus piernas de ensueño, no se le hizo difícil permanecer allí en lo alto. ¿Cuántas actrices bellísimas de Italia, Francia, Alemania, EE.UU., Inglaterra y España llegaron para pasar al olvido después? S. L. quedó. Personajes brillantes filme tras filme.

Su fama no decae, pese a que



Sofía filma en París "El Veredicto", con Jean Gabin. En los descansos, su marido, Carlo Ponti, la acompaña a todas partes. "Nuestra relación — cuenta Sofía — es intensa, amistosa. Más aún, desde que llegaron los chicos."

su esposo y productor, Carlo Ponti, exige un millón de dólares por cada vez que S. L. aparezca. Recientemente finalizó en Roma la filmación de "El Viaje", basada en un cuento de Pirandello.

En seguida viajó a París para trabajar en "El Veredicto", con Jean Gabin. Hace de madre de un niño acusado de haber matado a una muchacha. Gracias a la iniciativa de su madre, el niño es absuelto. Al día siguiente, el chico le confiesa su culpabilidad. Entonces la madre se suicida.

S. L. se toma un largo descanso entre toma y toma. Me recibe en su casa, aquí en París. Charlamos durante tres horas.

—Tiene suerte. Estoy de buen humor. Quiero ayudarlo a que haga una buena nota.

Me permite participar de este día de su vida. Me conduce al hotel. Pide que vuelva al día siguiente.

—¿Por qué tanta comprensión hacia mí?

—No me gustan los reportajes, me aburren. Pero me gusta conocer gente, charlar, ¿OK?

—OK, ¿Por dónde empezamos? De veras es hermosa usted.

—Cállese. Me hace sentir tímida.

—Lo lamento. Usted lo tiene todo: dinero, fama, marido, hijos, trabajo, ¿Es feliz?

—Soy lo que parezco. Relajada, tranquila, feliz. Por supuesto, no siempre soy así. A veces me siento deprimida. Otras, como una leona: hoy, por ejemplo.

Lanza una limpia carcajada. Descubro sus blancos dientes. Mirada pícarasca. Saca un cigarrillo. Le doy fuego. Por un segundo su mejilla toca mi mano.

—¿Tiene deseos, ambiciones? ¿Qué otra cosa le gustaría hacer?

—¿Hay tantos! ¡Otros personajes, otras películas!...

—Ya hizo 50 películas. ¿Le gusta andar en bicicleta, escribir un libro?

—Escribí un libro. Un libro de cocina. Me siento orgullosa.

—¿De veras lo escribió usted?

—Sí.

—Un gran golpe publicitario: el amor de un hombre se gana a través de su estómago, ¿no?

—No sea tonto. Yo estaba embarazada por cuarta vez, pero sin la esperanza de tener un bebé porque ya había perdido los tres

Un secreto entre usted y Hair Center:



su entretejido.

INTERLOCK HAIR es el más moderno sistema de entretejido que se aplica en sólo 4 horas, y es ideal para personas semi-calvas, entradas muy pronunciadas o coronilla.

El INTERLOCK HAIR no se quita nunca, y no se cae, se lava y peina normalmente.

Es casi tan económico como un buen peluquín y su colocación se hace muy accesible mediante un PLAN DE FINANCIACIÓN ADAPTABLE A SUS POSIBILIDADES.

Liámenos para concertar una entrevista privada y confidencial o envíe este cupón.

| | |
|---|-------|
| <div style="text-align: right;">G-25-4</div> <h3 style="text-align: center;">hair center</h3> <p style="text-align: center;">OF ARGENTINA S. A.</p> | |
| Nombre: | _____ |
| Edad: | _____ |
| Dirección: | _____ |
| Tel.: | _____ |

Cerrito 822 - 1° P. - Tel. 45-3337/5296
Mendoza: 9 de Julio 1030.

Casa Matriz: Miami - Florida - U.S.A.
Sucursales en: San Pablo, Río de Janeiro, Porto Alegre, Curitiba, Caracas y Madrid.

**DEPARTAMENTO ESPECIAL
PARA DAMAS**

TEXTO APROBADO EXP. 518599/72-S -
SECRETARÍA DE ESTADO DE SALUD PÚBLICA

primeros. El médico me había ordenado permanecer en cama los nueve meses en el cuarto de un hotel genovés, donde de tan aburrida me cansé de mirar el techo. Para matar el tiempo comía todos los días algo diferente. Anoté todo lo que comía. Se lo daba a mi secretaria. También escribía sobre mi vida, mi abuela, Peter Sellers, Gary Grant. Estos papeles cayeron en manos de un buen amigo que los llevó a un editor. Así salió mi libro.

—¿Le gusta comer?

—Adoro la comida. ¿Hay algo más hermoso en la vida?

—¿Cómo puede decir eso una mujer como usted?

—Yo pasé la guerra. Sufrí hambre.

—¿Qué piensa cuando lee noticias sobre hambre, bombas, todo eso?

—El problema del hambre debe ser resuelto. Siempre que puedo pongo mi granito de arena para ello.

—Usted donó un millón de dólares.

—La plata no tiene sentido. Desaparece. La política puede hallar una solución. Pero la política es complicada. A menudo hablo de estas cosas con mi marido. Siempre llegamos a la misma conclusión: el único camino para encontrar la solución es la política.

—¿Sabe que Vanessa Redgrave se dedica a la política?

—¿Ah, sí? No sería adecuado para mí. Hay que aparecer todo el tiempo ante la gente.

—¿Habla en serio?

—Cada vez que voy a un estreno, tiemblo de susto. Me siento desnuda. La desnudez no es ya algo raro. Yo no lo podría hacer. Me moriría de vergüenza. Odio el exhibicionismo.

—¿Qué raro escuchar eso de una actriz!

—A Richard Burton le pasa lo mismo que a mí. Se muere de sólo pensar que debe comer en público en algún lado. Yo soy peor. Si no veo la cámara soy incapaz de hacer algo. Los ensayos me fastidian. No puedo repetir seis veces una escena de la misma manera. Eso me aburre. Le quita toda diversión. Si profundizamos, yo no soy actriz.

—¿Sofía! ¿Qué está diciendo?...

—Mi instinto me indica lo que debo hacer. Me dicen cómo debe ser la escena y yo la hago. No soy una actriz mecánica que puede repetir el mismo trabajo seis veces seguidas. Represento una escena cada vez en forma un poco diferente, según sean mis sentimientos en ese momento. Nunca miro las escenas filmadas. Me asusta.

Pocas horas más tarde se pasan escenas especialmente para ella. Me lleva consigo a un cuartito donde las vemos.

En la pantalla luce demasiado joven para ser madre de un hijo adulto. Se sienta junto a mí. Fuma. No dice nada.

—Soy pesimista. Me preocupo. Pienso que podría haber salido mejor. Jamás voy a ver una película que acabo de terminar. Preciso dos meses para enfriarme. Entonces voy, me estudio. Por lo general salgo conforme, pero descubro muchos errores. Sólo cuando los demás me dicen que estoy bien logro creerlo.

—No está segura de sí misma.

—Quiero todo perfecto. Usted también. Ronnie Hartz también (Ronnie es el fotógrafo). Por eso usted me cae bien.

—¿Sigue escribiendo su diario?

—¡Ay, sí! Me gustaría despendarme de eso.



• Sofia es mejor de cerca que en el cine.

—Le gusta que la halaguen, aunque no con demasiada frecuencia: cuando eso sucede se vuelve tímida.

• Con su hijo mayor: Carlo, de 5 años, a quien llaman Cipi. Como madre, Sofia no se diferencia de ninguna otra mujer: es cálida, amistosa, compañera.

—¿Puedo leer el último año?

—Está loco. Ni yo lo releo. Jamás.

—¿Para qué lo escribe?

—Es una obsesión. Lo empecé en 1956. Lo escribo cada noche antes de dormir. Quisiera abandonar ese hábito, pero si no lo hago me siento culpable.

Pone el cigarrillo en el ángulo de su boca. Le doy fuego. Ella me toma la mano. Adopta siempre la misma posición: los pies sobre la mesa. Junto a la silla, en el suelo, hay un cenicero.

—¿Qué otra cosa le gusta hacer además de actuar?

—Me gusta caminar sola, pensar. No tengo el aspecto de una persona que piensa mucho.

—¿Qué piensa?

—Sobre mí, mi familia, lo que la



vida me ha ofrecido, lo que ya no puedo esperar de ella.

—¿Piensa en la vejez?

—No. Soy más bella, más joven, más inteligente, soy mucho mejor ahora que antes, cuando mi personalidad se ocultaba bajo una máscara roja de lápiz labial y sombras para párpados. No le temo ahora a la vejez. Dentro de diez años, puede ser. En realidad, tengo todo lo que deseo. Pero siempre hay cosas para hacer la vida más interesante. ¿Por qué debo trabajar? Si yo sintiera que me he realizado como actriz me detendría en este mismo instante. Si no tuviera más deseos dejaría de vivir. Debe ser algo terrible no tener ya más deseos.

—¿Qué deseos tiene usted?

Me observa en silencio. Sonríe con picardía.

—A veces se tiene la sensación de que se extraña algo y no se sabe qué es. A veces se sabe, pero no se quiere decir.

—¿Por qué no?

—Porque es demasiado íntimo.

—¿Teme mostrar demasiado su intimidad?

—Quiero conservar unas pocas cosas para mí.

—Tal deseo secreto quizás nos dice más de usted que un libro.

—Puede ser.

Deja el cigarrillo y sonríe como pidiendo disculpas.

—¿Le agrada el hecho de que los hombres se vuelven locos por usted?

—Me halaga. He experimentado eso desde chica. Durante esa época carecía de tiempo para los hombres. Yo no tenía una lira en el bolsillo.

—¿Se ha enamorado con frecuencia?

—Sólo una vez. De mi marido, Carlo.

—¿Una vez?

—No sea desconfiado. Es la verdad. Yo estaba enamorada. En ese entonces no lo comprendía. Carlo me protegía. Sólo más tarde comprendí que estaba enamorada. ¡Era tan chica! No sabía nada de nada. Nuestra relación es intensa, cálida, amistosa. Más aún desde que llegaron los chicos.

Se expresa en un tono suave, normal, frío, sin entusiasmo.

—Casi todas las mujeres hablan con muchísimo entusiasmo cuando se refieren al amor del hombre que aún las ama.

—No soy nada fría. Soy una napolitana explosiva.

—No lo había notado.

—¿Debido a que por accidente me enamoré una sola vez? ¡Eso es ridículo!

Habla con una calma casi desesperada, con un toque de malicia. Toma otro cigarrillo. Sus dos ma-

nos sostienen la mía cuando le doy fuego. ¿Estará nerviosa?

—Me parece normal que una mujer como usted, que trata con tantos hombres, se enamore de vez en cuando.

—Uno mismo crea las situaciones. Si se es feliz con una persona, ¿por qué enamorarse de otra? Una de dos: o no estaba enamorada o no lo amaba lo bastante.

—Me encanta que diga eso con tanta seguridad. ¿Es usted completamente feliz con Carlo?

—No debe preguntarme eso.

Se pone incómoda, tensa.

—Se me cruzó por la mente la idea de que tal vez usted esperaba más de su boda con Carlo, si me permite que se lo diga.

—Aspiro a más. Mejor dicho,

Carlo y yo aspiramos a más. Toda la gente que nos conoce de veras sabe lo excelente que es nuestra relación.

—¿Usted es celosa? Imaginemos que Carlo cite a una chica.

—Si hace eso, yo me voy. El lo sabe. No se atrevería. Si quiere perderme...

—¿Bastaría que él salga con una chica linda?

—Si eso se repitiera, sí.

—¿Carlo es celoso?

—Probablemente. Nunca me lo dijo. Yo nunca le di motivo. Así lo creo.

*Ser hermosa —dice— es una virtud relativa. Hay que poseer belleza interior y saber sacarla afuera en la pantalla."

Silencio. Saca otro cigarrillo, pero no me da la oportunidad de que yo le dé fuego. Da unas pitadas. Me observa, sonriéndome como a un viejo amigo.

—Me cuesta hablar da Sofia Loren. Si digo cosas positivas me critican. Si hablo mal, ocurre lo mismo. Vaya no más. Escriba lo que quiera de mí. Hemos estado hablando durante horas. Tengo poco que agregar, pero esto me divierte.

Sofia tiene que volver a filmar. Salimos hacia el estudio. Todos los hombres la miran. Ella va erguida, altísima, inalcanzable. En el auto hablamos sobre los chicos: Carlo (5). Le dicen Cipi, y Eduardo (1). Hablamos del tiempo, de América, de libros, de sus casas de aquí en París, Suiza, Roma. Del trabajo de Carlo. Y de las feministas.

En los Campos Elíseos, un hombre maduro que conduce un superseptor le guiña el ojo. Ella se ríe: "Buen mozo, ¿no?"

HANS SMULDERS
Fotos: RONNIE HERTZ

Atlántida entra en la secundaria.

La Biblioteca Estudiantil Atlántida es una colección didáctica y amena, preparada cuidadosamente por destacados especialistas, resultando de utilidad indispensable para estudiantes, profesores y lectores interesados en la literatura.

Ya fueron publicados los primeros 20 títulos y hay 15 más en preparación.

Todos tienen prólogos claros y

precisos que sitúan al autor y explican su obra. Su precio: el más económico en su tipo.

Así, estudiar resulta una tarea realmente apasionante. Y coleccionar la Biblioteca una verdadera necesidad (se vende en todas las librerías).

Señores profesores: a su pedido, avalado por la dirección del colegio en que actúen, recibirán gratis el título que necesiten.



**Biblioteca
Estudiantil
Atlántida.**

De Editorial Atlántida

El sí de las niñas - Juvenilia - Rimas de Becquer - El Capitán Veneno - Rubén Darío - Mis montañas - Marianela - Santos Vega - Tradiciones jueruanas - Fuenteovejuna - La Gitanilla - Coplas a la muerte de mi padre - La vida es sueño - La verdad sospechosa - La cautiva - El matadero - Poesías de Góngora - Poema del Cid - Leyendas de Becquer - Las de Barranco.

HAY PROGRAMAS QUE SON UNA RISA...

GARRAFA



J. Porcel con libro
de J. Basurto

**VIERNES
21:30 Hs.**



EL CHUPETE

A. Olmedo
Libro Mesa-Basurto

**LUNES
20:30 Hs.**



HUPUMORPO

**JUEVES
21:00 Hs.**



**EL GRAN
MARRONE**

Libro: Carlos A. Petit

**SABADOS
21:00 Hs.**



PORCELANDIA.

JORGE PORCEL
LIBRO DE J. BASURTO

**MIERCOLES
21:30 Hs.**



**SHOW MAGICO
DE CARLITOS
BALA**



**MIERCOLES
20:30 Hs.**



Y MUY MUY PRONTO



**DIGALE
SIA TATO**

EN SU HORARIO
DE LOS
DOMINGOS
A LAS
21:30 Hs.



NO SE PIERDA EL 13

-SEÑOR PORCEL: ¿JURA USTED HABLAR EN SERIO? -Y BUENO... POR ESTA VEZ, SI

"DE CHICO SONABA MUCHAS COSAS QUE JAMAS CREI QUE SE ME HARIAN REALIDAD." AHORA ACABA DE SER CONTRATADO EN HOLLYWOOD PARA HACER UNA PELÍCULA, Y EN POCOS DÍAS DEBUTARÁ EN NUESTRO PAÍS COMO DIRECTOR CINEMATográfico. PORCEL, EN SU MEJOR MOMENTO. SOLO 37 AÑOS, Y UN EXCELENTE DOMINIO DEL ARTE DE HACER REIR CON UN HUMOR DISTINTO, BASADO EN LA RAPIDEZ, LA SATIRA Y LA ESPONTANEIDAD. QUE PIENSA, QUE HACE, QUE ANORA, CUANTO GANA.



EL OFICIO DE HACER REIR, que él conoce mejor que nadie. Aquí, como primera figura en el Astros, junto a Nélida Roca. Un éxito estrepitoso.

Siempre está así de apurado?
—Ultimamente, siempre.

Camina por la calle, y puede hacer mil cosas a la vez. ¿Agil? Sí, muy ágil, y a veces es imposible seguirlo. Camina por la calle — ¡Santo cielo! — y no para de firmar autógrafos, de decir muchas veces gracias, de responder a las preguntas de esta nota, de entregar a su hermano, Tito Porcel — que también es su secretario — algún documento importante para que guarde en el "attaché".

—¿Te molesta que te digan "gordo"?

—No... ¿Qué me va a molestar! ¿No soy gordo, acaso...?

Y sigue caminando, sin detenerse, porque este mediodía del lunes le estamos haciendo fotos en la Plaza de los Ingleses, donde muchos salteños y tucumanos, se acercan para mirarlo de cerca, bien

de cerca. Mirarlo, simplemente, porque seguro que no se les ocurre decirle nada. O, a lo sumo, le dicen: "Buen tipo". Siempre, Y lo tutean.

—¿Te lo dicen muchas veces?

—¿Qué cosa?

—Eso de que sos buen tipo.

—Me lo dicen muchas veces, y cada vez que me lo dicen me emociono como si fuera la primera vez. Hace un rato, no más, en el teatro, dos empleados de ENTEJ me dijeron, "Gordo, vos sí que sos buen tipo...".

Y mientras camina, para no disminuir su fama de buen tipo, a veces se larga a lagrimear, porque se emociona fácilmente, porque a veces ríe como un niño, porque con pasos lentos, bamboleantes, con su cara de ojos melancólicos — casi tristes —, puede transmutarse en mil caras cuando lo saludan o



EL GORDO, A DOBLE CAMARA. Ocurrió un mediodía en la Plaza de los Ingleses. Después de esto, ciento de personas pidieron sacarse fotos junto a él, "para recuerdo". Una tremenda popularidad sustentada por la ternura y la simpatía. Algo que muchas primeras figuras hubieran querido conseguir.

cuando le sacan una foto.

—¿Desde cuándo sos "gracioso"?

—¡Qué sé yo! Soy gracioso desde que iba al secundario, allá a la Escuela Nacional de Comercio, de Avellaneda. Otros eran tan graciosos como yo, sólo que los otros se recibieron de contadores, de abogados, y yo seguí de gracioso...

—¿Estás arrepentido?

—No, ¡Qué voy a estar arrepentido! ¿Vos sabés lo bien que me va?

—¿Cómo te va de bien?

—Y bueno, me llaman de todos lados: voy a comenzar a dirigir cine, me ofrecieron un contrato importante en Hollywood, gano bien...

—¿Cuánto de bien?

—¡No tanto como la gente supone. La gente se imagina millones, millones, millones...

—¿Y no existen?

—Sí, algunos. Pero el otro día alguien me dijo: "Gordo, ¿cuánto estás cazando? 20 ó 30 millones, por lo menos..." Yo me quise morir, me revolqué en el piso, y cuando terminé, me cepillé la ropa, y volví al jaburo, que es la única realidad...

—De acuerdo. No tanto como la gente cree... ¿Pero cuánto "cazás"?

—Depende de la bala que tenga en la escopeta...

—La que tenés en este momento, por ejemplo...

—Bueno, si hacés televisión, cine y teatro podés "cazar" más de siete millones por mes.

Y Jorge Porcel—nacido un 7 de setiembre de 1936, con el nombre de Jorge Raúl Porcel de Peraltita—sigue caminando, claro, sin detenerse, porque seguro que tiene alguna cita o tiene que firmar algún contrato, y quiere estar en

todo, y no hay tiempo que perder, aunque quizá valga la pena darse vuelta detrás de esa minifalda que ahora pasa rauda rumbo a Retiro y vuelva a darse vuelta con la cara de quien en realidad no ha mirado nada. Absolutamente nada.

—Siempre sos así de "mirón"?

—Cuando algo se lo merece, sí...

—¿Don Juan, tal vez?

—No, ahora ya no. Pero cuando tenía 22 ó 23 años era un Don Juan con capa y espada... Ahora observo, simplemente, observo todo. Y todo lo que observo me sirve para construir mi humor...

—¿Qué hacés con el dinero?

—No sé. Lo gasto para vivir mejor, para procurarme un auto nuevo. No sé, soy un burgués, sólo que pienso. ¿Pero sabés lo que me costó llegar a esto? ¿Sabés cuántas veces la miré desde afuera?

—¿Muchas veces?

—Toda mi vida. Sólo desde hace 4 años cambié la mano.

—¿Te duele recordar lo de antes?

—No, no me duele. Me sirve para valorar todo lo que ahora tengo. ¡Qué sé yo!... Pero no tengo tiempo de gastar el dinero, que no es mucho. Pero ahora que lo tengo, me falta el tiempo. Me gustaría conocer algunos países, o tener un Alonso, un Spilimbergo, un Presas, un Basaldúa, un Berni. Hace siete años que no me tomo vacaciones...

Te voy a decir más. Recién este año "cazo" en grande. ¿Sabés cuánto ganaba el año pasado en el Maijor? 700.000 \$ de los viejos por mes. De ese dinero, me quedaban \$ 500.000. Y de esos 500.000 también tenía que repartir. Pero tuve que pasar por todo eso para estar acá.

Diez o doce "tacheros" que están detenidos cerca de Retiro que...

ien sacarse fotos con él. Lo tutean, lo tratan como a un amigo de años. ¿Si le gustas Clara que le gusta todo esto, porque el éxito de Porcel es algo más que un "bordereaux" que estalla o un "rating" que pasa la barrera del sonido. El éxito — grande, sensacional, merecido — de este momento es esa sensación del gordo de la barra, del chistoso del grupo, del "gomía" de toda la vida que ahora es famoso, pero a quien todavía se lo puede abrazar y "cargar" naturalmente. O tomar un café en el bar de la esquina.

—¿Por qué sos gordo, Porcel?
—Vení a comer conmigo y te lo explico...

—¿Nada más que por eso?
—Creo que el problema de la gordura comienza por la cabeza, ¿no? Porque es casi siempre un problema de ansiedad y de angustia que lo resuelve comiendo...
—¿Qué cosas te angustian, qué cosas te producen ansiedad?

—El trabajo, por ejemplo, el ritmo que tengo que seguir ahora. ¿O por qué crees si no que la gente se muere en este país a los 40 años? Cuatro amigos míos murieron hace poco tiempo de infarto, a los 40 años. La nuestra es una generación de infartados. Tenemos ansiedad por llegar, por tenerlo todo. Parte de eso es influencia del cine americano que hemos visto, donde te mostraban un valte, una casa grande y jujosa, y, claro, ¿a quién no le gusta tener eso? La posguerra trajo y produjo esta generación de infartados...
—¿Vos tenés miedo de morir a los 40?

—Mirá si tendré miedo que estoy rebajando un kilo o un kilo y medio por semana...

—¿Cuánto pesas ahora?
—Preguntasele a Cornillot, que es quien me está tratando. A mí sólo me preocupa rebajar.

—¿Qué participación, qué porcentaje le atribuis a la gordura en tu éxito?

—En mi caso fue una fórmula. Un físico que inspira simpatía, una ropa que te queda más cómica. Pero hace ya 16 años que la gente me ve a mí gordo. Mi gordura ya no es una sorpresa para nadie. Y, fijate vos, no todos los gordos del mundo son primeras figuras...
—¿Te someterías a la operación de la gordura?

—Ni loco. Yo de este problema las conozco todas... Pero todas, todas, ¿eh? Insisto que la gordura es un problema que hay que empezar a curar por la cabeza, después apoyarse con un tratamiento, pero la operación jamás...

Por fin nos sentamos a tomar un refresco en el Hotel Sheraton. Vuelve a mirar el reloj. Tiene dos citas importantes: con Nicolás Carreras, productor cinematográfico de Aries Cinematográfica, y con York Noble, presidente de Hollywood Sunset Productions y representante de Samuel Goldwyn. Porcel está nervioso, por momentos eufórico: repite varias veces que no puede creer lo que le está pasando. Ríe como un niño o se pone triste, con su eterna, constante melancolía pegada a los ojos. Pasa de un estado a otro con rapidez. "Porcel está contratado —dice Carreras— para realizar películas en 1974 y 1975 como actor. Pero la sorpresa, ahora, es este debut de Porcel como director cinematográfico. En la primera película, que ya estamos preparando, estará asesorado por Fernando Ayala, que es toda una garantía. La producción será de Luis Osvaldo Repetto y mía. Porcel es un gran creativo. Ya he visto cine, mucho

cine, desde siempre." —¿Desde cuándo? —le pregunto a Porcel.
—Desde los cinco años. Mi mamá, para que no jugara en la calle, me llevaba al cine a la una de la tarde y me iba a buscar a los seis. Era como una guardería, pero con películas. Vivíamos en el barrio de Belgrano.

"Después de Sandrini —sigue diciendo Carreras—, que es indiscutiblemente el mito del humorismo más grande en la Argentina, el segundo mito va a ser Porcel. Ya lo van a ver."

—Porcel, ¿por qué no querés hablar nunca de tu vida privada?
—Porque eso a la gente no le importa. Hay gente, hay actores, que especulan con eso, que incluso promueven escándalos para publicitarse. Creo que cuando un ser humano empieza a perder el recato, la intimidad, lo pierde todo.

—Pero vamos a suponer que de buena fe a alguien le interesa saber si sos casado, si tenés hijos. Eso no es escándalo. Es un simple y natural dato...

—No doy ningún dato. De ninguna especie.

Pide un jugo de naranjas, nada más. No tendrá tiempo de almorzar. Me cuenta anécdota tras anécdota. Siempre terminará con la misma frase: "...Pero yo me metí en esto y sabía lo que hacía. No me quejo".

—¿Cuántas horas trabajás por día?

—Trabajo 14 horas por día. Pero me levanto a las nueve, o a las nueve y media, y me acuesto a las tres de la mañana.

—¿Cuándo empezaste a engordar?

—Cuando empecé a ser actor, a los 21 años. Cuando empecé a dejar de levantarme a las 6 de la mañana, para acostarme a las seis de la mañana. Cuando empecé a dejar los deportes (básquet en Racing y atletismo en Independiente) y a moverme en auto.

—¿Racing e Independiente definen tus dos pasiones futbolísticas?

—Ya no. Ya no. Ahora cambié el fútbol por el golf. ¡Gracias a Dios! Porque ahora si pierdo es sólo culpa mía, y no me hago tanta mala sangre.

—¿Sobre qué bases está sustentado tu humorismo? Quiero decir, ¿cuáles son tus fuertes, humorísticamente hablando?

—Creo que la sátira, la rapidez y la espontaneidad.

—¿La mímica no?

—Ocurre que yo no me veo. Pero todo el mundo me dice lo mismo. Todo el mundo dice que mi gesto predispone a la risa, antes de que yo hable. Creo que mi humorismo son los tonos que empleo, las pausas, usar siempre lo que el otro dice, y remedarlo... El sarcasmo, sobre todo el sarcasmo.

—En humor, ¿la improvisación es importante?

—Para mí, sí.

—¿Te falta recorrer mucho camino para llegar a ser el humorista que vos querés?

—Me considero en el tercero o cuarto escalón. Para llegar a diez me faltan por lo menos cinco o seis escalones más.

—¿Qué cómicos, qué humoristas están en diez, por ejemplo?

—Mirá, en diez sólo creo que puede estar Dios. Pero en nueve lo pondría a Cantinflas en primer lugar, luego a Bob Hope y a Danny Kaye.

—¿Y a Chaplin?

—A Chaplin lo pongo siempre aparte, porque él es un milagro de la cámara ligera y de los 12 cuadros. Cuando Chaplin filmó con



una cámara normal, ya no fue lo mismo...

—¿Entendés mucho de humor?

—De humor no entiendo nada. Ni siquiera entiendo cuando los grandes humoristas definen su humor. Para mí, definir el humor es tan difícil como definir el amor. Creo que el humor es lo insólito, lo que toma de sorpresa, lo que nunca podés calcular o prever.

—¿Uno se hace humorista o nace así?

—Mirá, yo creo un poco que se nace. Por ejemplo, yo soy del signo de Virgo. Y fijate que son también del signo de Virgo, Pepe Biondi, Bob Hope, Alberto Olmedo y muchos otros cómicos.

—¿Creés en los signos?

—Mirá, yo ya creo en todo. Porque si en 1952 te hubieran dicho que el hombre podía volar como lo hace hoy, nadie te lo hubiera creído. Ahora creo todo, hasta en las características de mi signo.

—¿Cuáles son?

—Y bueno... los de Virgo somos buenos tipos, analíticos, a quienes les gusta el arte...

Otra vez en la calle. "Por favor, señor Porcel, una foto con usted". Los fotógrafos de la Plaza de los Ingleses aprietan una y diez veces la perilla, meten la mano en la manga de la máquina. "Son \$ 1.000 (viejos) por dos fotos", dicen, y la gente paga encantada porque mil pesos no son nada para llevarse a la casa, para pinchar en el ropero, para poner debajo de la mesita de luz o sobre el almanaque de la cocina, la foto del gordo de la barra, del "goma" que todas las semanas aparece detrás de un cuadro de vidrio. Aunque quizá no sea del todo cierto. Aunque ese vidrio pueda romperse de pronto como por

encanto, y entonces el Gordo Porcel aparecerá caminando despacito, naturalmente, con pasos bamboleantes, y se le pueda dar la mano, y abrazarlo, y tomar un café, como si hiciera sólo un rato que acabamos de dejarlo. Es un buen tipo, cierto. Y en este caso no es un simple comentario "de compromiso" que se hace sobre alguien. Es un buen tipo porque no ha cambiado, porque está igual, piensa igual, siente igual que "cuando la miraba de afuera", porque cuando trepa a su auto (un Peugeot 504) y alguien le grita desde un colectivo: "Gordo, vos si que tenés la vaca atada..." él empieza a lagrimear. No sólo porque se emociona fácilmente, sino porque para llegar a esto el Gordo Porcel ha perdido mucho de la tranquilidad, de la paz y de los 20 días de vacaciones en Mar del Plata de ese señor que grita desde el colectivo.

—Perdoname, Porcel, pero tengo que hacerte esta pregunta: ¿Alguna vez "soñaste" con llegar a esto?

—Soñar, sí... ¿Cómo no lo voy a soñar! Yo iba al cine y soñaba con trabajar en Hollywood, por ejemplo. Ahora que se me hace realidad no sé si reír o llorar.

—¿Creés que ya estás "consagrado" o todavía sentís que tenés que rendir examen?

—Siento que tengo que rendir examen todas las veces, en televisión especialmente. Vos podés acercarte con diez personajes. Pero si el personaje número once te sale un poco flojo la gente en seguida dice: "Este no está tan gracioso como antes". Es terrible, es una selva, porque la gente quiere mirar durante una hora a un tipo gracioso, sin problemas, fresco y pimpante.

—Porcel, ¿qué cosa te haría reír mucho, pero mucho, mucho?

—Llamarle Juan Pérez y sentarme frente a un televisor a ver al Gordo Porcel.

RENEE SALLAS

Fotos: HUMBERTO SPERANZA



• **TODO VALE**, para que Porcel improvise con rapidez un humor sano y tierno que lo ha llevado al puesto más importante del humorismo actual. Sin embargo, habla de las dificultades que pasó hasta llegar a esto.

• **INCANSABLE**. Se mueve todo el día. "Estoy rebajando un kilo y medio por semana porque quiero pasar los 40 años". Su euforia se justifica: ahora le llueven las ofertas.

FABRICA DE MUEBLES SAENZ PERA S.R.L.



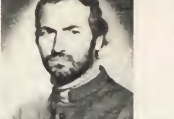
JUEGO COMEDOR ESTILO LUIS XVI. Modelo Maria Antonieta, enchapado en raíz de NOGAL ITALIANO finamente trabajado en marquetería AMEIGHINO 836, SAENZ PERA, TEL. 757-9044

SI TENES GANAS DE SER
ELEGANTE Y HACER VOS
MISMA TUS VESTIDOS

PISANO

Es la solución de
tu elegancia
Pisano, máxima autoridad en
entretela de alta costura
CORDOBA 2182, piso 2º
T.E. 47-7866

PISANO



**ELIMINE "ESOS" KILOS /
QUE PESAN MAS...**

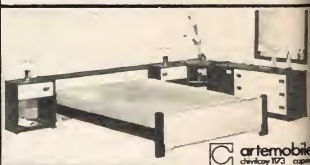
LOS DIEZ MASAJES CORPORALES
(Reducers y toners) por electro-
meconterapia. PRECIO PROMOCIO-
NAL \$ 35.- Conducido a la zona
de adontrinidad localizada. Limpieza
profunda del cutis con mascar
completa. Rejuvenecimiento local
(cara, cuello, antarrugas, equilibrio
muscular etc. Secura de acné,
pores dilatados, manchas, cicatri-
ces, Peeling Vegetal, renovación
total de la piel. Vello. Eliminación
dinámica total (cara, brazos, pier-
nas). Masajes especiales para edad
avanzada. Ginnasia localizada.

REFUGIO DEL BESALTO
281 9807 y
282-4836. Comodos ambientes, Con-
sultas gratis. TUCUMAN 862, Ter. piso, Bs.
As. (Centro).



Lederland

**ARTESANIA EN PRENDAS
DE CUERO GANADO**
Ofrece a Ud. que es su
propio DIRECTAMENTE DE LA
FABRICA, prendas de cuero
y cabra gamuzada (m
Argentina). Tapa-
dos, sacos y camperas en
variedad de tallas, colores
y modelos. Modas, lin-
puras y teleros y reformos.
OFERTAS: Saco dama y
caballero, camero camu-
flado, piel interior, \$ 1.200.
Campera cabra gamuzada
y BBS - LEODERLAND ANE
NABAR 1370 (alt. Cabito
1902) Estacionamiento
Amorbar 1934.



artemobile
CHRYSLER

Compre calidad y mejores y más modernos diseños a menor precio,
adquiriendo sus muebles directamente en fábrica. Vealos fabricar en
CHUBULCOY 1171, alt. J. B. Justo 6000, Capital. Horario de lunes a viernes
de 8 a 18 hs y sábados de 8 a 14 hs.



**MODULARES CAMA
CON ESCRITORIO**

¡Como por arte de magia! Reproduce DOS am-
bientes en UNO con los inventivos MODULARES
CAMA, BIBLIOTECAS-CAMA Y ESCRITORIOS-CAMA
de 1 y 2 plazas, que guardan la cama tendida
ideal para departamentos de 1 ambiente, cuartos
estudiantiles, oficinas o espacios reducidos y faci-
lmente accionables mediante pesos, muelles y sin
esfuerzos. Muebles Superfuncionales distintos a
todo lo conocido, una maravillosa combinación
de confort, practicidad y economía diseñados pen-
sando en su solución. Precios al alcance de cual-
quier presupuesto. Visite hoy mismo nuestra ex-
posición y se admirará. Disponemos tambien de
dormitorios en estilo comedores, baños etc.
FADALTI HNOS. Domingo F. Sarmiento 2537, Olivos
Altura Av. Mará 2500. Horario de 10 a 13 y 18 a
20.30 hs. ENVÍOS AL INTERIOR.



VIA DISEÑO S.R.L.

por intermedio de la
división ceramientos
de aluminio se ofrece
su técnica y expe-
riencia para que Ud
y su familia gocen
del máximo confort y
belleza. Soliciten un
especialista a los te-
léfonos 67-4555 y 68-6232
Exposición y venta
SEGUELA 578, Cso.



Directamente de fa-
brica **GURE AM-
BLAMIENTO** les ofe-
ce su gran variedad
en muebles, mesas y
sillas para cocinas
Realizamos trabajos
sobre medidas. Avda
García 845 Ciudadela
(4 cuadras de Juan B.
Justo y Gral. Paz)
T.E. 533-2261



Gure

gure



Pisano

**INTERIORES
PISANO.** Juego de
comedor estilo
colonial. Español
compuesto de
Adular en color
allado a mano,
mesa rectangular
con bordes tallas-
dos y sillas tapia-
das en brocade-
l o paño. Mue-
bles de Estilos y
Rodentes. Fini-
sma tapiceria a
reclon rectiles de
abrica Avenida
Iruera 433, tel. 9-
3450.



Regalo de casamiento o cum-
pleaños. MESAS RODANTES
DROCAR, unicas en tubo de
acero dorado inalterable, solda-
das, reforzadas, eternitas, brindan
comodidad con su amplia linea
para coctel, bar, multuso ple-
gable (televisorio, localizos,
telefono y otras 20 actividades
en el hogar, la oficina, etc. En
las cajas de artefactos para el
hogar de todo el pais. Exija su
sello de garantia. Rechaza imi-
taciones. Fabrica y Distribuye:
P. VENTURA y CIA SANC. CIA
3040 - Bs. As. tall. L. M. Campos
2023 tel. 772-4250

GRAMA
En mesas, sillas y muebles de
cocina, el mas variado y
amplio surtido de colores y
diseños, para decorar y reser-
ta su hogar. Nadie nos puede
comparar en precio y calidad.
Somos fabricantes. Av. Gaucha
158, Haedo, a 4 cuadras de
Gran Tio T.E. 608-4854. Ven-
tas por mayor y menor.



Modular biblioteca-escritorio do-
ble **IDEAL BAJO VENTANA** con
divan, madero abroado. Realiza-
do en madera de eleccion y
combinado (bordo cape y/o
laminado plastico).



K MUEBLES

Exposición y Ventas
J. G. ALBERDI 4840
de 9 a 17 hs. y 10 a 20.30 hs.

LA MIMBRERA PERAZZO
HNOS. Todo lo imaginable
en MIMBRE. Artisanos con
50 años de experiencia
creando y diseñando mo-
delos exclusivos. Canasta-
ria industrial. Ventas por
Mayor y Menor. **JUAN B.
ALBERDI 5645/47/55/57.**
tel. 64-0371/838-1470. Cso.
Federal ANEXO Camping,
Jorge de Ninos -



PERAZZO HNOS.



NIEDER

Es una calidad diferente, conviene
comparar! NIEDER, la insuperable
Puerta PLEGADIZA de MADIRA,
unica que mide a 10 cm. por cada
metro de extensión, tambien en Can-
pentes, aluminio y laminado sáncico
solos o combinados entre si. Fabrica
y Exportadora: **GURUCHUZA 365**
Centro. Suipacha 474, loc. 27 y Paraná
2350. Palermo. Guemes 3873, Belgrano.
Cabrillo 2135, loc. 20. Amorbar 2213
y Cabrito 2807. Flores: Pinedera 6861.
loc. 27. V. Uruguay: Trunfador 4351
loc. 38. Saavedra: Av. del Tejar 3798.
L. de Zamora: Bordo 421. Liniers: Av.
Gral. Paz 1022. Tambien en PARAGUAY
DE DIARIAS, 22-217 y 22-294.



Siempre con vos... siempre en acción...

camisas y pantalones

Cingelo Paolo

Santa Fe 3001
Juramento 1700
Dr. Muñiz 615 - Luján
Por mayor, Casa ICHE
Paso 467 Bs. As.

"TUS COMPUSES"

**ESTO A USTED LE INTERESA:
ASI SERA "EL ALTAR DE LA PATRIA".**

UN MONUMENTO

SERA UN PANTEON SIN DUEÑO, O CON UN DUEÑO INDISCUTIBLE: LA PATRIA. EN ESTE MAUSOLEO DESCANSARAN LOS RESTOS DE NUESTRAS GLORIAS NACIONALES. AQUI SE ENCONTRARAN, COMO SIMBOLO DE QUE YA SE ENCUENTRAN UNIDOS EN LA ETERNIDAD, AQUELLOS QUE EN VIDA PUDIERON SOSTENER PUNTOS DE VISTA DISTINTOS, Y AUN LOS QUE DERRAMARON SU SANGRE LUCHANDO EN BANDOS OPUESTOS. Y AQUI TENDREMOS LOS ARGENTINOS UN LUGAR PARA IR A HONRAR SUS MEMORIAS COMO SIMBOLO DE QUE BUSCAMOS PARA SIEMPRE LA UNIDAD NACIONAL, ESO SERA EL ALTAR DE LA PATRIA.

Dentro de muy poco tiempo los restos de muchos de nuestros próceres descansarán en un mismo lugar, dentro de un mismo templo. Ese lugar, ubicado en un rincón de Palermo, sobre la avenida Figueroa Alcorta, en Buenos Aires, será "El Altar de la Patria", un impresionante mausoleo de 44 metros de altura. El cuerpo del monumento estará completamente rodeado por una gran plaza de ciento ochenta metros de lado que podrá cobijar a miles de argentinos cada vez que se realice una ceremonia. Cuatro accesos diferentes, orientados hacia cada uno de los puntos cardinales, permitirán entra en el edificio; desde allí el visitante podrá observar el monumento reflejado en una fuente que estará emplazada en las cercanías, junto a los senderos. Una vez adentro se enfrentará con una peana central en forma de cruz griega que tendrá, en cada uno de sus brazos, un sarcófago: ésos serán los sepulcros principales. Más adelante habrá otras setenta y dos tumbas que cobijarán los restos de otros tantos próceres. Todo el edificio será revestido en mármoles y granito, de canteras de San Juan y San Luis. Para no interrumpir el tránsito de la avenida Figueroa Alcorta se ha previsto la construcción de un túnel debajo del edificio. Es decir, los vehículos circularán debajo del Mausoleo. A escasos metros del túnel estarán ubicadas las oficinas de administración y otras dependencias destinadas a servicios auxiliares como bomberos, seguridad, sanidad y un amplio vestíbulo para ceremonias protocolares.

Así se verá, desde el Norte, "El Altar de la Patria".
Esto es un fotomontaje elaborado por los técnicos del Ministerio de Bienestar Social.

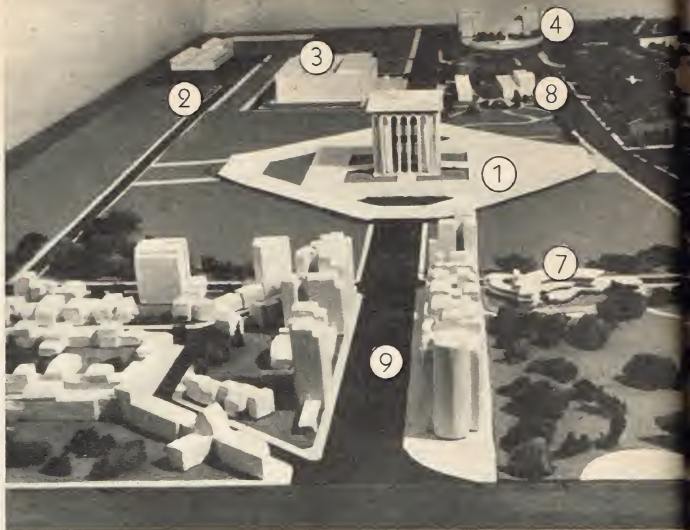
QUE ASOMBRARA AL PAIS



AQUI SE LEVANTARA "EL ALTAR DE LA PATRIA"

Las siguientes son las indicaciones necesarias para localizar el lugar donde se construirá el mausoleo que albergará los restos de nuestros próceres:

- 1) "Altar de la Patria";
 - 2) Retiro;
 - 3) Facultad de Derecho;
 - 4) Plaza Francia;
 - 5) futura Biblioteca Nacional;
 - 6) Automóvil Club Argentino;
 - 7) Embajada de Chile;
 - 8) Museo de Bellas Artes;
 - 9) Avda. Figueroa Alcorta;
 - 10) Avda. del Libertador.
- El nuevo edificio ocupará parte de los jardines y estará rodeado por una plaza cívica de ciento ochenta metros de lado. Para no interrumpir el tránsito de vehículos se construirá un túnel similar al que cruza por debajo de las vías del Ferrocarril Mitre.

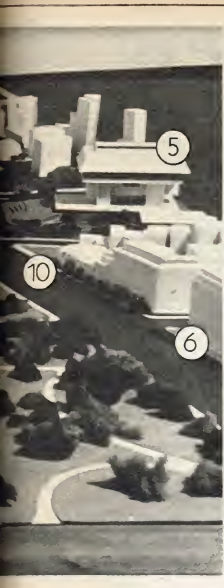


LA BELLEZA BUSCA UN HOGAR: EL SUYO

Para decorar sus paredes,
sus techos, sus pisos con:
Revestimiento vinílico MURESCO
Papeles pintados - Boiserie Corlok
Línea completa de Alfombras
ATLANTIDA y Alfombras para
baño A. B. - Murales Artísticos
firmados, Panel'd'art.


la europea

Casa central:
Rivadavia 3318 - Tel. 86-6891 al 7
Flores:
Rivadavia 6176 - Tel. 66-9215
Belgrano:
Cabildo 1647 - Tel. 73-8592
Norte:
Montevideo 1160 - Tel. 44-7587
y su red de distribuidores



UN SENTIDO PROFUNDO



Domingo Faustino
Sarmiento



Facundo
Quiroga



Eva
Perón



Juan Manuel
de Rosas



Justo José
de Urquiza

El decreto del Poder Ejecutivo y una nota aparecida recientemente en el semanario "Las Bases", órgano oficial del Movimiento Nacional Justicialista, explican con claridad cuál es el sentido del "Altar de la Patria" que próximamente comenzará a construirse en Buenos Aires. La obra, por supuesto, tiene un sentido profundo: será un Panteón que simbolizará la Unidad Nacional, más allá de las pasiones políticas y de los enconos que dividieron al país en algunos tramos de su historia. Para entender mejor el significado del Altar conviene tener en cuenta los nombres de aquellos argentinos cuyos restos descansarán en él. No hay

todavía una palabra definitiva al respecto.

De todos modos, pueden darse desde ya algunos nombres seguros: Eva Duarte de Perón, José de San Martín, Facundo Quiroga, Sarmiento. Y también pueden citarse muchos otros hombres que contribuyeron —cada cual desde su posición— a levantar el edificio nacional: Cornelio Saavedra, Juan Lavalle, Manuel Dorrego, Juan Manuel de Rosas, Justo José de Urquiza, Hipólito Yrigoyen, Felipe Varela, El Chacho Peñaloza, Juan Martín de Güemes, Mitre, y —dentro de esta tesitura— hombres y mujeres que protagonizaron nuestra historia más reciente.

LOS NUMEROS GOBIERNAN AL MUNDO...Y AL TIEMPO.



Antes los relojes tenían manecillas (agujas).

Hoy —y en más— tendrán dígitos. Como el Kenia Digital. Números blancos sobre fondo mate.

Para una lectura instantánea. Es absolutamente silencioso. Se lo escucha sólo cuando suena la alarma despertadora. Kenia Digital. Diseño y color. El verdadero reloj digital. Ahora en su casa o su oficina. Los concesionarios Kenia lo tienen.

NUOVO RELOJ DESPERTADOR

KENIA DIGITAL

HE VISTO HE OÍDO HE LEIDO HE MANTENIDO

LA REDACCION DE "GENTE" VE, OYE,
LEE Y SE SORPRENDE DE UN MONTON DE COSAS: AQUI CADA UNO CUENTA LO
SUYO, A SU MANERA, Y A SU ESTILO.

Diseño: ABEL GUIBE



Un teléfono público funcionando y todo.

R.E.T.



Un espectáculo en el que uno se rie, o se sonrie todo el tiempo. Al final uno se queda bastante triste. La obra, "Orquesta de Señoritas", excelentemente puesta e interpretada, es de Jean Anouilh y está en Los teatros de San Telmo.

R.E.B.

La simpatía, irresistible, innata, natural, con que se mira a alguien que lleva un ramo de flores.

R.E.T.

A una Soledad Silveyra que no tiene nada que ver con la de la televisión, a un Héctor Alterio siempre brillante, a un Jorge Mayol excelente y a una Elsa Benenguer que me parece que hace rato está para cosas de envergadura. ¿Dónde? En "Sabor a miel", una obra teatral realmente estupenda.

A.D.P.



Una excelente comedia musical: "Pipin". Tiene de todo. Es un espectáculo integral con todos los ingredientes que hacen a este fin: entretenimiento. Buenas actuaciones de Raúl Lavie, Gloria Guzmán y Rafael Cini, este último una revelación para tener en cuenta. La música y la coreografía también son dignas del elogio.

D.S.



A Javier, una niña de seis años, preguntó: "Mamá, ¿cómo empezó la vida?". Fue durante uno de los almuerzos más largos y "comprometidos" en que he participado.

R.E.T.

"A Cátulo", el último longplay de Susana Rinaldi, dedicado a Cátulo Castillo. Hecho sin demasiadas pretensiones, pero con buen gusto. Excelente la voz de Susana en "El último café" y en "Tinta roja". Hay que oírlo.

A.B.

El último tema de Santabarbara. Excelente. Lastima que cuando fui a comprar "Adiós, amigo", ya estaba agotado.

J.M.

A una penita de cuatro años decir muy preocupada: "Tengo que estar con mi abuela porque mi papá se fue al cine con mi mamá. No sé por que no me llevarán si yo no lloro más en el cine".

J.P.

"Para un hincha de Boca no hay nada mejor que una derrota." En el café, dicho por un fanático de River.

J.P.

Que volverían a actuar juntos Graciela Borges y Alfredo Alcón. Además de ser

excelentes amigos resultan un dúo artístico de primera.

V.H.

"Música verdad", el programa de Juan Alberto Badia en Radio Rivadavia. Es distinto y tiene un swing de locos. Mucho ritmo y buena música. Las secciones, como la de Los Beatles, o los inéditos, son realmente muy buenas. 10 puntos para Badia.

A.B.



HE LEIDO

En un matutino del día viernes 19, como un particular, cansado de que le nieguen entradas cada vez que asiste a un espectáculo público, y una escribana acompañada de personal policial, sorprendieron "in fraganti" al boleterio de un teatro de revistas que sostenía que no había localidades. Pero que a precios mayores al oficial las extraña del bajor del mostrador. Se labró acta en el lugar.

E.M.

Sólo las primeras páginas de la ciclópica novela "En busca del tiempo perdido", del francés Marcel Proust (son siete tomos, sobrada razón para que asuste la tamaño empresa de su lectura). Primer punto a favor, esta traducción por el exitoso poeta español Pedro Salinas. Segundo punto: si la magnitud de la obra asusta, asusta aún más su lectura. ¿Por qué? Porque están en ella condensados al mismo tiempo tan diversas cosas como la sutil inspección del romanticismo, la visión certera de un experto buceador del alma que nada tiene que envidiarle a Dostoevski y el lenguaje de un finísimo poeta. Tercer punto: leyendo esta obra se tiene la oportunidad de aprender lo que se entiende por "novela", género caído en desuso entre nuestros padres —los europeos— y retomado más tarde por latinoamericanos tales como Vargas Llosa y García Márquez. Interésese.

H.S.



ME LLAMO LA ATENCION

"Las maquinarias de la alegría", de Ray Bradbury. Notable. Otra vez el escritor no-teamericano nos sumerge en su mundo alucinante. Si hasta uno se siente cómicamente con las criaturas que desandan el camino de su imaginación.

C.A.M.

Comprobar que, a medida que pasan los años, se crece. De dentro, claro. Y siempre y cuando no se mate al niño que todos —sí, todos— llevamos en el alma.

E.G.Z.

Lo poco dramáticas que resultan las situaciones dramáticas reales. Todo resulta "tan natural". . . , nada que ver con el drama del cine o del teatro.

R.E.T.

Un hombre que hizo entrar a dos personas que no conocía sin entrada a ver un espectáculo y cuando éstas quisieron recompensarlo con mil pesos no los aceptó. ¿Será el "Serpico" argentino?

A.D.P.



HE VISTO

La actuación de Tom Jones en Buenos Aires. Pero realmente, dentro del show del cantante hay otro show, el que realizan los integrantes del conjunto The Celebration, tres chicas y tres muchachos que cantan y se mueven como los "dioses". El espectáculo sin ellos hubiera sido pobre.

A.L.

La última revista del teatro Maipo y me decepcionó. No se la recomendaría a nadie. Excepción hecha de Nélida Lobato, el resto es la-men-ta-ble. Una cosa muy triste comprobar que para lograr efectos ridículos haya que recurrir a la mala palabra y la grosería. Nadie pide un recital de Blanca Nieves, pero sí una cosa digna. ¿No es cierto, Brisky?

D.S.

La Exposición del Juguete, en la Sociedad Rural. Algunos de los "jueguitos" que allí se exponen ni Julio Verne se los hubiera imaginado: autos de carrera casi verdaderos, motocicletas casi de verdad, etc., etc.

J.P.

La palabra "panería" en vez de panadería. Realmente llama la atención ese afán de modificar nuestra lengua, ¿y a título de qué?, porque las palabras que se ten y se las puede usar para llamar a las cosas como todo el mundo las conoce. Entonces, usemos la lengua castellana, aunque no sea como Cervantes, pero usemosla igual.

D.B.

A mis mellizos, de un año y medio, descubriendo la relación entre el sonido "aba" y la jarrita de agua que se les acerca a los labios. Un milagro que les está abriendo la posibilidad del lenguaje, la aventura del conocimiento.

E.G.Z.

LA CATECUMENES

A.B.: AGUSTIN BOTTINELLI.
E.G.Z.: EMILIO GIMENEZ ZAPOLA.
A.D.P.: ALBERTO DEL TORRE.
R.E.T.: ROBERTO E. TORRES.
D.S.: DIMAS SUAREZ.
H.D.: HECTOR D'AMICO.
A.M.P.: ALBERTO MARIO PERRONE.

G.D.: GABRIEL DIAZ.
J.D.L.G.: JORGE DE LUJAN GUTIERREZ.
R.B.: RODOLFO BRACELI.
J.M.: JORGE MONTI.
J.F.P.: JORGE PALOMAR.
D.B.: DANIEL BRAGUINSKI.

A.H.L.: ALEJANDRO H. LIBERMAN.
E.M.: ESTEBAN MOORE.
A.L.: ALBERTO LEDESMA.
V.H.: VIVIANA HALL.
C.A.M.: CARLOS ALBERTO MAGGI.
H.S.: HELENA SERROT.

Que hubo dos o tres "streakings" en Buenos Aires. Me pregunto, ¿hasta cuándo vamos a seguir siendo el eco tardío de cuanto estupidez ocurre por el mundo?

H.D.

Autos, motos y colectivos con escapes libres que hacen un ruido infernal. Si es cierto el slogan que dice "El silencio es salud", creo que ellos son, lisa y llanamente, unos enfermos incurables.

A.D.P.

Ella se llama Cleo Liane y canta. Su voz está enlazada en un long-play que responde al grito de "Soy una canción". Lo juro, el sentido rítmico de esta morocha le sacude el polvo al alma. Disquito para recetar.

J.L.G.

Y sigo oyendo. No me dejan dormir. Infinitud de bocinazos y caños de escape, que evidentemente están fuera de la reglamentación vigente y no creen en la salud. Lo testimonian mis oídos.

E.M.

...una voz llena de vida, llamada Soledad Bravo. Sólo la he oído, y me bastó.

G.D.

Durante estos dos últimos meses los ruidos de la casa, los pasos de mi marido cuando vuelve del trabajo, la canilla del baño que gotea incansablemente, el sonar del teléfono, muy de vez en cuando las calidas, voces de mis amigos, el caer de la lluvia sobre los vidrios, la risa de Mercedes como una copa cristalina y los gritos de mi esposo, porque estoy tan distraída y olvidadiza.

H.S.

Que Los Beatles se estarían por volver a unir. Por supuesto, me gustaría mucho que eso suceda, pero hace años que estoy escuchando lo mismo y ya estoy un poco cansado de tantos rumores falsos...

A.D.P.

Que una foca se pasó durante tres horas y media en pleno Dock Sud Central de La Plata. Tras perseguirla una hora, personal del zoológico local le echó una red y la llevó luego al establecimiento. El animal, se presume, al abandonar el océano, buscó la costa debido a la contaminación de las aguas con petróleo y ácidos.

J.M.

Que próximamente se abrirá en Buenos Aires un Banco de Drogas contra el cáncer. ¡Enhorabuena!

V.H.

Caben únicamente dos posibilidades: o los porteros de Floresta son seres empinadamente surrealistas o en esas zonas campea una adolescente apresurada que provoca soponcos y ahogos mortales.

Explicación: en ese barrio (calle Coronel Pedro Calderón de la Barca al 1600) se lee "La muerte tiene complejo de altura". Así no más.

J.L.G.

"Genio y figura de Baldomero Fernández Moreno". Un análisis sobre su vida y su obra. Es como revolver en mil cosas juntas y acordarse de todas ellas. Es imaginarse y descubrir un mundo nuevo. Es mucho más que lo que nos enseñaban en el colegio con aquello de "Sentaba balcones y ninguna flor".

D.S.

Que está por rodarse el filme "Rolando Rivas, taxista" con el mismo elenco que lo representara en TV. Apparently, pese al cese de dicho teleteatro y el nuevo personaje de Claudio García Satur, el famoso "Rolo" se resiste a pasar al olvido...

V.H.

En el diario "Crónica" sobre el hallazgo de una nave perteneciente a la flota que comandó Magallanes. Al parecer el casco fue visto en buen estado en las costas patagónicas. Desde entonces nadie más pareció preocuparse del tema que da para trabajar de ciencia ficción y para un reclamo de los museólogos.

A.M.P.

Un abogado francés, émulo de Perry Mason, esgrimió un curioso argumento para evitar el castigo —pena de muerte o reclusión perpetua— de que se hizo merecedor un humilde campesino de la campaña gaia: al parecer el homicida alberga en su humanidad más cromosomas que los que comúnmente guarda el cuerpo humano. Ello —a juicio del jurista— es motivo suficiente para dejar en libertad al acusado, pues quien ostente desde la cuna algunos cromosomas de más, tarde o temprano se convertirá en asesino. Por lo tanto no hay que achacarle toda la culpa. La genética todavía no su su parecer. Entonces habrá que esperar.

C.A.M.

De cómo se utiliza, amplia y perfecciona "La industria de la miseria". O sea, la "producción" de penas y problemas para complicar la vida a los amigos. Como se sabe, esta "industria" es explotada por toda clase de angustiados.

R.E.T.

Lo lindo que es vivir en un barrio. Es decir, en un lugar que tenga las características de una villa, en donde haya algunos árboles que hagan más amable el cemento, en donde la gente se coraza de vista y se salude; en donde haya viejas sastrerías en las que se hacen "arreglos y zurcidos", zapaterías oscuras en las que las más andinaz zapattillas cuegan de un violín, quioscos de galletas, profundos y angostos con una televisión al fondo y una chiquilla de amable sonrisa detrás de la desprovista caja de golosinas; chicos jugando a la pelota o andando en

bicicleta por la vereda; viejitos tomando sol sentados en una silla, a la puerta de su casa. (Un barrio es el lugar en donde el dueño del bar de la esquina y el puesto de cigarrillos ad hoc se niega a venderle cigarrillos "porque usted ya sabe que no tiene que fumar".)

H.S.

La cantidad de turistas de distintos países que han llegado a Buenos Aires en los últimos días. En las calles centrales se los puede ver llevando paquetes, recorriendo, curioseando. Sería interesante que las autoridades intensificaran la promoción turística para brindar mejores posibilidades a los extranjeros que llegan a una de las ciudades más importantes del mundo.

A.L.

No sin cierto asombro, y con profunda tribulación, que las personas "grandes" consideran a los niños y a los bebés con una inaplicable condescendencia, como si se tratase de una mezcla de bestezuelas primitivas y débiles mentales. ¿Es que no se han detenido a observarlos y a escucharlos?

H.S.

"EL SHOW DE TOM JONES", el viernes por Canal 11. Creo que pese a todo lo que dicen, a este ex minero le falta dominio de escena. Me chocó muchísimo el gesto de secar su sudor con los pañuelos de sus admiradoras y luego entregárselos como un regalo. Todo el espectáculo me resultó pobre, sin ningún brillo. Para mí Tom Jones fue un fiasco.

A.B.

...y estoy viendo uno de los mayores desastres que haya soportado Boca Juniors.

J.P.

Pasando por un café de Corrientes y conociendo, la mirada vacía, hastiada, de una señorita que no superaba los veinte años. Una especie de "estoy de vuelta, ya lo he visto todo" que, mucho más que la pena que despierta por la capacidad de asombro perdida, provoca ira por la soberbia implícita en la actitud. Porque, ¿cómo se puede estar de vuelta de algo? ¡Por favor! Y recuerdo entonces los ojos vivos y sagaces del gran Ezra Pound, que, patados los ochenta, paseaba su sabiduría por canales y callejitas de Venecia, abierto siempre al mundo que todos los días reinventaba sus formas, su fastuosa maravilla, su resplandor esencial, para quien supiera, como él, "ver". O la risa abierta, de niña, de María Granata, mostrándose sus animalitos —en este caso vicsnes—, como quien ofrece un puñado de vida. O la arquitectura de vértigo del saxo de Charlie Parker, buscándole al aire su mejor puerta hacia Dios, desde una torreada por su capacidad de verlo "todo" y saberse limitada por el tiempo, la muerte. En fin: así que vos, niña que ni siquiera veías a tu triste compañero, estás de vuelta? Y bué.

E.G.Z.



HE OÍDO



ME LLAMO LA ATENCION



HE LEÍDO



HE VISTO



HE
OÍDO

Cinco, diez y cien veces a los Swingle Singers interpretando música de Bach. Estos tipos tocan como si fueran los dueños del swing. Y en una de esas los son. Nunca se sabe.

H.D.

Un tema de Joan Manuel Serrat llamado "De parto". Me pareció una verdadera poesía, un auténtico canto al amor y a la ternura. Como casi todo lo de Serrat, claro.

A.D.P.

Una frase, una frasecita, que a los 24 años me ha hecho cambiar un poco el rumbo. Dice así: "La seguridad es una ilusión que no podemos permitirnos". Por favor, usted no se la tome tan en serio.

H.D.

A todo el mundo hablar de lo rápido que llegó el frío. Del sol que va a salir al mediodía y de los teléfonos que no funcionan.

A.B.



HE
LEÍDO

O, mejor dicho, recordado, una respuesta de Ingmar Bergman a la pregunta: "¿Por qué filmas?", formulada por un periodista suco hace unos años. La respuesta fue toda una revelación, una verdadera filosofía de vida: "Por curiosidad".

E.G.Z.

"El shock del futuro", de Alvin Toffler. Un ensayo muy serio sobre un mañana ya inserto en nuestro presente. He aquí una brillante descripción del hombre actual. ...

A.H.L.

Y releído algunos comentarios de Albert Camus. Hurgo en mi memoria y rescato uno al azar. "Siempre he pensado que el hombre que tenía esperanza en la condición humana era un loco el que carecía de esperanza en los acontecimientos era un cobarde."

H.D.

Que causaron muy mala impresión las declaraciones que hizo Tom Jones en su conferencia de prensa, confesando no conocer a Borges, Gardel o Fangio. No es que quiera salir en defensa del galán, pero me gustaría saber cuántos cantantes argentinos conocen al mejor escritor inglés o al mejor cantante inglés de hace 40 años. ...

A.D.P.

Más de una vez por la calle Florida: "El silencio es salud. ¡Cuide su vida! ¡Evite los ruidos molestos!". Lo lei mientras caminaba al mediodía entre un bullicioso tumulto humano; mientras me cortaban el paso estridentes bocinas; mientras vendedores ambulantes gritaban sus mercancías. Me volví y releí: "El silencio es salud". Sentí que me estaba enfermado.

G.D.

Comentarios de muchos jugadores extranjeros que dicen que Argentina es uno de los candidatos más firmes para ganar el Campeonato Mundial de Fútbol en Alemania. No sé de dónde habrán sacado el dato, pero cialá que así sea.

J.P.

"Días de infancia", de Máximo Gorki. Es increíble cómo uno puede compenetrarse tanto y sentir que participa en la narración como si fuera el personaje principal.

J.P.

Una hermosa frase de Charles Chaplin: Hay algo más inevitable que la muerte: la vida.

G.D.

"Nanas de la cebolla", el poema de Hernández. Ahí tiene usted: toda la poesía en una sola poesía.

H.D.

Un libro subyugante de un español que escribe en francés. La obra se llama "Viva la muerte". Su autor Francisco Arrabal: apasiona y escribe para vivir.

A.M.P.



Las actitudes del chofer del colectivo interno 32 de la línea 93, un señor (¿señor?) grandote, gordo y pelado que tal vez por su porte y cara de malo se cree dueño de hacer cualquier cosa con sus pasajeros. Un día arrancó tan rápido en una parada que tres chicos se quedaron arriba del colectivo cuando sus padres ya habían bajado, y no volvió a detenerse hasta la parada siguiente, a pesar de las quejas de los restantes pasajeros; otro día tuvo una agria discusión con una señora que viajaba con tres chicos de colegio, porque ésta quiso sacar boleto escolar, para los niños, y este individuo le quería cobrar boleto entero. Además, a cada rato tenía problemas con automovilistas, dejó pasajeros sin levantar en las paradas. Es decir, todo lo que no debería hacer.

A.D.P.

La falta de respeto que sentimos unos por otros en esta ciudad. Si queremos ser una ciudad civilizada no podemos tener actitudes como éstas: estacionar a doble mano e interferir todo el tránsito de vehículos; cruzar por las líneas blancas cuando el semáforo indica que el paso está libre para los automóviles; parar los autos sobre las líneas de cruce peatonal, y así podría seguir nombrando miles. Usted las conoce igual que yo. A todos nos molesta; cuando vaya a hacerlo de nuevo, piense.

D.B.

Y me pareció una excelente medida que el Día de los Trabajadores la única bandera que puede llevarse al acto de Plaza de Mayo sea la argentina.

A.B.

La violencia desatada domingo a domingo en las canchas de fútbol y la pasividad por tomar medidas de las autoridades correspondientes. Si mal no recuerdo, en una época hubo un brote de violencia parecido y fue sofocado apelando a medios efectivos (policía de civil en las tribunas, etc.). ¿No se puede repetir la experiencia ahora, o habrá que decidirse a no ir más a las canchas?

A.D.P.

Una versión que dice que en cualquier momento se podría cambiar al director técnico del seleccionado de fútbol y a varios jugadores. Y me pregunto: ¿se que



HE
VISTO

otra vez vamos a cambiar de caballo el medio del río?

A.D.

Una joya del cine de todos los tiempos. No es ningún descubrimiento. Se llama "Tiempos Modernos". Es de Charles Chaplin, ¿hay que fundamentar por qué?

D.

"ARLEQUINO, SERVIDOR DE DOS PATRONES". Me pareció un espectáculo atrevido, con mucho ritmo y mucha fuerza. Una comedia clásica totalmente remanida y con una tremenda frescura. Un excelente trabajo de Ullises Dumont, como "Arlequino", y una impecable dirección de Villanueva Cosse. Vale la pena verlo, es realmente delicioso y puro.

A.B.

La miseria y la riqueza; la tristeza y la alegría; el éxito y el fracaso; la bondad y el esgotismo; la verdad y la mentira. He visto a mucha gente.

J.P.

En Buenos Aires, también en muchas ciudades del interior, que la calle principal conduce, invariablemente, al cementerio. Y me he dicho: esto no puede ser simple y casual coincidencia. ...

R.E.T.

Una exposición sorprendente. El plástico Roberto Páez acaba de realizar una retrospectiva de su obra. Un dibujante, grabador, un artista de primer nivel.

A.M.P.

La cantidad de escombros, la basura y el abandono de calles rotas en pleno centro de la ciudad.

J.M.

Cómo la alegría muy mal administrada y, en muchos casos desbordada, lleva a una tragedia. Sobre todo, los sábados por la noche, casi —diría— de madrugada, por las gastadas calles portenas, tan caminadas por nosotros.

G.D.

A un actor excepcional: Dustin Hoffman, en todas sus películas, y siempre excelente. Uno de los "grandes" que recordaremos del cine de nuestra época.

D.B.



HE
LEÍDO

Jackaroo, una de las tantas tiras de Robin Hood, alguien que descubrió que hasta en las historietas podía fulgurar algún granito de buena poesía. El parco, heroico, integro Jackaroo es un cowboy que John Ford no hubiera denegado como personaje de alguno de sus westerns.

E.G.Z.

"Groucho y yo", una autobiografía de Groucho Marx que del principio al fin nos muestra al hombre y no al actor. El resultado es algo distinto, con mucho ritmo y muy interesante.

A.D.P.

AHORRE COMBUSTIBLE

Las bujías en
buen estado
reducen el consumo.

**Cámbielas
cada 16.000 Km.**



**SE BENEFICIARA
USTED Y EL PAIS.**

FRENTE AL 1° DE MAYO?

EL SEÑOR RICARDO OTERO, MINISTRO DE TRABAJO PERO TAMBIEN SECRETARIO GENERAL ADJUNTO DE LA UNION OBRERA METALURGICA DE LA REPUBLICA ARGENTINA, RECIBIO DEL PRESIDENTE LA RESPONSABILIDAD DE ORGANIZAR LA CELEBRACION DEL PROXIMO 1° DE MAYO Y CONVERTIRLO EN UN DIA DE UNION NACIONAL Y PATRIA UNICA, DE FIESTA PARA TODOS LOS ARGENTINOS Y NO SOLO LA MAYORIA PERONISTA.

EL MINISTERIO DE TRABAJO, QUE CUENTA CON POCO MAS DE 1.000 EMPLEADOS Y TIENE UN PRESUPUESTO HASTA AHORA MUY REDUCIDO (ESTA PENULTIMO EN EL PRESUPUESTO Y SOLO SUPERADO, EN MENOS PESOS, POR EL TRIBUNAL DE CUENTAS DE LA NACION), TIENE UNA IMPORTANCIA POLITICA INNEGABLE. DE AHI LA TRASCENDENCIA DE LAS CONVERSACIONES QUE SE REALIZAN EN EL SEGUNDO PISO DEL EDIFICIO DE LA AVENIDA JULIO A. ROCA, FRENTE A LA ESTATUA DEL PROCRER.

LAS PREGUNTAS QUE SE HACE LA CALLE SON LAS PREGUNTAS QUE CONTESTA EL MINISTRO A "GENTE".

—El año pasado, a menos de una semana de asumir su cargo, el presidente dispuso que el 17 de octubre fuera día laborable y ahora se da todo el apoyo para una magna celebración del 1° de Mayo como Día de los Trabajadores, ¿qué importancia le asigna usted a este hecho?

El general Perón manifestó que la mejor forma de celebrar el 17 de octubre era trabajando porque en este momento, como todo el mundo sabe, no es feriado. Pero no pasa lo mismo con el 1° de Mayo, que es la Fiesta Internacional de los Trabajadores. Antes del advenimiento de Perón el 1° de Mayo era una fiesta de dolor, de lucha, inclusive hasta de sangre. Con el peronismo se convirtió en la Fiesta del Trabajo. Nada hay más natural, entonces, que este 1° de Mayo sea celebrado como corresponde.

—Entiende usted, señor ministro, que al declarar laborable el 17 de octubre, una fecha especialmente significativa para el movimiento peronista, y al celebrar el 1° de Mayo, una fecha de todos los trabajadores, el Presidente ha querido no limitar la Fiesta del Trabajo a un sector por amplio y mayoritario que sea, sino integrarlo a todo el país?

—Naturalmente. Además, en sus directivas lo ha dicho terminantemente. Ha dicho que es la Fiesta del Trabajo y de la Unidad Nacional en la que participan todos, sin ninguna excepción. Es la fiesta del pueblo, es la fiesta de todos los trabajadores.

—¿Cómo reaccionaría usted si alguno de los políticos no acepta la invitación al acto de Plaza de Mayo?

—Es privativo de ellos. Yo no puedo de ninguna manera tomarlo a mal. Pienso que nadie desearía hacerle un desaire al pueblo. Los representantes de los partidos políticos son parte del pueblo y muchos de ellos trabajadores también. En consecuencia, no veo las razones para no aceptar la invitación.

—Pero señor ministro, usted respetaría sus razones para no asistir y no lo consideraría un desaire?

—Cada uno actúa en la vida de acuerdo con sus pensamientos, con su leal saber y entender.

ACEPTARAN LOS POLITICOS

—Le digo, señor Otero, porque trascendió en círculos del radicalismo que la invitación al balcón podría no ser aceptada.

—No conozco ninguna declaración del radicalismo sobre esto, pero conozco la trayectoria del doctor Ricardo Balbín y sé cuánto está haciendo por la pacificación nacional. Además es uno de los hombres que mantiene con el general Perón un contacto permanente y directo. No creo de ninguna manera que el doctor Balbín deje de concurrir, salvo por motivos de ausencia física o de salud.

—El doctor Ricardo Balbín, lo mismo que otros candidatos presidenciales en las últimas elecciones, como el señor Francisco Manrique, asistieron al acto de juramento del presidente Perón en el Congreso. ¿Usted cree que es lo mismo asistir a un acto en el Parlamento que a un acto popular en la Plaza de Mayo?

—Pienso que no. Los representantes del pueblo, que son los compañeros senadores y diputados, son precisamente representantes del pueblo. La presencia de los dirigentes políticos es perfectamente natural. La presencia de los jefes de los partidos políticos en los balcones de la Casa de Gobierno el 1° de Mayo adquiere carácter de símbolo. Yo pienso que es la primera vez en la historia del mundo que se da un caso igual. Porque no solamente estarán presentes los partidos oficialistas, la C.G.T., la C.G.E., sino que estarán los representantes de todos los sectores políticos. Es un hecho realmente auspicioso, no creo que ningún político que se precie de serio despreciará esa oportunidad de estar en contacto con su

—Por ejemplo, el doctor Juan Carlos Corral, que asistió a las entrevistas con el Presidente en la Residencia de Olivos, fue detenido en el Banco de la Nación en oportunidad de la huida del personal, ¿cree que querrá ir al acto público del 1° de Mayo?

—No me cabe ninguna duda. Además el doctor Corral ha concurrido a las reuniones del Presidente con los políticos. Su detención en el Banco de la Nación fue un hecho netamente policial. Lo que no tiene nada que ver con este problema. Es decir, la policía lo detuvo, según tengo entendido, porque no estoy muy enterado del problema, por una situación de escándalo que se provocó dentro del Banco con motivo del conflicto que afectó a los trabajadores del Banco de la Nación. Es una cosa que no tiene nada que ver con la otra.

POR QUE NO HABLA LA C.G.T.

—Usted anunció que hablaría un representante de la C.G.T. y estimó que ¿haría su secretario general. Pero luego el señor Adelino Romero informó que no hablaría ningún representante de la central obrera. ¿Qué significa para usted este hecho?

—La C.G.T. iba a hacer uso de la palabra, naturalmente. Los compañeros de la C.G.T. han entendido que siendo este el primer año, después de mucho tiempo, que cuenta con la asistencia del general Perón, nadie más indicado que él para hablar. La C.G.T. nos ha hecho saber esta posición, entendiendo que el general Perón debe hablar en forma única. Y así lo ha aceptado este ministerio, entendiendo la declinación del honor que significa para los dirigentes gremiales haber a los trabajadores en este día.

—¿Qué recuerda usted de otros 1° de Mayo?

—Muchas cosas bonitas. Yo recuerdo aquellos 1° de Mayo en los que no nos preocupábamos por lo que pudiera pasar. Era una gran fiesta del pueblo. Todos estábamos juntos. Concurriamos con una alegría tremenda, y con excepción de uno, cuando en el año 1952 recuerdo que se colocó una bomba en la boca del subterráneo, jamás hubo un incidente durante los actos presididos por el general Perón. En esta oportunidad hemos tratado por todos los medios posibles de conversar con todos los sectores a los efectos de garantizar que sea una verdadera fiesta, fiesta de la Unidad Nacional y Fiesta del Trabajo.

—¿Recuerda 1° de Mayo anteriores, cuando era usted chico y pudo tener miedo ante esa día?

—Nunca tuve miedo. No lo tengo hoy tampoco. Fijese que pienso que a todo ser humano algún día le va a tocar morir. Si partimos de la base de que todos somos mortales, el miedo es natural que lo sienta todo ser humano. El que dice que no siente temor, realmente tiene miedo. Todos tenemos miedo, pero eso no nos debe impedir cumplir con nuestro deber si creemos que estamos en lo justo. Lo que no podemos vivir es bajo el temor. La gente que cree que puede atemorizar el fervor de la ciudadanía está completamente equivocada. Ningún pueblo vive bajo el temor. Puede ser dominado bajo el imperio de un montón de cosas, pero jamás conquistado. Solamente la bondad y el amor son los que construyen. Y eso es lo que captan los pueblos. No tenga la menor duda.

¿DETRAS DE UN VIDRIO BLINDADO?

—Antes del 20 de junio de 1973 se preparó un palco sin blindaje. Horas antes de la llegada del avión a Ezeiza se colocó un vidrio protector. El 12 de octubre, desistí de tirar en el Congreso el Presidente



habló detrás de un vidrio blindado. ¿Se usará nuevamente esa protección el 1° de Mayo?

—El señor Presidente, en las conversaciones que hemos tenido, me aseguró que no desea blindaje de ninguna naturaleza. Pero eso no depende de mí. Comprenda que aquí, como en cualquier otro país del mundo, están las fuerzas de seguridad, que son las que informan si conviene o no. Pero el expreso pedido del general Perón es que no haya blindaje en el balcón de la Casa de Gobierno. Aunque el Presidente no quiera esa protección, ¿puede haber otras razones que decidan colocarlo?

—Puede haber una razón de seguridad que será puesta en conocimiento de la comisión organizadora del acto y sometida al Presidente. Pero es obvio destacar que si el Presidente dice no, será no.

¿SE CANTARA LA MARCHA?

—¿En el acto no se escuchará otra cosa que no sea el Himno Nacional?

—El Presidente le ha ordenado oficialmente al Ministerio de Trabajo que ésta no sea una fiesta partidista. Luego, si no se trata de una fiesta partidista, la única música que se ejecutará será el Himno Nacional.

—En los actos del Congreso también se pidió que no se entonanaran marchas partidarias, pero igual se oyeron...

—¿Usted le va a impedir al pueblo que cante?

—Si se canta la marcha "Los Muchachos Peronistas" y asisten al acto dirigentes políticos de partidos opositores o no peronistas, ¿no se pueden sentir molestos por ese tono partidario?

—Yo pienso que se podrían sentir mortificados si esas marchas partieran de los organizadores del acto, pero oficialmente no se van a entonar otras estrofas que no sean las del Himno Nacional. Lo que no se puede es impedir que la asistencia cante la marcha "Los Muchachos Peronistas" o cualquier otra...

—¿Qué pasaría si se entonara la marcha radical?

—Nada, Bienvenida sea. Nosotros no nos podemos oponer...

—¿Y si se canta la Internacional?

—Ningún argentino la puede cantar. Sobre todas las cosas nosotros somos argentinos, y tenemos nuestras discrepancias como políticos, pero todos sabemos que la azul y blanca es la única bandera de nuestra Patria.

—¿En la concentración la bandera argentina será la única admitida?

—Así es.

—¿También se pide que no haya leyendas o estribillos?

—No podemos desconocer una realidad. Es decir, que existen fracciones dentro de nuestro movimiento y en todos los partidos políticos. Las discrepancias no son exclusividad del movimiento peronista; si no, no existirían la línea filosófica del doctor Balbín y la línea filosófica del doctor Alfonsín en el radicalismo. Y en todos los partidos políticos. Precisamente por ser políticos. Y por ser democráticos existen esos puntos de vista distintos que hacen al juego de la democracia. Si todo el mundo pensara igual viviríamos en un mundo ideal; pero esto es imposible...

—Pero se ha pedido que no vayan con leyendas...

—Sí. Yo le he pedido a todos que el único símbolo sea la Bandera Argentina y que no se canten estribillos que puedan resultar urticantes para otro sector. Si estamos hablando de la Unidad Nacional sabemos que el único símbolo es la Bandera. Cualquier

¿HABRA ESTRIBILLOS?

—En el desfile preelectoral frente a la C.G.T., el 31 de agosto pasado, también se pidió que no se entonanaran estribillos, pero igual se oyeron. ¿No ocurrirá lo mismo el 1° de Mayo?

—Le repito que no puedo impedir que lo hagan. Si hay una masa compactamente reunida en Plaza de Mayo y quieren cantar, ¿qué se le va a hacer? Tiene que aguantarse el canto. Lo ideal es que no se produzca. El pedido de Perón para esta fiesta es muy claro. Y los peronistas, los leales a Perón, conscientes de respetar y acatar la veracidad, deben hacer siempre lo que quiere Perón. Nosotros, como dirigentes sindicales; y la masa obrera está completamente segura de que va a acatar. Después de haber hablado con todos los sectores de la Juventud también creo que la misma lo va a acatar. Es de destacar que he encontrado la mejor predisposición en todos los hombres que atendi en esta casa. A las regionales de la Juventud. A la Juventud Peronista de la República Argentina. Al Comando de Organización. A la Juventud Sindical. A la Juventud Trabajadora Peronista. A todos. Con todos los que he hablado encontré un amplio espíritu de colaboración.

¿UN NUEVO MODO DE SER?

—Pero una solicitud en los diarios, firmada por Dardo Cabo, el director de "El Descamisado", plantea puntos de vista distintos e invita a concurrir con sus propias banderas...

—Yo no puedo impedir que sea así. Le repito lo que le dije al principio. En el juego libre de la democracia todo el mundo tiene derecho a opinar. Es un derecho irrenunciable de todo ciudadano en un clima de democracia como la que se vive en la República. Lo que no puede es imponer sus ideas a los demás. En la plaza habrá de todo. Peronistas. No peronistas. Justicialistas. No justicialistas. Jóvenes. Viejos. Habrá de todo. Será el pueblo el que estará allí. Dará su apoyo a un sistema de vida que es nuevo en nuestro país. Usted sabe, como periodista, que nunca se vio en la historia política argentina que el Presidente no solamente dialogue sino que almuerce con la oposición, y que se permita con todos los ministros hacer un balance de la obra de gobierno. Y que se pongan a disposición el ministro de Economía, el ministro de Trabajo. Todos. Para que la oposición no solamente haga su reclamación sino para que sea escuchada y atendida en su reclamación. Este nuevo modo de vivir de los argentinos no puede ser entorpecido por nadie si realmente queremos al país.

VANDOR

—Perón dice que el único símbolo es la Bandera. Y esta solicitud dice que van a llevar sus banderas. Y que esto y lo otro. Que la burocracia. Y que el vandomismo, etc., etc. Conviene aclarar algunas cosas. Cuando se encuentran algunos cartiles en las paredes de Buenos Aires que dicen: "Liberación o vandomismo!" Mire, yo he sido íntimo del compañero Vandor, pero jamás pensé que pudiera tener tanta, pero tanta fuerza para que después de muerto sea considerado todavía un peligro. Yo pienso que los hombres que han muerto están en manos de Dios y que, indiscutiblemente, deben merecerlo respeto. Las corrientes filosóficas, las ideas que cada uno puede tener, deben merecer el mismo clima de respeto. Yo he sido respetuoso toda mi vida de las ideas de los demás, pero

—¿Como amigo personal de Augusto Vandor, qué sintió al leer en una publicación afirmaciones de los que se adjudican su asesinato?

—Ninguna persona normal, que se sienta por lo menos un ser humano, puede sentirse feliz matando a nadie. Quienes hablaron de eso, y que inclusive merecen mis serias dudas quienes hayan podido hacerlo, no son seres humanos. Yo he dicho en una oportunidad que sólo el chacal se alegra de matar. Sólo la bestia. Ningún ser humano puede alegrarse con la muerte de otro. Además, Dardo Cabo ha sido integrante del Comando Cóndor, que fue financiado por la Unión Obrera Metalúrgica. Creo que esto lo conoce todo el mundo. No es ninguna novedad que ese Comando, integrado por Cabo, su señora esposa y gran número de compañeros, fue realizado con el aporte de la Unión Obrera Metalúrgica, que dirigía en esos momentos el compañero Vandor.

¿QUE SE SABE DE LA MASACRE DE EZEIZA?

—Señor ministro, para mucha gente el 20 de junio iba a ser una fiesta y juego fue una tremenda tragedia...

—Desgraciadamente fue así.

—¿Se puede saber, a casi un año de plazo, qué ocurrió realmente o eso no se va a saber nunca?

—Mira, yo pienso que en ese tipo de acción nunca se sabrá. Como nunca se descubrirán los asesinos de Vandor, de Rosendo García, de Mussi, de Vallese, de Retamar y de muchos que entregaron su sangre en el movimiento. Como en el caso de Kloosterman, de Moreno, Deheza. Todo está muy fresco, pero nada se ha podido descubrir hasta la fecha.

—Señor ministro, en esta enunciatón de asesinatos no esclarecidos no incluyó, por ejemplo, entre otros, al general Aramburu... o a Rogelio Coria.

—Sí que los incluyo. Los incluyo porque le repito que soy católico por convicción, toda vez que yo me he bautizado a los 18 años. A la edad en que lo hice sabía lo que hacía. Jamás voy a estar de acuerdo con las muertes. Vengan de donde vengan. La vida de los seres humanos pertenece a Dios y ningún ser humano tiene autoridad ni derecho para segar la vida de otro semejante.



*Entre nosotras...
este Para Ti
viene bárbaro,
aunque
a su marido
no le va a gustar
ni medio.*

EL 1° DE MAYO DESEADO POR PERÓN

—Cambiano de tema y volviendo al tema central, ¿Qué espera usted del próximo 1° de Mayo?

—Una gran fiesta del pueblo. Y además espero una cosa trascendental. Cuando la JP me pidió a mí, por medio de sus regionales, que se le cediera un espacio determinado en la Plaza de Mayo, yo trasladé ese pedido al general Perón. Y me dijo:

“Mire, compañero Otero. Lo que quiere el Presidente de la República es que todos vayan hermanados. Que se junten todos. Que no haya un lugar de privilegio para nadie. Porque ésta debe ser la fiesta de los hermanos argentinos.”

Si me permite le voy a leer párrafos de esta carta que me envió el general Perón y que yo guardará como un recuerdo:

“Deseo que este 1° de Mayo constituya una fiesta no partidista, y que sea éste el momento en que converjan todos los entes representativos de la comunidad a una celebración presidida por el concepto de Unión Nacional y de Patria Unica.”

Luego agrega en el punto 4° de esta carta:

“La Bandera Nacional será el único símbolo que presidirá el acto. Igualmente se procurarán máximos valores de cordura, orden, disciplina y auténtica convivencia sobre la base de que en ese día somos todos argentinos, más allá de discrepancias ideológicas o de otro tipo, y que por lo menos en ese día hacemos el ejercicio de olvidar nuestras propias discrepancias como concepción a la salud ciudadana de la Patria y a la Unión Nacional.”

Creo que esta frase me exime de todo comentario. Eso es lo que yo espero del 1° de Mayo. Por encima de todos los rozamientos que genera cualquier tipo de lucha, y el nuestro es un Movimiento, no un partido político, donde convergen infinidad de facetas y todo el mundo tiene derecho de enlozarse dentro de esas facetas. Lo que nunca tendrá derecho, ni podrá hacer dentro del Movimiento, es desobedecer a Perón. Yo pienso que todo el pueblo argentino, Peronista y no peronista, pero consciente de que la Patria está por encima de todo, concurrirá a la Plaza de Mayo.

HORACIO DE DIOS Fotos: EDUARDO FORTE

Es que llega con un informe excepcional:

Los siete pecados capitales de los maridos argentinos.»

Una reveladora encuesta de Para Ti que analiza profundamente los defectos más comunes de los maridos.

Un documento que deja al descubierto las faltas típicas de muchos hombres.

En Para Ti va a descubrir cosas que la van a sorprender. Y a su esposo también. Aunque él no le hará ninguna gracia.

Cuidado, hombre peligroso.

Usted lo conoce. Es AL PACINO. Lo vio en El Padrino. Y después en Sésico. Ahora, cózcalo de cerca en Para Ti. Un reportaje a un gran actor. Allí habla de sí mismo, de su vida, sus tristezas, su soledad, su novia. Descúbralo usted misma.



Atención, luz roja.

Es la que prende el organismo. Son los síntomas con que el cuerpo nos previene ante alguna enfermedad. Revista PARA TI consultó a un grupo de médicos y preparó esta nota-servicio. Vale la pena estar enterada. Por eso de: mejor prevenir...

La moda con vestido nuevo.

Téngala en cuenta. Para Ti se la anticipa. Con todos los vestidos que este invierno serán furor. Con precios. Con direcciones. Con todo.

Y hay más:

Marco Deneri escribe... fin.



Lea el último capítulo de la novela “VIVIRE MAÑANA?”. Escrita capítulo a capítulo por cuatro grandes escritores de hoy.

Mi hijo no es inteligente.

Para Ti analiza el problema de los chicos con bajo nivel intelectual.

Amigas, y de las buenas. Cómo llegar a serlo. Parece fácil. Pero a veces nos olvidamos de muchos detalles que atentan contra la amistad.

A la Señora Para Ti. Para la mujer clásica. Esa señora que sabe que Para Ti también piensa en ella... los peinados de hoy. Muy naturales. Y todo lo que usted

está esperando, en su revista más amiga.

Revista

Para Ti

De Editorial Atlántida para usted.

Una experiencia de GENTE

TANGO EN LAS CALLES DE NUEVA YORK

HABIAMOS OIDO DECIR QUE EL TANGO HABIA EMPEZADO A PEGAR FUERTE EN NUEVA YORK. TODA UNA INVITACION. AL OTRO DIA NUESTRO CORRESPONSAL ALBERTO OLIVA SALIO A LA CALLE CON UN TOCADISCOS Y VARIOS DISCOS DE TANGO: RIVERO, GARDEL, PIAZZOLLA. LOS NORTEAMERICANOS VIERON, ESCUCHARON Y HASTA BAILARON EN LA CALLE. OLIVA CASI NO PODIA CREER LO QUE PASABA. Y NO FUE TODO.

ADEMAS, LA GENTE OPINO: HABLO DE MUSICA LENTA, DE MUSICA SENTIMENTAL, DE MUSICA QUE SE QUEDA PEGADA AL ALMA. ACA ESTA LA EXPERIENCIA, LAS FOTOS, LAS OPINIONES, LA INVESTIGACION, LOS PORQUES DE ESTE FENOMENO TAN LINDO Y TAN NUESTRO.

Por ALBERTO OLIVA, corresponsal en los Estados Unidos.
Fotos: CRISTINA OLIVA



Nacen academias de tango en Nueva York. Todo un fenómeno.

Alberto Oliva, nuestro corresponsal, en plena experiencia.

¶ Parecen casualidades pero no lo son. Primero fue "El último tango en París", donde María Schneider y Marlon Brando bailaron un tango ridiculizado. Después llegó "The Great Gatsby", donde el tango comparte primeros puestos con el charleston y el waltz en la loca vida de los twenties norteamericanos. Enseguida, el tocadiscos de la tradicional pista de patinaje-sobre-hielo en Rockefeller Center abandona sus fox-trots y woogies para abrir sus funciones con "La cumparsita" o "El choclo". Paralelamente, por primera vez en el mundo diplomático de Washington, el embajador argentino Alejandro Orfila organiza un "Tango Party" y consigue un éxito fenomenal entre el segmento más alto de la políti-



"GENTE", TANGO EN MANO



CON CORTES, CON TODO





GARDEL EN LA QUINTA AVENIDA

Nueva York, mediodía. Y nada menos que en la Quinta Avenida, donde nace la Promenade de Rockefeller Center. Acá se escuchó tango, se bailó tango, se habló de tango.

Esta pareja, a despecho del vals vienés que bailaban en ese momento los patinadores sobre hielo de Rockefeller Center, se largó sin rubor con una milonga de Rivero.

ca norteamericana: el vicepresidente Gerald Ford y su esposa lo bailan hasta la madrugada, al lado de Rosemary Woods, secretaria privada del presidente Nixon; el procurador general William Saxbe y altos jueces de la Corte Suprema de Justicia de los Estados Unidos, quienes salían haciendo pruebas tangueras por la escalera de la embajada y enseñándose mutuamente sentadas, cortes y eses.

El común denominador de estas situaciones es obvio más allá de las diferencias circunstanciales: todos anuncian un renacimiento del tango (Tango Revival) en los Estados Unidos. Un baile que combina la sensualidad latina con toques de nostalgia y romance, ingredientes que pisan fuerte en las pistas del

norteamericano de hoy.

Por si eso fuera poco, el "tango mood" es contagioso. En tiendas famosas como "Saks" o "Bloomingdale's" hay mostradores con zapatos de taco alto y puntas especiales para bailar tango, y se venden desde 25 dólares el par hasta 40; arriba de esos stands, un afiche de "El último tango en París" y otro de "The Great Gatsby" piden al cliente "meterse en los zapatos" de Brando y Robert Redford para "conquistar a su pareja bailando una danza de amor, machismo y sensualidad". En las discusiones de Broadway la demanda de tangos llegó a un punto tal que ahora muchas de ellas han instalado una división especial dentro del conglomerado de "música, sin-

damericana", y cuyo nombre combina alguna variación de "Argentina-tango" para alojar discos de Trollo, Piazzolla u Osvaldo Pro al lado del "Continental tango" tocado por las cuerdas de Mantovani; los dueños consultados aseguraron que desde hace un año a esta parte las ventas de discos tangueros aumentaron en un 70 por ciento en relación a épocas anteriores. En las academias de baile neoyorquinas el furor tanguero todavía es más ruidoso: una compulsa realizada en "Fred Astaire Dance Studios", "Dale Dancing" y "Murray School of Dance", tres de las academias más importantes de Nueva York, indica que un promedio de 100 norteamericanos por día aterran en sus miseria para aprender





PATRICIO DALE (25 años, estudiante): "El tango lo escucho y lo bailo desde chico porque tiene un parecido a los blues norteamericanos. Cuando estuve en París también lo bailé y lo vi bailar por argentinos. Aprendí la sentada y el ocho y ahora lo enseño a mis amigos".



ANTONIO DUKHAN (19 años, estudiante): "Nunca me gustó. Lo escuché por primera vez en una boîte de moda y me aburrí. Tengo la impresión de que los cantantes de tango lloiran mucho, al igual que los de los boleros. Yo estoy en otra cosa. Lo lamento..."



JOHN FRIEDKIN (31 años, profesor universitario): "El tango tiene un atractivo tan grande en Estados Unidos en estos momentos porque combina la sensualidad física con el romance. Hay una vuelta al pasacajó y a la nostalgia en el cine y las corrientes de moda y el tango es el vocero ideal".



OSCAR TRIM (26 años, vendedor ambulante, negro): "Mi abuela siempre me ponía «La Cumparsita» antes de ir a dormir y va de grande como «Caminito» y «El Chodito». Me gusta el tango sentimental pero no el quejoso. Tengo una foto que mi abuelo me dejó de Gardel. ¡Cómo no me va a gustar el tango!..."



Increíble. En las escalinatas de la catedral de San Patricio, un grupo de jóvenes escuchan —tango— y prometen aprender a bailar.

Presencia del tango argentino en las discotecas. Y no hay que buscar mucho. En todas ellas hay un sector dedicado al dos por cuatro.



acuerdo con su actitud masculinista ni con los terribles celos de los hombres y sus afanes de dominio en la pareja: "No sé si entendimos bien «Noche Reyes». Nosotros estudiamos el español elemental en la escuela secundaria y después lo practicamos con algunos amigos latinos, y con lo poco que sabemos llegamos a establecer que el personaje del tango volvió a su casa y encontró a su mujer con otro hombre y los mató a los dos en la noche de Reyes. ¡Es algo incomprensible que esto suceda en una sociedad adelantada como la argentina..."

—Bueno, pero piensen que nuestro pueblo cambió bastante en estos años...

—Sí, de acuerdo, pero así y todo nos quedamos con la música del tango. La letra pertenece al pasado...

Entonces se mete Jerry Melvin, norteamericano, de 40 años, empleado público en la compañía de electricidad Con Edison: "¿A quién le importa el contenido de las letras del tango? Así como a nadie le interesa recordar la filosofía ni la letra exacta de los rocks o los twists, tampoco veo por qué hay que analizar al tango desde ese ángulo sociológico. Es una música pegadiza, contagiosa y sentimental, aparte de su buena cuota de sensualismo, y allí hay que parar el análisis porque lo del contenido no viene al caso. ¡Si tuviéramos que juzgar al rock por su contenido habría mucho que hacer muchos años...! Lo único que importa es que el tango es sensacional..."

La encuesta, de a momentos, toma bordes surrealistas. Jeanne East, una muchacha de unos 23 años se entusiasma con el tema de Gardel y me pide permiso para poner otro disco:

—¿Tiene alguno de Tita Merello? (pronunció Merelou)...

—Sí, alguno tengo, ¿cuál quiere escuchar?

—"Se dice de mí...", responde con cierta ironía y casi sonriendo, como si recordara la letra del tango en cuestión.

—¿Lo había escuchado alguna vez?

—Sí, en la casa de una amiga de la provincia argentina de Corrientes... Me enloquece Tita Merello...

—¿Qué siente al escucharla?

—No sé... es difícil explicar... creo que ustedes los argentinos con ese tango aprendieron a reírse de sí mismos, algo casi imposible para otros pueblos, que son muy orgullosos de sus tradiciones. Ustedes, en cambio, son muy europeos. ¿Cuándo van a traer a Tita a los Estados Unidos?...

Levanté campamento hacia la Sexta Avenida, perseguido otra vez por la policía neoyorquina, que no permite este tipo de notas porque sospechan que detrás del experimento hay siempre alguna venta callejera. Noto con admiración y orgullo que nos siguen varios jóvenes y hombres maduros que quedaron fascinados con el tango y el resultado de nuestra encuesta. Mientras reviso mi libreta de apuntes compruebo también que salvo contadas excepciones el norteamericano medio no sólo sabe lo que es el tango sino que conoce dónde está la Argentina y qué lugar ocupamos en la cultura mundial. Pongo "Caminito" en mi tocadiscos y me vuelvo a perder entre la gente, contagiándolo al "tango mood" o despertándolo de algún rincón de la memoria. Y compruebo con alegría que el tango sigue siendo nuestro mejor embajador en el mundo.

FUIMOS AL COLEGIO CON USTED...

Billiken. Se acuerda?...
Ahora Billiken va al colegio
con sus hijos. Porque está
hecha para chicos de hoy.
Para que aprendan más y se
diviertan mejor.

REVISTA
BILLIKEN
Actual, didáctica y divertida.
De Editorial Atlántida para sus hijos.

Córdoba - Mendoza - Santa Fe - Concepción - Rosario - San Nicolás



Presenta la nueva (y exclusiva) Colección
Otoño-Invierno '74. Vale la pena verla,
lucirla y algo más: comprarla... a crédito!

JUVEN'S

RAUL L. REYNOSO S.A.



**NAPA - CABRA ANTILOPADA
DESCARNE - CARNERO RASADO
PIEL INTERIOR**

Fabricación y exportación de
ROPA DE CUERO

**VENTAS POR MAYOR Y MENOR
para damas, hombres y niños.**
Gran variedad de modelos y colores
en sacones, sacos, tapados,
camperas y pantalones.

**CORRIENTES 4568
CASI ESQ. LAMBARE
T. E. 89-5359**

MADRE CORAJE

Como lectora de muchos años de la revista quiero informarle que el 16 de abril, a las 10 y media de la noche, parten de Ezeiza 130 jóvenes con el título de ingenieros de Rosario y Facultad Tecnológica de Avellaneda. Me parece que estos muchachos merecen una buena nota. Son muchachos argentinos que viajan en plan de estudios. Si ustedes les hacen una nota creo que se irán muy halagados.

Perdóneme si lo molesté.

LA QUE SUSCRIBE ES LA MAMA DE UNO DE ELLOS, QUE TAMBIEN PARTIA, PERO MANOS CRIMINALES LO MATARON EN LA PUERTA DE SU CASA. ES EL ESTUDIANTE HECTOR FELIX PETRONI, MUERTO SIN CAUSA. Vuelvo a pedirle per-

dón, pero me agradecería que hicieran esa nota.

Matilde Limeres de Petrone

R.: La carta es manuscrita y no tiene mayúsculas. Pero nosotros quisimos destacar quién es la señora que propone una nota para destacar los esfuerzos de una juventud que estudia. Hay que tener coraje para secarse las lágrimas y decir este sí a la vida, este apoyo a los que viajan por parte de la mamá que no pudo viajar y con su título flamante fue asesinado en la puerta de su casa en Lanús. Nos perdimos la rota del contingente, pero recuperamos el mensaje. Mamá Matilde, ¡Madre Coraje!

AL PAN PAN Y AL CINE SUS TITULOS

¿Por qué le cambian los títulos a las películas y les ponen nombres que ni remotamente se asocian con su contenido? Le doy ejemplos:

"Un robo genial" se llamaba, y con razón, "VIGILANTES Y LADRONES".

"Asesinado de un presidente..." era con más acierto "JUICIO APRESURADO".

"Triple traición" era, más poéticamente, "LA CARRERA DE LA LIEBRE A TRAVES DEL CAMPO".

"La novicia rebelde" era, más justamente, "EL SONIDO DE LA MUSICA".

"En pecado concebida" era, más ciertamente "HONORABLE PROFESIONAL DE SEGURO PORVENIR".

"Hasta los dioses se equivocan" era, brevemente, "LA OFENSA".

¿Por qué no respetan la verdad de los títulos? Nada bueno se construye sobre la base de engaños.

Eusebio Lamberti,
San Francisco, Córdoba

¿QUE DIFICULTAD TIENE? (I)

He leído con sumo interés el artículo sobre los teléfonos y es realmente increíble que el administrador de ENTEL pueda vivir tan engañado sobre el servicio que esa empresa presta a los usuarios.

El dice "que es un servicio mejor de lo que supone el público y que somos los mejor atendidos en materia telefónica en Latinoamérica". Al respecto yo le quisiera preguntar si él conoce alguna persona que esté conforme con el servicio prestado por ENTEL.

Willis F. de Henaut,
Hurlingham (Bs. As.)

¿QUE DIFICULTAD TIENE? (II)

Considero que las declaraciones del administrador de ENTEL deben haber provocado un aluvión de cartas de los que padecen del servicio de teléfonos. Además, considero casi imposible que publiquen estas



líneas, pese a lo cual disfrutará enormemente leer en GENTE mi frase: "Los argentinos estamos incommunicados, pero no somos estópidos".

Laura Aebi, Capital Federal

¿QUE DIFICULTAD TIENE? (III)

En la nota sobre teléfonos publicada en el número 455, el coronel Santiago Luis Castano, como administrador general de ENTEL, contesta de manera muy correcta las preguntas del cronista, pero desgraciadamente no aporta ninguna solución al problema que afecta a tantas personas: el teléfono descompuesto.

¿Por qué para los 20.000 teléfonos que no funcionan la factura igual llega? Poco me puede importar a mí o a cualquiera de los usuarios que estamos varios meses sin

teléfono que la mayoría de los aparatos funciona bien, porque a nosotros nos ha tocado la parte más escabrosa: la de estar entre los 20.000 que tenemos que aguantarnos el inconveniente sin que nos queden ya puertas a las que golpear para solicitar ayuda.

A esta altura del partido a nosotros no nos interesan consuelos sino que, con todo respeto coronel Castano, queremos 10-u-lo-cio-nel!

Julio César Puglisi,
Capital Federal

¿USTED CREE EN

Me resulta realmente insólito que una revista que tiene tanta difusión en el país publique un artículo como el aparecido en el número del 454 del corriente: "TODA ESTA GENTE VIO UN OVNI". Me parece que ese artículo tiene como única finalidad el sensacionalismo y por lo tanto distorsiona la verdad de los hechos y crea confusión en las personas. Desde esta ciudad se vio por espacio de horas sin que nadie le diera más importancia que la que tenía, ese famoso aparato que no era más que un equipo de mediciones. Con un largavista común se podía observar su transpa-

¡CARCARAÑA SOLO

Tengo 14 años y todas las semanas compro una revista que me parece macanuda. Pero quiero felicitarlos especialmente por la nota "Carcaraña: para tener en cuenta" (número 455). Ya es hora que los porteros dejen que en los pueblos del interior también se desarrolle y se progresa, aunque no haya hoteles de lujo ni grandes boites con luces psicodélicas.

Silvia Astuni,
Rosario (Santa Fe)

LAS RADIOS POBRES

Muy interesante el reportaje al secretario de Prensa y Difusión de la Presidencia, señor Emilio Abras, pero lamentablemente en ese artículo nada se dice de la situación lamentable y desastrosa por la que atraviesan casi todas las emisoras dependientes de la dirección de emisoras comerciales. Sería bueno que un periodista recorra el país y visite las instalaciones de cualquier de las radios estatales. Darían a conocer lo obvio de sus condiciones, la precariedad de sus equipos, la vergüenza que constituye para el Estado poseer medios de comunicación tan deficientes. Falta total de potencia, falta de estaciones de frecuencia modulada, precariedad en los edificios, tanto en los estudios como en las plantas transmisoras, etc. Problemas que se agravan por la burocracia e ignorados por funcionarios que desde la Capital Federal desconocen las tristes realidades del interior.

Nicolás Olivares,
Bahía Blanca (Bs. As.)

R.: El tema de las comunicaciones es prioritario para el país. Los conceptos del señor Abras, co-

¡PEPERUCHO POR

No es la primera vez que se opera la gordura en América latina como dicen ustedes en el número 452. Se dedicará a vigilar la grasa en Perú. En nuestro país se realizaron varias intervenciones. El que suscribe fue protagonista de la tercera intervención de esa índole en el Sanatorio Adventista de Villa, ubicado en Villa El Libertador General San Martín, estación Puigari, provincia de Entre Ríos. Fui operado el 2 de junio de 1971 y pesaba entonces 139 kilos. Hoy,

LOS OVNI?

rencia y su débil contextura.

Herzly B. Dellarcosa,
Marccs Juárez, Córdoba

R.: No hay sensacionalismo más negativo que la omisión, GEN-TE reprodujo el testimonio de experimentados tripulantes de aviones. No agregó ni quita una palabra a lo que ellos contaron. Como ahora no agrega ni quita una palabra a lo que usted vio y ahora opina. Es tan negativo caer en el "platilismo" como en el "no platilismo". Nosotros simplemente queremos saber la verdad.

NO MAS!



Y LEJANAS



mo el debate que se está registrando en estos momentos a nivel parlamentario, como las observaciones que usted hace en la carta que por razones de espacio nos hemos visto obligados a resumir, hacen al futuro. Las radiales argentinas no sólo deben hacerse oír fuera del país sino también, con sus razones, dentro del país.

LA NOTICIA!

casi 3 años más tarde, peso 65 kilos y mi estado de salud física y psicológica es inmejorable. La operación que me practicaron es exactamente igual a la que describen ustedes. Creo que si presentan como un hecho sensacional (que indudablemente lo es) lo realizado fuera del país, también tendrían que destacar lo realizado aquí y hace tiempo.

Fernando Lucchino,
Morteros (Córdoba)

UN PIROPO PARA GENTE

Quiero felicitarlos por sus esfuerzos y el amor que ponen en cada nota que realizan. Especialmente "Argentina desde el Aire".

¿Córdoba salió en la serie?

Trina Costa
Córdoba

¿SOMOS BASTANTES O BASTANTE POCOS?

Quiero contestarle al señor Reynaldo H. Oroz, de Puerto de Santa Cruz, que dice que "ya somos bastante" con nuestros 24 millones de habitantes. A este señor o no le gusta ver gente o es un esmermatado hosco. Sepa que Rumania, con la misma superficie que la provincia de Santa Cruz, tiene 24 millones de habitantes. Y en Santa Cruz viven menos de 90 mil personas.

En tren de comparaciones:
Francia tiene la misma superfi-

cie que la provincia de Buenos Aires y 60 millones de habitantes; Italia, con una superficie menor que la provincia de Santa Fe, 100 millones.

El señor Oroz se volvería loco en estos países al ver tanta gente. No podemos ser potencia hasta no tener más de 100 millones de habitantes. Por lo tanto tenemos que apoyar todos los planes de inmigración y natalidad.

José Alain Luque
Córdoba

CÓRDOBA TAMBIÉN VALE UN PERÚ O DOBLE RACION DE PEPERUCHO

No hacía falta que se fueran hasta Perú para hacer notas sobre como se opera la góndola. En esta ciudad, más concretamente en el Hospital de Clínicas, se operan como mínimo más de media docena de pacientes. Una de ellas, de 21 años, es vecina del barrio. Hace 2 años que la operaron y fue un éxito rotundo. Lo que nos extraña es que los progresos de la ciencia tengan más repercusión cuando se realizan en el extranjero que cuando se registran en Argentina.

Bety C. de Sánchez, Córdoba

R.: Error es humano, y nosotros

somos muy humanos en eso. Pero la actitud de modestia de muchos médicos argentinos o la reserva de datos sobre intervenciones que son espectaculares nos mantienen en la ignorancia sobre mucho de lo bueno que se realiza en el país. Recibimos el tirón de orejas, pero a su vez les tiramos las orejas a los cirujanos que nos negaron esta primicia en Córdoba o Entre Ríos por un concepto demasiado estricto del secreto profesional. Muchos dos peperuchos de mala.

LO BORRAMOS A HORACIO SALGÁN

Muy buena la nota sobre nuestro tango en Washington y muy buena la idea del embajador argentino Alejandro Orfila... pero a mí entender faltó un detalle muy importante. En la nota no se le nombra al maestro Horacio Salgán ni aparece siquiera en un segundo plano fotográfico. ¡Porque por algo lo eligieron a Salgán para esa noche! Creo que este hecho es un desaire, una falta de consideración hacia uno de los más dignos intérpretes y compositores de música popular argentina.

Roberto F. Gayraud,
Santiago del Estero



R.: Tiene razón. El maestro Salgán no sólo merece una foto o una línea sino una gran nota que lo iremos cocinando a "Fuego lento" como su gran tango.

UN BOTELLAZO PARA GENTE

¿Quiénes se creen que son ustedes?

¿Hasta cuándo se van a seguir "curiando" del Interior? Esta es la cuarta carta que escribo. Ninguna de las anteriores me las contestaron.

Hojeando la revista, si se la puede seguir llamando "revista", encuentro dos hojas de lo que sucedió en la cancha de Newell's Old

Boys. No les da vergüenza, nunca se ocupan del fútbol de Rosario y cuando lo hacen es para sacar una "nota" como la que hicieron.

¿Hasta cuándo van a seguir con sus "cositas" y sus caprichitos porteños! O acaso en la cancha de Boca, River, Vélez, Independiente nunca tiraron botellazos, monedas, etc., etc.

Marta, Rosario (Santa Fe)

¿DONDE ESTA LA VENDIMIA?

No tuvieron la delicadeza de dedicar unas líneas a la imponente Fiesta de la Vendimia, cuya trascendencia internacional quedó de manifiesto con la presencia de periodistas estadounidenses, canadienses, japoneses, holandeses... Precisamente un corresponsal de

Holandia dijo que en el anuario turístico de ese país nuestra fiesta figura entre las 6 celebraciones populares más importantes del mundo.

Un lector enojado,
Guaymallén (Mendoza)



En la barra
del Bar y en
el Grill,
un nuevo
estilo:
a la antigua.

Para que usted pueda disfrutar este mediodía de excelentes quesos o su trago preferido y pasar luego a gozar de los exquisitos platos a la carta, pícaras invenciones de nuestro chef. O, si lo prefiere, apreciar la variedad y calidad de nuestro menú a precio fijo, un nuevo servicio del Alvear.



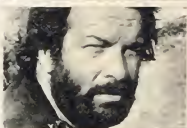

Y si usted invita a comer, después de las 20.30 podrá concretar una operación de negocios entre copas de fino cristal y cubiertos de alpaca alemana.

La barra y el Grill pueden transformar cualquier reunión en una noche de gala.

**ALVEAR
PALACE
HOTEL**

Avenida Alvear
y Ayacucho
Reserve su mesa.
41-4031/39



| TITULO | CRITICA Y CONSEJO | CALIFICACION |
|--|---|---|
| EL DELITO MATTEOTTI Prohibida menores 18 años. Normandie. Dirección: Florestano Vancini. Con Franco Nero, Vittorio De Sica y otros. Color. | Giacomo Matteotti era tribuno socialista en Italia allá por 1924. Sus ideales eran firmes, sus ideas claras y sus acciones directas: el fascismo naciente tenía en él un acusador implacable y letal. Matteotti es asesinado. El director Vancini ("La estación de nuestro amor") pasea su cámara con ojo revisionista sobre esa época y ese crimen. El resultado es una película digna, seria y enérgica. CONSEJO: Verla, para pensar. | GEN... Franco Nero: un Matteotti digno de crédito.  |
| CLEOPATRA JONES Prohibida menores 14 años. Ideal y Alfili. Dirección: Jack Starrett, Con Tamara Dobson, Bernie Casey y otros. Color. | Esta Cleopatra es agente secreto, fuerte como varios bueyes, hábil con las armas y de formas esplendorosas. Está medida con cuerpo, alma y golpes de karate en desbaratar el tráfico de estupefacientes. Su contrincante también pertenece al género femenino: Shelley Winters. Entre ellas transcurre una historietita con corridas, palizas, negros buenos y malos, balazos y humor. CONSEJO: Acción para desputar un rato sin demasiadas complicaciones. | GEN... Cleopatra es morocha y fuerte.  |
| LOS ANGELES TAMBIEN COMEN POROTOS Apta para todo público. Alfa. Dirección: E. B. Clucher. Con Giuliano Gemma, Bud Spencer y otros. Color. | Clucher, el autor de algunos de los famosos Trinity, cambió los westerns con olor a tuco y se lanzó a parodiar las películas de gangsters y mafiosos. Como siempre la estructura del espectáculo descaña en los puños y la fuerza de Bud Spencer; Giuliano Gemma es un "partenaire" medio frío, tirando a plomo. Con un poco más de soltura esta obra se hubiera encaramado en el mejor disparate sobre el tema. CONSEJO: Le falta, no se recomienda. | GE... Bud Spencer: ahora entre la mafia.  |
| LAS NOCHES DE BOCCACCIO Prohibida menores 18 años. Adan. Dirección: Bruno Corbucci. Con Sylvia Koscina, Pascale Petit y otros. Color. | Estamos soportando la infección Boccaccio. El Decamerón y sus famosos cuentos son llevados a la pantalla por enésima vez. Claro, la receta no es la misma del original que incluía la burla meditativa, la crítica de costumbres y la frescura picaresca; ahora el asunto fue mostrar bellas mujeres, maridos más o menos engañados, estafadores y chistes subidos de tono y no, demasiado ingeniosos. CONSEJO: Nada nuevo, nada bueno. | GE... Sylvia Koscina: ella también de la mano de Boccaccio.  |

SIGUEN EN CARTEL

| | |
|---|--|
| Newman y Redford: el dúo de oro.  | EL GOLPE. Una farsa. Una comedia atrapadora donde se le invita a convertirse en cómplice. Usted aceptará agradecido. Espectáculo mayor, con todas las letras. Ambientación de diez puntos. Festival Paul Newman y Robert Redford. No lo dude: escape hacia el cine. Luxor, Losur y Metro. |
| Streisand y Redford: una historia inolvidable.  | NUESTROS AÑOS FELICES. En primer lugar tome tres o cuatro pañuelos. La historia que viven Barbra Streisand y Robert Redford no es para olvidar fácilmente. Es agria, tierna, protestona, romántica y real. Vale la pena. América, Ambassador y Callao. |

SE ANUNCIAN PARA ESTA SEMANA



Bauleo, Graciela Alfano y Victor Bo: el entretenimiento.

REPOSICIONES

| | |
|---|--|
| Clark Gable y Vivien Leigh: el viento y el recuerdo.  | LO QUE EL VIENTO SE LLEVO. Sigue firme, abriendo sus puertas a los jóvenes que no la conocen y los no tan jóvenes que quieren recordar. Vivien Leigh, Clark Gable, Leslie Howard y otros próceres pasan de la mano del director Fleming. En el Plaza. |
| Ryan y Tatum O'Neal: en familia.  | LUNA DE PAPEL. La tremenda y comunicativa gracia de Tatum O'Neal le saca la mejor punta a una mirada nostálgica y farsesca sobre los Estados Unidos de la depresión. Dirección de Peter Bogdanovich con ingenio para regalar. En el Renacimiento. No la pierda. |

Se llama LA GRAN AVENTURA y trae a la estupefa Graciela Alfano convertida en actriz. La trama es complicada, entretenida y dinámica. Dirigió Emilio Vieyra. En el elenco están Ricardo Bauleo, Victor Bo, Julio De Grazia y otros. Hay una historietita policial al estilo James Bond, con agentes supersecretos, espías y contraespías y armas mortíferas. Se la puede ver en compañía de hijos, sobrinos o hermanitos de novias. Ya llega.

Retorna Elizabeth Taylor con Laurence Harvey y Billie Whitelaw en TENSION A LA MADRUGADA ("Night watch"), dirigida por Brian G. Hutton. Hay suspenso, idas y venidas y un estupefundo trabajo del desaparecido Laurence Harvey.

ALFRED DUNHILL LTD, LONDON



Dunhill International

Reconocido Internacionalmente
como el cigarrillo más distinguido
del mundo.



The most distinguished tobacco house in the world

CRANDALL

SU COLONIA

